

# قانون اتحادي رقم ( ٢٦ ) لسنة ١٩٨١ م بشأن القانون التجاري البحري

نحن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة ،  
بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ،

وعلى القانون الاتحادي رقم ( ١ ) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات  
الوزارات ، وصلاحيات الوزراء ، والقوانين المعدلة له ،

وببناء على ما عرضه وزير العدل والشئون الاسلامية والأوقاف  
وزير المواصلات ، وموافقة مجلس الوزراء ، وتصديق المجلس الاعلى  
للاتحاد ،

اصدرنا القانون الآتي :

## باب تمهيدي « الفصل الأول تعريف

### مادة ( ١ )

في تطبيق أحكام هذا القانون يقصد بالكلمات التالية المعاني المبينة  
قرین كل منها ما لم يقتضي سياق النص معنى مغایراً :

**الدولة** : دولة الامارات العربية المتحدة .

**الحكومة** : حكومة دولة الامارات العربية المتحدة او حكومة احدى  
الامارات الاعضاء .

**الوزارة** : وزارة المواصلات .

**الوزير** : وزير المواصلات .

**الادارة** : ادارة التفتيش البحري بوزارة المواصلات .

**المكتب** : مكتب تسجيل السفن المختص .

**السجل الخاص** : سجل السفن في مكاتب التسجيل في موانىء الدولة  
التي يحددها الوزير .

**السجل العام** : سجل السفن في ادارة التفتيش البحري .

الفصل الثاني  
أحكام عامة

مادة (٢)

تفسر أحكام هذا القانون باعتبار أن السياسة العامة التي يستهدفها هي النهوض بالتجارة الداخلية والخارجية للدولة ، وكذلك انشاء وتطوير أسطول كفء حديث يحمل علمها بما يكفل تحقيق أمنها ونموها الاقتصادي ومصالح شعبها .

مادة (٣)

لتحقيق السياسة العامة المشار إليها في المادة السابقة ، تعفى من الضرائب على اختلاف أنواعها :

أ - رؤوس الأموال المسهمة أو المشتغلة في السفن المسجلة وفقا لاحكام هذا القانون أو في مشروع يكون نشاطه الرئيسي تملك مثل هذه السفن .

ب - الارباح التي تنتج عن مباشرة السفن المشار إليها في البند السابق لنشاطها .

ج - القروض وتتكلفتها التي تقدم إلى ملك السفن المسجلة أو التي تسجل وفقا لاحكام هذا القانون اذا كان الغرض من القرض هو انشاء السفينة أو كسب ملكيتها أو اعادة بنائها أو اصلاحها أو تشغيلها .

مادة (٤)

لا تخل أحكام المادة السابقة بحق الدولة في فرض رسوم على تسجيل السفن أو ضريبة سنوية على الحمولةطنية أو آية رسوم أو ضرائب أخرى نص عليها هذا القانون .

مادة (٥)

السفن التي يقتصر نشاطها على الملاحة الساحلية بين موانئ الدولة أو في أعمال الموانئ أو المرافق فيها يجوز اخضاعها لانظمة أو لقواعد خاصة فيما يتعلق بالضرائب أو الرسوم التي تفرض على نشاطها .

## مادة (٦)

القروض الأجنبية المستفلة في السفن وفقا لاحكام البند (ج) من المادة الثالثة من هذا القانون يجوز تحويلها مع تكلفتها الى الخارج بالعملة التي قدمت بها دون الخضوع للقيود المفروضة او التي تفرض في هذا الشأن .

## مادة (٧)

- ١ - تكون اولوية نقل البضائع بين موانئ الدولة وكذلك البضائع التي تستوردها او تصادرها للسفن التي تحمل علمها ثم للسفن التي تحمل علم احدى الدول العربية دون تمييز بينها .
- ٢ - ويصدر الوزير القرارات اللازمة لتنفيذ ذلك .

## مادة (٨)

١ - لا تخلي احكام هذا القانون بالاتفاقيات الدولية المصادق عليها من الدولة .

٢ - وتسري فيما لم يرد به نص خاص في هذا القانون :

- ١ - الاعراف البحرية التي لا تتعارض مع احكام الشريعة الاسلامية .
- ب - قواعد العدالة .

## مادة (٩)

لا تخلي العقوبات الواردة في هذا القانون بتطبيق آية عقوبة اشد يقضي بها قانون اخر .

## مادة (١٠)

تحسب المدد والمواعيد المنصوص عليها في هذا القانون بالتقويم الشمسي .

## **الباب الاول السفينة**

**تعريفها وتحديد جنسيتها وتسجيلها والرقابة عليها ووئانقها وملكيتها  
والحقوق العينية عليها**

### **الفصل الاول**

#### **تعريف السفينة وتحديد جنسيتها**

##### **ماده ( ١١ )**

- ١ - السفينة هي كل منشأة تعمل عادة أو تكون معدة للعمل في الملاحة البحرية وذلك دون اعتبار لقوتها أو حمولتها أو الغرض من ملحتها .
- ٢ - وفي تطبيق أحكام هذا القانون تعتبر من السفن الحوامات التي تستخدم لأغراض تجارية أو غير تجارية .
- ٣ - تعتبر جزءاً من السفينة وتأخذ حكمها جميع ملحقاتها الازمة لاستغلالها .

##### **ماده ( ١٢ )**

تعتبر السفينة من المقولات وتنطبق عليها أحكامها ، ما لم يرد نص في هذا القانون بسريان بعض أحكام العقارات عليها .

##### **ماده ( ١٣ )**

يجب أن يكون لكل سفينة اسم تحمله ، وجنسيّة تتمتع بها وعلم ترفعه وميناء تسجل فيه .

##### **ماده ( ١٤ )**

- ١ - تكتسب السفينة جنسية الدولة اذا كانت مسجلة في أحد موانئها وكانت مملوكة لشخص طبيعي أو اعتباري متعمق بالجنسية المذكورة ، وإذا كانت السفينة مملوكة لعدة اشخاص على الشيوع وجب لاكتسابها جنسية الدولة أن يكون جميع مالكيها متعمقين بهذه الجنسية .
- ٢ - وإذا كان المالك شركة تضامن وجب أن يكون جميع الشركاء متعمقين بجنسية الدولة .

فإذا كانت شركة توصية وجب أن يكون جميع الشركاء المتضامنين من ينتهيون بالجنسية المذكورة وأن يكون ثلثا رأس المال على الأقل مملوكا لأشخاص ينتهيون بهذه الجنسية .

وفي الشركات ذات المسؤولية المحدودة يجب أن يكون ٥١٪ من رأس المال على الأقل مملوكا لأشخاص ينتهيون بجنسية الدولة وأن يكون المديرون من ينتهيون بهذه الجنسية .

وفي شركات المضاربة يجب أن يكون جميع المضاربين من ينتهيون بجنسية الدولة وأن يكون ٥١٪ من رأس المال على الأقل مملوكا لأشخاص ينتهيون بهذه الجنسية .

وفي الشركات المساهمة يجب أن يكون ٥١٪ من رأس المال على الأقل مملوكا لأشخاص ينتهيون بجنسية الدولة وأن يكون غالبية أعضاء مجلس الإدارة ومن بينهم رئيس المجلس من ينتهيون بجنسية المذكورة ، ولا يسري هذا الحكم على الشركات المساهمة التي تشتهر الحكومة أو غيرها من الأشخاص الاعتبارية العامة في تأسيسها .

٢ - وإذا كانت السفينة مملوكة لشخص اعتباري تسمى في رأس ماله أكثر من دولة ويتمتع بجنسيات الدول المساهمة وفقا لاتفاقيات دولية وكانت جنسية الدولة من بينها فإنه يجوز بقرار من مجلس الوزراء منح السفينة هذه الجنسية من أجل تسجيلها وتحقيق الأغراض المنشورة مالكمها .

٤ - وتعتبر في حكم السفن المتمتعة بجنسية الدولة السفن المصادر لخالفتها قوانين الدولة ، وكذلك السفن السائبة في البحر التي تلتقطها سفن تحمل جنسية الدولة .

#### مسادة ( ١٥ )

على كل سفينة تتمتع بجنسية الدولة طبقا للمادة السابقة إن ترفع علم الدولة ولا يجوز لها أن ترفع علم دولة أخرى إلا في الحالات التي يجري العرف البحري على ذلك ، ولا يجوز لغير السفن الوطنية رفع علم الدولة إلا في الحالات المنصوص عليها في هذا القانون .

#### مسادة ( ١٦ )

١ - لا يجوز لغير السفن الوطنية القيام بأي عمل من أعمال الملاحة الآتية:

١ - الملاحة الساحلية بين موانئ الدولة .

- ب - القطر والارشاد في موانئ الدولة .
- ج - الصميد والنزهة في المياه الاقليمية .
- ٢ - واستثناء من حكم الفقرة السابقة يجوز الترخيص للسفن التي تحمل جنسية أجنبية بالقيام بعمل أو أكثر من الاعمال المشار إليها في الفقرة المذكورة وذلك للمدد ووفقاً للشروط وطبقاً للأوضاع التي يصدر بها قرار من الوزير بعدأخذ رأي الجهات المختصة .

### مسادة ( ١٧ )

تسري أحكام التشريعات الجنائية النافذة في الدولة على الجرائم التي ترتكب على ظهر سفينة ترفع علم الدولة .

### الفصل الثاني

#### تسجيل السفن

##### مسادة ( ١٨ )

- ١ - لا يجوز لایة سفينة أن تسير في البحر تحت علم الدولة إلا إذا كانت مسجلة وفقاً لاحكام هذا القانون .
- ٢ - ويعفى من التسجيل السفن المخصصة للصيد أو للنزهة أو المستقلة في التجارة والتي لا تزيد الحمولة الكلية لاي منها على عشرة اطنان ، كما تعفى من التسجيل المراعن والبراطيم والصنادل والقاطرات والقوارب والرافعات والكراكات وقوارب الغطاسة وغير ذلك من المنشآت العائمة التي تعمل داخل موانئ الدولة .

٣ - ويجوز تسجيل السفن والمنشآت المشار إليها في الفقرة السابقة اذا طلب مالكونها ذلك كما يجوز اخضاعها لاحكام التسجيل كلها او بعضها بقرار من مجلس الوزراء .

##### مسادة ( ١٩ )

لا يجوز بغير موافقة مجلس الوزراء تسجيل أية ناقلة للنفط او للغاز اذا كان عمرها يزيد على عشر سنوات في الاول من شهر يناير من السنة التي يراد اجراء التسجيل فيها وذلك اعتباراً من تاريخ اتمام تشبييد الناقلة المطلوب تسجيلها .

## مسادة (٢٠)

تحتضن ادارة التفتيش البحري بتسجيل السفن وينشأ لهذا الغرض سجل عام بها كذلك سجلات خاصة في مكاتب التسجيل في موانئ الدولة التي يصدر بتعيينها قرار من الوزير .

## مسادة (٢١)

- ١ - ترقم صفحات السجل الخام، ويوضع على كل منها خاتم مكتب التسجيل وتخصيص لكل سفينة صحفة او أكثر في هذا السجل ويكون رقمها هو رقم قسجيل السفينة .
- ٢ - وتندرج في السجل العام جميع البيانات التي ترسل اليه من مكاتب التسجيل من واقع سجلاتها ، ولا يتم تسجيل السفينة الا بعد ادراج بياناتها في السجل العام .

## مسادة (٢٢)

تعد مكاتب التسجيل دفترًا تقييد فيه طلبات التسجيل بأرقام متابعة حسب الترتيب الزمني لورودها كما تثبت به المستندات المؤيدة لها ، ويسلم طالب التسجيل ايصالاً يذكر فيه رقم القيد وتاريخه .

## مسادة (٢٣)

- ١ - لا يجوز تسجيل السفينة قبل قياسها بمعرفة الادارة لتقدير حمولتها الاجمالية الصافية ولتحديد ابعادها ، وكذلك تعيين كل او صافهـا وخصائصـها .
- ٢ - ويصدر بتحديد الاوصاف والخصائص وبقواعد واجراءات القياس وشروط منع شهادة القياس قرار من الوزير وذلك بمراعاة المقاييس التي تفرض عليها الاتفاقيات الدولية او التي يجري عليها العمل لدى هيئات التصنيف العالمية التي تكون شهادتها معتمدة في الدولة .
- ٣ - ويجوز للادارة اعتماد قياسات السفينة التي سبق تسجيلها في بلد اجنبي اذا كانت لديها شهادة قياس صادرة من احدى هيئات التصنيف المعتمدة .
- ٤ - و اذا كانت قد اجريت على السفينة اية تعديلات لاحقة تؤثر على تلك القياسات فللادارة ان تطلب اجراء قياسات جديدة على الاجزاء التي تأثرت بتلك التعديلات .

### مسادة (٢٤)

اذا كانت السفينة حديثة البناء ولم يسبق تسجيلها يجب على طالب التسجيل ان يقدم شهادة من الجهة التي قامت ببنائها او اشرفت عليه ، وتنص هذه الشهادة كل المعلومات المتعلقة بالسفينة كاو صافها وخمائصها وقياساتها ونوعها وتاريخ مكان بنائها والجهة التي تم البناء لحسابها .

### مسادة (٢٥)

يجب على مالك السفينة قبل تقديم طلب تسجيلها ان يحصل على موافقة الادارة على اسم السفينة ولا يجوز تغييره الا بموافقتها ، على انه اذا كانت السفينة مرهونة فلا يجوز تغيير اسمها قبل الحصول على موافقة كتابية من الدائن المرتهن .

### مسادة (٢٦)

- ١ - استثناء من حكم المادة (١٨) ودون اخلال باحكام المادة (١٦) لا يجوز تسخير سفن النزهة المملوكة لاجانب مقيدين في الدولة قبل تسجيلها في سجل السفن ويلغى الترخيص اذا استعملت السفينة في غير اغراض النزهة وعلى الجهة الادارية المختصة اخطار مكتب التسجيل بذلك ليقوم بشطب التسجيل .
- ٢ - ولا يجوز لهذه السفن ان ترفع علم الدولة وعليها رفع علم دولة صاحبها .

### مسادة (٢٧)

- ١ - يكون تسجيل السفينة بناء على طلب من المالك الى مكتب التسجيل ويجب ان يشتمل طلب التسجيل على البيانات الآتية :

- ١ - اسم السفينة .
- ب - الاسماء السابقة للسفينة واخر ميناء مسجلة فيه
- ج - تاريخ ومكان انشاء السفينة واسم وعنوان المصنع او الحوض الذي قام بانشائها .
- د - نوع السفينة وحمولتها وابعادها .
- ه - اسم المالك او المالكين على الشيوع والقابهم ومهنهم وديانتهم وجنسياتهم ومحال اقامتهم مع بيان حصة كل مالك منهم على الشيوع والاغلبية المتفق عليها والتي تتبع في كل ما يتعلق بمصلحة الشركاء المشتركة .

و - اسم الشركة المالكة ونوعها ومقرها وأسماء وجنسيات أعضاء مجلس ادارتها ومديريها والمضاربين فيها وجميع البيانات التي تعين على التحقق من الشروط المنصوص عليها في المادة (١٤) من هذا القانون .

ز - اسم ريان السفينة وجنسيته وموطنه ومؤهلاته البحرية .

ح - اسم مجهز السفينة وجنسيته وموطنه .

ط - الرهن ان وجد مع ذكر تاريخه واسم الدائن المرتهن ولقبه وصناعته وجنسيته ومحل اقامته .

ى - الحجوز التي تكون قد وقعت على السفينة وجميع البيانات المتعلقة بهذه الحجوز .

٢ - ويصدر الوزير قرارا بنموذج هذا الطلب .

#### مسادة (٢٨)

على طالب التسجيل أن يرفق بالطلب جميع المستندات والوثائق اللازمة لبيانات صحة البيانات الواردة في طلبه . وعليه أن يقدم شهادة رسمية بشطب السفينة من سجل السفن الاجنبي الذي كانت مسجلة فيه قبل إيلولتها إلى المالك الحالي .

ويحتفظ مكتب التسجيل بأصول المستندات والوثائق المقدمة أو بصور منها .

#### مسادة (٢٩)

يجب تقديم طلب التسجيل خلال ثلاثة أيام من تاريخ انشاء السفينة أو تملكها ، وتبدأ المدة المذكورة من تاريخ دخول السفينة أحد موانئ الدولة اذا كانت السفينة قد أنشئت أو اكتسبت ملكيتها في الخارج وفي هذه الحالة يجوز لقنصل الدولة في مكان انشاء السفينة أو في مكان اكتساب ملكيتها أو أقرب قنصل للدولة لهذا المكان أن يمنع السفينة بعد فحص مستندات ملكيتها أو انشائها ترخيصا مؤقتا يخولها حق رفع علم الدولة للقيام ببرحلة واحدة مباشرة الى أحد موانئ الدولة التي بها مكتب تسجيل ، ويجوز له بناء على اسباب مقبولة الترخيص لها بالتوقف في موانئ محددة وهي في طريقها الى ذلك الميناء .

### مادة (٣٠)

يقوم مكتب التسجيل المقدم اليه الطلب باعلان بيانات الطلب في لوحة الاعلانات بالمكتب المذكور ، ويعم على مكاتب التسجيل بالدولة وينشر ملخصا من هذه البيانات على نفقة الطالب في صحفتين يوميتين خلال خمسة عشر يوما من تاريخ الاعلان سالف الذكر .

### مادة (٣١)

١ - يجوز لكل ذي مصلحة ان يعترض على التسجيل خلال ستين يوما من تاريخ حصول النشر في الصحف حسبما هو مبين في المادة السابقة ، ولا يقبل الاعتراض بعد انتهاء الميعاد دون ان يخل ذلك بالحق في المطالبة بالتعويض ان كان له محل .

٢ - وعلى مكتب التسجيل تدوين جميع البيانات في الصحفة المخصصة للسفينة في السجل الخاص وذلك فور انتهاء الميعاد المنصوص عليه في الفقرة السابقة اذا لم يقدم اليه خلاله اي اعتراض .

### مادة (٣٢)

١ - يسلم الاعتراض الى المكتب الذي قدم اليه طلب التسجيل ، ويترتب على الاعتراض وقف التسجيل وعلى المعتراض اقامة الدعوى امام المحكمة المدنية التي يقع في دائريتها مكتب التسجيل وذلك خلال ثمانية أيام من تاريخ انتهاء الميعاد المنصوص عليه في المادة السابقة والا اعتبر الاعتراض كأن لم يكن ، وعلى المحكمة ان تخطر مكتب التسجيل المختص فور اقامة الدعوى .

٢ - وتحدد المحكمة اقرب جلسة لنظر الاعتراض او الاعتراضات مع تكليف المعترض اعلان طالب التسجيل بها قبل موعدها بثلاثة أيام على الاقل ، وعلى المحكمة الفصل في الاعتراض او في الاعتراضات بحكم واحد على وجه السرعة ، ويكون حكمها في هذا الشأن قابلا للاستئناف خلال خمسة عشر يوما من تاريخ صدوره .

وللمحكمة ان تصرح لطالب التسجيل باستغلال السفينة مؤقتا بضمانته او بغير ضمان وفي هذه الحالة تصدر امرا مكتب التسجيل باعطائه فورا شهادة تسجيل مؤقتة .

### مسادة ( ٣٣ )

يجوز لكتب التسجيل الذي قدم اليه طلب التسجيل - بعد اخذ رأي الادارة ان يصدر شهادة تسجيل مؤقتة تكون نافذة المفعول لمرحلة واحدة مدة ستة اشهر اذا رأى امكان استيفاء او استكمال المستندات المقدمة من الطالب فيما بعد .

### مسادة ( ٣٤ )

١ - اذا لم يقدم لكتب التسجيل اي اعتراض او قدم له اعتراض او اقيمت الدعوى بشأنه بعد انقضاء ميعاديهما او صدر حكم برفض هذه الدعوى قام المكتب المذكور بتسليم مالك السفينة شهادة بالتسجيل مشتملة على جميع البيانات المدونة في الصحفة المخصصة للسفينة في سجل السفن وكذلك اشارة النداء اللاسلكي العائد لها .

٢ - ويجب الاحتفاظ بهذه الشهادة في السفينة لتقديمها الى الادارة او مكاتب التسجيل كلما وصلت السفينة الى اي ميناء في الدولة وذلك للاطلاع عليها .

٣ - ويصدر الوزير قرارا بنموذج شهادة التسجيل .

### مسادة ( ٣٥ )

١ - اذا فقدت شهادة التسجيل او هلكت او تلفت فيصدر مكتب التسجيل المختص شهادة تسجيل بدلا منها بناء على طلب مالك السفينة بعد التثبت من فقدانها او هلاكتها او تلفها .

٢ - فاذا فقدت الشهادة او هلكت او تلفت والسفينة في الخارج كان للمالك او المجهز او الريان الحق في الحصول من اقرب قنصلية للدولة على ترخيص مؤقت وفقا لاحكام المادة ( ٢٩ ) على ان يسري هذا الترخيص للمدة اللازمة لاستكمال السفينة رحلتها بحسب خط سيرها المبين في جدولها او لعودتها الى ميناء التسجيل ايهما اقرب .

### مسادة ( ٣٦ )

على مالك السفينة او مجهزها او ريانها ان يبلغ كتابة اقرب مكتب تسجيل في موانئ الدولة او اقرب قنصلية للدولة اذا كانت السفينة في الخارج عن اي تغيير يلزم اجراؤه في بيانات شهادة التسجيل وذلك خلال ثلاثين يوما من تاريخ التغيير ويرفق به المستندات اللازمة لاثبات صحة

البيانات الجديدة وتوشر هذه الجهات على شهادة التسجيل بالتغيير المطلوب وعليها أن تخطر فوراً مكتب التسجيل المختص بحصول ذلك التغيير للتأشير به في صحيفة السفينة بسجل السفن .

### مادة (٣٧)

- ١ - يجب التأشير في صحيفة التسجيل الخاصة بالسفينة بكل دعوى يكون موضوعها حقاً عينياً عليها وعلى المدعى أن يخطر مكتب التسجيل المختص فوراً باقامة الدعوى لإجراء التأشير المذكور ، وكذلك يجب التأشير في صحيفة التسجيل بالحكم الصادر في الدعوى .
- ٢ - وتشطب القيود الخاصة بالحقوق والدعاوى العينية بناء على اتفاق ذوي الشأن أو بمقتضى حكم بات .
- ٣ - ويسلم طالب الشطب - بدون رسوم - شهادة تقيد حصول الشطب .

### مادة (٣٨)

- ١ - إذا غرقت السفينة أو احترقت أو كسرت أو استولى عليها العدو أو ملكت وجب على المالك أو المجهز أو الريان إبلاغ مكتب التسجيل بذلك خلال ثلاثة أيام من تاريخ الحادث ورد شهادة التسجيل إليه إذا كان ذلك ممكناً .
- ٢ - وإذا انتقلت ملكية السفينة لاجنبي أو فقدت جنسيتها وجب إبلاغ الجهة المذكورة في الميعاد المشار إليها في الفقرة السابقة واعادة شهادة التسجيل إليها ، فإذا حدث ذلك والسفينة في الخارج سلمت شهادة التسجيل إلى أقرب قنصلية للدولة لردها إلى مكتب التسجيل المختص .
- ٣ - ويقوم مكتب التسجيل في هذه الحالات بشطب تسجيل السفينة من سجل السفن .

### مادة (٣٩)

- ١ - إذا شطب تسجيل سفينة حفظت مستنداتها لمدة خمسة وعشرين عاماً من تاريخ الشطب بمكتب التسجيل المختص ، أما سجلات السفن فتحفظ بصفة دائمة .
- ٢ - وتعين بقرار من الوزير إجراءات الحفظ والجهة التي تقوم به .

## ماده (٤٠)

لكل ذي مصلحة الحق في أن يطلب الحصول على شهادة من مكتب التسجيل المختص مشتملة على البيانات الواردة في سجل السفن بعد أداء الرسم المقرر .

## ماده (٤١)

١ - يجب على مالك السفينة بعد تسجيلها أن يقوم بتنفيذ الاجراءات الآتية :

١ - كتابة اسم السفينة وميناء تسجيلها على مقدمها ومؤخرها من الجانبين .

ب - حفر رقم تسجيل السفينة وحمولتها الصافية المسجلة على كبرى عوارض السفينة .

ج - حفر غاطس السفينة على مقدمها ومؤخرها . وتكون كتابة الأسماء والأرقام بالحروف العربية واللاتينية .

٢ - ويجوز للوزير أن لا يخضع السفن والمنشآت التي تسجل بناء على طلب مالكها طبقاً للفقرة ( ٢ ) من المادة ( ١٨ ) لكل أو بعض هذه الاجراءات .

## ماده (٤٢)

١ - يستحق عن تسجيل السفينة بموجب أحكام هذا القانون رسم أولي مقداره أربعة دراهم ونصف عن كل طن صاف من حمولة السفينة .

٢ - وفي جميع الأحوال لا يجوز أن يجاوز الحد الأقصى للرسم عشرة ألف درهم .

## ماده (٤٣)

تفرض على كل سفينة مسجلة وفقاً لاحكام هذا القانون ضريبة سنوية مقدارها درهماً عنطن الصافي . وتستحق هذه الضريبة اعتباراً من أول يناير من كل عام ، فإذا كانت السفينة قد سجلت في وقت لاحق استحقت الضريبة بنسبة المدة الواقعه بين تاريخ التسجيل و ٢١ ديسمبر من السنة ذاتها .

## مسادة (٤٤)

- ١ - يعاقب بالحبس مدة لا تجاوز سنة وبغرامة لا تزيد على خمسين ألف درهم أو بحدى هاتين العقوبتين كل من سير تحت علم الدولة سفينة غير مسجلة وفقا لاحكام هذا القانون .
- ٢ - ويجوز فضلا عن ذلك الحكم بمصادرة السفينة .

## مسادة (٤٥)

يعاقب بالحبس مدة لا تجاوز سنة وبغرامة لا تزيد على خمسين ألف درهم أو بحدى هاتين العقوبتين كل من سير سفينة بطل مفعول شهادة تسجيلها .

## مسادة (٤٦)

مع عدم الاخلال بأية عقوبة أشد ينص عليها قانون العقوبات يعاقب بالعقوبة المنصوص عليها في المادة السابقة كل مالك أو مجهز أو ربان أخفى أو شوه أو طمس أو محاكي بيان من البيانات المنصوص عليها في الفقرة (١) من المادة (٤١) .

## مسادة (٤٧)

يعاقب بالحبس مدة لا تجاوز ستة أشهر وبغرامة لا تجاوز خمسة وعشرين ألف درهم أو بحدى هاتين العقوبتين :

- أ - مالك السفينة أو المسؤول عن تسجيلها بحسب الاحوال الذي لا يطلب تسجيلها خلال الميعاد المنصوص عليه في المادة (٢٩) وكذلك المالك أو من يمثله قانونا الذي يستعمل الترخيص المؤقت خلافا لما ورد في المادة المذكورة .
- ب - مالك السفينة أو من يمثله قانونا الذي لا يطلب قيد التعديلات والتغييرات وفقا للمادة (٢٦) .
- ج - مالك السفينة أو من يمثله قانونا الذي لا يطلب شطب التسجيل في الاحوال المذكورة في المادة (٢٨) .
- د - كل اجنبي يخالف الاحكام الواردة في المادة (٢٦) .

## مسادة (٤٨)

مع عدم الاخلال باية عقوبة أشد ينص عليها قانون العقوبات يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على سنة وبغرامة لا تجاوز خمسين ألف درهم او بحدى هاتين العقوبتين مالك السفينة او ربانها او وكيل مالكها الذي يدللي ببيانات كاذبة من اجل الحصول على تسجيل للسفينة او الاحتفاظ بهذا التسجيل على خلاف احكام هذا القانون .

## مسادة (٤٩)

يعاقب بغرامة لا تجاوز ألف درهم كل من يخالف حكم الفقرة (٢) من المسادة (٢٤) .

### **الفصل الثالث الرقابة على السفن ووثائقها**

#### مسادة (٥٠)

١ - يجب على كل سفينة مسجلة في الدولة أن تحصل على ترخيص بالملاحة وإذا كانت تقوم بنقل الاشخاص وجب أن تحصل أيضا على شهادة بالسلامة .

٢ - ويصدر بشروط منع الترخيص والشهادة لائحة تراعى فيها احكام الاتفاقيات الدولية الخاصة بسلامة الارواح في البحار وخطوط الشحن وغيرها من الاتفاقيات الدولية المصادق عليها من الدولة وكذلك الاحكام الواردة في هذا الفصل .

## مسادة (٥١)

١ - يمنع ترخيص الملحة وشهادة السلامة بناء على طلب يقدم الى الادارة .

٢ - وتبين اللائحة البيانات التي يجب ذكرها في المطلب والأوراق التي ترافق به .

## مسادة (٥٢)

١ - لا يمنع ترخيص الملحة وشهادة السلامة الا بعد معاينة السفينة والتحقق من صلاحيتها للملاحة وتوافر سائر الشروط التي تتطلبها الانظمة ولوائح والاتفاقيات الدولية المصادق عليها ويدرك في الترخيص الحد الاقصى للحمولة وعدد الاشخاص الذين يجوز للسفينة نقلهم بما في ذلك طاقمها .

٢ - و اذا كانت السفينة مقيدة لدى احدى هيئات التصنيف اعفيت من كل معاينة جديدة فيما يتعلق باجزاء السفينة التي كانت محلا لرقابة هذه الهيئة و تحدد اللائحة كيفية اجراء المعاينة المشار اليها في الفقرة الاولى ، كما تعين هيئات التصنيف التي تكون شهادتها معتمدة في الدولة .

#### مسادة ( ٥٣ )

١ - يكون كل من ترخيصي الملاحة وشهادة السلامة ساري المفعول لمدة سنة واحدة قابلة للتجديد لمدد مماثلة ويقدم طلب التجديد بالكيفية وفي المواعيد التي تبينها اللائحة .

٢ - وفي جميع الاحوال يجب ان تظل شروط منح الترخيص وشهادة السلامة متوافرة في السفينة طوال مدة سريانهما .

٣ - فاذا حدث خلل مدة الترخيص ان اصيبت السفينة بتلف من شأنه ان يعرضها للخطر او اجريت فيها تغييرات جوهرية وجب على الربان اخطار ادارة التفتيش البحري فورا للتامر بوقف العمل بترخيصي الملاحة وشهادة السلامة ، ولا يجوز اعادة العمل بهما الا بعد اجراء معاينة جديدة .

#### مسادة ( ٥٤ )

اذا انتهت مدة الترخيص او الشهادة اثناء رحلة السفينة امتد مفعولها بحكم القانون الى ان تدخل السفينة اول ميناء في الدولة او اول ميناء اجنبي فيه قنصل لها – وعلى اي حال لا تنتد مدة الترخيص والشهادة ل اكثر من سنتين يوما .

#### مسادة ( ٥٥ )

يجوز اجراء معاينة السفينة والحصول على ترخيصي الملاحة وشهادة السلامة من ميناء اجنبي اذا اقتضى الامر ذلك ، ويقوم بذلك قنصل الدولة فيها بعد الاستعانة باحدى هيئات التصنيف المعتمدة فاذا لم يوجد قنصل للدولة بالميناء المذكور او وجد ولم توجد فيه احدى هيئات التصنيف المعتمدة جاز ان تقوم بالمعاينة ومنح الترخيص وشهادة الادارة البحرية المختصة في الميناء الاجنبي وفي جميع الاحوال على بيان السفينة ان يقدم الترخيص وشهادة المنوхين وفقا لاحكام هذه المادة الى ادارة التفتيش البحري وذلك بمجرد وصول السفينة الى اول ميناء في الدولة .

## مسادة (٥٦)

يجوز لادارة التفتيش البحري او لقنصل الدولة في الخارج منع السفينة ترخيصا مؤقتا بالملحة للقيام برحمة معينة وذلك في حالة الضرورة .

## مسادة (٥٧)

لا يجوز لایة سفينة اجنبية أن تبحر من موانئ الدولة او ان تمر في مياهها الإقليمية الا اذا كانت تحمل ترخيصا بالملحة وشهادة بالسلامة طبقا لاحكام الاتفاقيات الدولية الخاصة بسلامة الارواح في البحار وخطوط الشحن ، وغيرها من الاتفاقيات الدولية المصادق عليها .

## مسادة (٥٨)

١ - لادارة التفتيش البحري في كل وقت أن تباشر في كل ميناء من موانئ الدولة الرقابة والتتفتيش على السفن الوطنية وكذلك على السفن الأجنبية التي توجد او تمر في المياه الإقليمية للدولة .

٢ - وتتناول هذه الرقابة فيما يتعلق بالسفن الوطنية التتحقق من تسجيل السفينة وحصولها على ترخيص الملحة وشهادة السلامة وصلاحية الآلات للعمل ووسائل صيانتها وتوافر الشروط النظامية المتعلقة بعدد الملاحين ومؤهلاتهم ومراعاة العدد المسموح به من الركاب وكفاية أدوات النجاة والإنقاذ ومراعاة خطوط الشحن والامثلية الفنية لشحن البضائع في السفينة او على سطحها .

٣ - وتحمّل ادارة التفتيش البحري بعد التتحقق مما تقدم شهادة سفر للسفينة عند بدء كل رحلة ولا يجوز ان تبحر السفينة في اي حال قبل الحصول على هذه الشهادة .

٤ - وفيما يتعلق بالسفن الأجنبية تتناول الرقابة التتحقق من توافر الشروط المنصوص عليها في الاتفاقيات الدولية المتعلقة بسلامة الارواح في البحار وخطوط الشحن وغيرها من الاتفاقيات الدولية المصادق عليها .

٥ - ويراعى بقدر الامكان في اجراء الرقابة والتتفتيش تجنب تعطيل العمليات التجارية التي تقوم بها السفينة .

## مسادة (٥٩)

لرئيس ادارة التفتيش البحري او من يقوم مقامه في الميناء الذي توجد به السفينة ان يأمر بمنعها من السفر اذا لم تتوافر فيها الشروط

المبينة بالمادة السابقة كلها أو بعضها وله أن يأمر بالغاء المنع والتصريح لها بالسفر عند استيفانها الشروط المذكورة .

#### مادة (٦٠)

١ - لقناصل الدولة في الخارج بالنسبة للسفن الوطنية ولمندوبي ادارة التفتيش البحري في دوائر اختصاصهم حق الصعود الى السفن للتتفتيش عليها والتحقق من توافر الشروط وجود الوثائق التي يتطلبها هذا القانون والاطلاع عليها .

٢ - وتدون أعمالهم في محاضر تسجل بدفتر اليومية الخاص بالسفينة وتودع صور منها لدى السلطات المختصة .

#### مادة (٦١)

١ - القرارات الصادرة برفض منح ترخيص الملاحة أو شهادة السلامة أو بمنع السفينة من السفر أو بالغاء هذا المنع يجب أن تكون مسببة وتبليغ قرارات الرفض الى الطالب وقرارات منع السفر - أو التصريح به الى الربان فور صدورها .

٢ - يجوز لذوي الشأن التظلم من القرارات المذكورة الى الوزير خلال عشرة أيام من تاريخ تبلیغ القرار ، ويجب أن يصدر قراره في التظلم خلال عشرة أيام من تاريخ تقديم التظلم اليه والا اعتبر التظلم مقبولا .

#### مادة (٦٢)

يجب أن تتوافر في كل سفينة الشروط الصحية والخدمة الطبية وفقا للائحة تصدر بقرار من الوزير بعدأخذ رأي وزير الصحة وذلك بمراعاة أحكام الاتفاقيات الدولية المصادق عليها في هذا الشأن .

#### مادة (٦٣)

يجب أن يحتفظ في كل سفينة مسجلة في أحد موانئ الدولة بالوثائق الآتية :

- ١ - شهادة التسجيل .
- ب - ترخيص الملاحة .
- ج - شهادة السلامة .
- د - دفتر اليومية .
- هـ - دفتر الملحقين ودفتر الآلات .

- و - الجوازات والترخيص الخاصة بالربان والملاحين .
- ز - تصريح السفر والشهادة الصحيحة .
- ح - بيان ب什حنة السفينة مؤشرا عليه من مكتب الجمرك المختص .
- ط - إيصال دفع رسوم الميناء .
- ئ - الوثائق الأخرى التي يتطلبها هذا القانون ولوائح و القرارات الصادرة تنفيذا له .

#### مسادة (٦٤)

يعاقب بالحبس مدة لا تجاوز ستة أشهر وبغرامة لا تجاوز خمسة وعشرين ألف درهم أو بأحدى هاتين العقوبتين :

- ١ - مالك السفينة أو من يمثله قانونا الذي لا يحصل على ترخيص الملاحة وشهادة السلامة .
- ب - الربان الذي لا يخطر ادارة التفتيش البحري بالتلف أو التغير الذي حدث بالسفينة وفقا لحكم الفقرة الثالثة من المادة (٥٢) من هذا القانون .
- ج - ربان السفينة اذا ابحرت دون الحصول على شهادة السفر وفقا لحكم الفقرة الثالثة من المادة (٥٨) من هذا القانون .
- د - ربان السفينة اذا ابحرت رغم صدور قرار بمنعها من السفر .
- ه - ربان السفينة التي لا توجد بها الاوراق والوثائق المنصوص عليها في المادة (٦٢) من هذا القانون .

#### مسادة (٦٥)

يعاقب بالحبس مدة لا تجاوز شهر وبغرامة لا تجاوز خمسة الاف درهم أو بأحدى هاتين العقوبتين :

- ١ - كل من يخالف اللوائح والقرارات الخاصة بتنظيم العمل داخل موانئ الدولة وقواعد الملاحة في المياه الاقليمية .
- ب - كل من يتسبب في اعاقة عمل الموظفين المكلفين بالتفتيش على السفينة .
- ج - مجهز وربان السفينة التي لا تتوافق فيها الخدمات الطبية والصحية المشار اليها في المادة (٦٢) من هذا القانون .

**الفصل الرابع**  
**الملكية والحقوق العينية على السفينة**

**الفرع الاول**

**أحكام عامة**

**مسادة (٦٦)**

- ١ - جميع التصرفات التي يكون موضوعها انشاء او نقل او انقضاء حق الملكية على سفينة او غيره من الحقوق العينية يجب ان تتم بورقة رسمية والا كانت باطلة .
- ٢ - فاذا وقعت هذه التصرفات في بلد اجنبي وجب تحريرها امام قنصل الدولة فيه او امام الموظف المحلي المختص عند عدم وجود القنصل .
- ٣ - ولا تكون التصرفات المذكورة نافذة بين المتعاقدين او بالنسبة الى غيرهم ما لم تشهر في سجل السفن طبقا لlaw المقررة في القانون .

**مسادة (٦٧)**

- ١ - يجب ان يكون عقد بناء السفينة مكتوبا والا كان باطل ، ويسري هذا الحكم على كل تعديل للعقد .
- ٢ - وتبقى ملكية السفينة للbuilder ولا تنتقل الى طالب البناء الا بقبوله تسلمهما بعد تجربتها ما لم يوجد اتفاق على غير ذلك .

**مسادة (٦٨)**

- ١ - يضمن builder خلو السفينة من العيوب الخفية ولو قبل المشتري تسلم السفينة بعد تجربتها .
- ٢ - ولا تسمع عند الانكار وعدم العذر الشرعي :
  - ١ - دعوى ضمان العيوب الخفية بمضي سنة من وقت العلم بالعيوب .
  - ب - دعوى ضمان العيوب الخفية وغيرها من دعوى الضمان بمضي سنتين من وقت تسليم السفينة .

### مسادة (٦٩)

- ١ - لا يجوز مالك السفينة الوطنية أن يبيعها أو أن يقوم بتفكيكها قبل الوفاء بجميع الالتزامات المستحقة للدولة في شأنها ، فإذا كانت السفينة المذكورة متعلقة برهن تعين كذلك الحصول على موافقة المرتهن .
- ٢ - وكل بيع يقع مخالفًا لحكم الفقرة السابقة يكون باطلًا .

### مسادة (٧٠)

- ١ - على مالك السفينة الوطنية الذي يرغب في بيعها لاجنبي أن يخطر الادارة بذلك كتابة وعليها ابلاغ الجهات المعنية خلال خمسة عشر يوما من تاريخ اخطارها ، ولهذه الجهات خلال خمسة وأربعين يوما من تاريخ ابلاغها أن تقرر شراء السفينة بثمن يحدد رضاء والا جاز مالكها أن يبيعها لاجنبي .

- ٢ - وإذا بيعت السفينة الوطنية لاجنبي دون استيفاء الاجراءات المنصوص عليها في الفقرة السابقة أو تم البيع بثمن مساو أو أقل من الثمن الذي عرضته الجهات المشار إليها كان البيع باطلًا ، ويعاقب البائع بغرامة لا تجاوز قيمة السفينة وقت البيع مع جواز الحكم بمصادرتها .

### مسادة (٧١)

- ١ - على مالك السفينة الوطنية الذي يرغب في تفكيكها أن يخطر الادارة بذلك كتابة ، ولا يجوز أن يشرع في تفكيكها الا بعد الحصول على ترخيص منها بذلك ، فإذا انقضت مدة خمسة وأربعين يوما على الاخطار دون أن تبدي الادارة رأيها اعتبر الترخيص منورا .

- ٢ - ويعاقب كل من يخالف أحكام الفقرة السابقة بغرامة لا تجاوز مائة ألف درهم .

### مسادة (٧٢)

إذا تم بيع السفينة لشخص يتمتع بجنسية الدولة وجب عليه أن يحصل على شهادة تسجيل جديدة وفقاً لاحكام هذا القانون ، فإذا تم بيعها لاجنبي أو جرى تفكيكها وجب على المالك السابق أن يعيد إلى الادارة شهادة التسجيل وكذلك رخصة النداء اللاسلكي الخاصة بها .

## الفرع الثاني

### في الملكية الشائعة

#### مادة (٧٣)

اذا تعدد مالكو السفينة كانت ملكيتها لها على الشيوع ، ويتبع رأي الاغلبية في كل ما يتعلق بمصلحتهم المشتركة ، وتوافق الاغلبية بموافقة المالكين الحائزين على أكثر من نصف الحصص في السفينة ما لم ينص القانون أو يتفق المالكون على اغلبية أخرى .

#### مادة (٧٤)

يسأل كل مالك على الشيوع عن الالتزامات الناشئة عن السفينة بنسبة حصته فيها . واذا لم يوافق على عمل تم بالاغلبية المشار اليها في المادة السابقة فله أن يتخلى عن حصته للمالكين الآخرين وتوزع هذه الحصة عليهم بنسبة حصصهم في السفينة ، وفي هذه الحالة تبرأ ذمة المتخلّي من الالتزامات الناشئة عن العمل الذي تم دون موافقته .

#### مادة (٧٥)

١ - يجوز بموافقة الاغلبية المنصوص عليها في المادة (٧٣) ان يعتمد بادارة السفينة الى مدير واحد او اكثر ويجوز ان يكون المدير من المالكين او من غيرهم .

٢ - واذا لم يعين مدير للسفينة كانت الادارة من حق المالكين مجتمعين .

٣ - وللمدير ان يقوم بجميع اعمال الادارة المعتادة وهو يمثل المالكين أمام القضاء في كل ما يتعلق بهذه الاعمال . ولا يجوز تقييد سلطاته الا بقرار كتابي يكون صادرًا بالاغلبية المنصوص عليها في المادة (٧٣) ، ولا يحقق بهذا القرار على الغير الا من تاريخ شهره في سجل السفن .

٤ - ولا يجوز للمدير بيع السفينة او ترتيب رهن تأميني او اي حق عيني آخر عليها الا بتفوض خاص وفقاً للمادة (٧٣) سالفة الذكر .

#### مادة (٧٦)

١ - لكل مالك على الشيوع ان يتصرف في حصته . ومع ذلك لا يجوز له ان يرهنها الا بموافقة الاغلبية المنصوص عنها في المادة (٧٣) .

٢ - و اذا كان من شأن هذا التصرف ان تفقد السفينة جنسية الدولة فلا يصح هذا التصرف الا بعد موافقة جميع الشركاء واتباع الاحكام المقررة في المادة ( ٧٠ ) .

### ماده ( ٧٧ )

١ - اذا باع احد المالكين على الشيوع حصته في السفينة وجب على المشتري ان يخطر المالكين الآخرين بذلك ، ولكل مالك خلال خمسة عشر يوما من تاريخ الاخطار ان يسترد الحصة المباعة بشرط ان يدفع الثمن والمصاريف خلال تلك المدة .

٢ - ويكون طلب الاسترداد بكتاب مسجل مع علم الوصول يوجهه الطالب الى كل من البائع والمشتري .

٣ - و اذا طلب الاسترداد اكثر من شريك مالك قسمت الحصة المباعة بين طالبي الاسترداد بنسبة حصصهم في الملكية .

٤ - ولا تسري الاحكام السابقة على الحصة التي تباع بطريق المزاد العلني .

### ماده ( ٧٨ )

مع عدم اخلال باحكام المادة ( ٧٦ ) لا يجوز للجهة القضائية المختصة ان تاذن ببيع السفينة كلها بالมزاد العلني اذا طلب احد ملوكها ذلك الا بموافقة من يملكون اكثر من نصفها ما لم يوجد اتفاق كتابي بين المالك على خلاف ذلك ، وتسري على هذا البيع الاجراءات المقررة لبيع السفينة جسرا .

### الفرع الثالث

#### في سفن الدولة

### ماده ( ٧٩ )

تسري احكام هذا الفرع على السفن التي تملكتها او تستغلها او تديرها الدولة او احدى هيئاتها او مؤسساتها العامة .

## مادة (٨٠)

تسرى أحكام الاختصاص واجراءات التقاضي وقواعد المسئولية والالتزامات التي تطبق على السفن التجارية الخاصة وشحنتها وذلك بالنسبة الى ما ياتى :

- ١ - السفن التجارية التي تملكها أو تستغلها أو تديرها الدولة أو احدى هيئاتها أو مؤسساتها العامة .
- ب - الدعاوى الموجهة الى الدولة أو احدى هيئاتها أو مؤسساتها العامة في شأن السفن التجارية التي تملكها أو تستغلها أو تديرها .
- ج - الشحنات التي تملكها الدولة أو احدى هيئاتها أو مؤسساتها العامة وتنقلها احدى السفن التجارية الاجنبية .
- د - الشحنات أو الاشخاص الذين تنقلهم الدولة أو احدى هيئاتها أو مؤسساتها العامة على السفن التجارية التي تملكها أو تستغلها أو تديرها .
- ه - جميع المطالبات المتعلقة باستغلال السفن المشار اليها في البنود (أ) ، (ب) ، (ج) .

## مادة (٨١)

- ١ - لا تسرى أحكام المادة السابقة على ما ياتى :
  - ١ - السفن الحربية .
  - ب - السفن الحكومية غير الحربية التي تملكها أو تستغلها أو تديرها الدولة أو احدى هيئاتها أو مؤسساتها العامة وتكون مخصصة للخدمة العامة وقت نشوء الحق المطالب به أو الالتزام المترتب عليها .
  - ٢ - ولا يجوز أن تكون السفن المشار اليها في البندين (أ) ، (ب) محلًا للضبط أو الحجز أو الاحتياز ولا أن تكون محلًا لاي اجراء قضائي آخر .

## مسادة (٨٢)

استثناء من أحكام المادة السابقة لا يجوز للدولة أو هيئاتها أو مؤسساتها العامة التي تملك السفينة أو تستغلها أو تديرها التمسك بقاعدة حصانة السفينة إذا تقدم ذرو الشأن في أي من الحالات التالية بطالباتهم أمام المحاكم المختصة في الدولة :

- ١ - الدعاوى الناشئة عن التصادم البحري وغيرها من حوادث الملاحة .
- ب - الدعاوى الناشئة عن أعمال المساعدة والإنقاذ وعن الخسائر البحرية المشتركة .
- ج - الدعاوى الناشئة عن الاصلاحات والتوريدات وغيرها من العقود الخاصة التي تبرم لامور متعلقة بالسفينة .
- د - جميع الدعاوى المتعلقة بالشحنات التي تملكتها الدولة أو أحدهيئاتها أو مؤسساتها العامة والمنقولة على السفن المذكورة .

## مسادة (٨٣)

للدولة ولهيئاتها ومؤسساتها العامة ، في الاحوال التي يجوز فيها مطالبتها قضائيا وفقا لاحكام هذا الفرع حق التمسك بجميع أوجه الدفاع والدفع وأحكام عدم سماع الدعوى وتحديد المسؤولية التي يجوز لذوي الشأن في السفن الخاصة التمسك بها .

### الباب الثاني

#### حقوق الامتياز والرهن والاحتجاز على السفينة

##### الفصل الأول

#### حقوق الامتياز على السفينة

##### مسادة (٨٤)

تكون الديون الآتية دون غيرها ديونا ممتازة على السفينة :

- ١ - المصارييف القضائية التي انفقت لحفظ السفينة وبيعها وتوزيع ثمنها كذلك رسوم التحميل والتنافر والموانئ وغيرها من الرسوم والضرائب من النوع ذاته ورسوم الارشاد والتعويضات عن الاضرار التي تلحق منشآت الموانئ والاحواض وطرق الملاحة ومصارييف رفع عوائق الملاحة التي أحدثتها السفينة ومصارييف القطر والصيانة من وقت دخول السفينة في آخر ميناء .

ب - الديون الناشئة عن عقد عمل الربان والبحارة وغيرهم من يرتبطون بعقد عمل بحري على السفينة .

ج - المكافآت المستحقة عن المساعدة والإنقاذ وحصة السفينة في الخسائر البحرية المشتركة .

د - التعويضات المستحقة عن التصادم وغيرها من حوادث الملاحة .  
و التعويضات عن الاصابات البدنية التي تحدث للركاب والطاقم .  
و التعويضات عن هلاك أو تلف البضائع والامتعة .

ه - الديون الناشئة عن العقود التي يبرمها الربان والعمليات التي يجريها خارج ميناء تسجيل السفينة في حدود سلطاته القانونية لحاجة فعلية تقضيها صيانة السفينة أو متابعة السفر سواء أكان الربان مالكا للسفينة أم غير مالك لها سواء أكان الدين مستحقا له أم لمعهدي التوريد أو المرضسين أو الاشخاص الذين قاموا باصلاح السفينة أو غيرهم من المتعاقددين .

و - العطل والضرر الموجبان لتعويض مستأجرى السفينة .

ز - مجموع اقساط التأمين المعقود على جسم السفينة وعتادها واجهزتها المستحقة عن آخر رحلة مؤمن عليها فيما لو كان التأمين معقودا للرحلة أو لأخر مدة التأمين اذا كان التأمين معقودا لأجل معين على الا يجاوز المجموع في الحالتين اقساط سنة واحدة .

#### مسادة ( ٨٥ )

لا تفضع حقوق الامتياز لاي اجراء شكري او لاي شرط خاص بالاثبات فيما عدا الاحوال التي يحدد لها القانون اتخاذ اجراءات خاصة او اوجه اثبات معينة .

#### مسادة ( ٨٦ )

١ - تترتب حقوق الامتياز المنصوص عليها في هذا القانون على السفينة واجرة النقل الخاصة بالرحلة التي نشا خلالها الدين وعلى ملحقات كل من السفينة واجرة النقل المكتسبة منذ بدء الرحلة .

٢ - ومع ذلك يتترتب الامتياز المنصوص عليه في البند ( ١ ) من المسادة ( ٨٤ ) على اجرور النقل المستحقة عن جميع الرحلات التي تتم خلال عقد عمل واحد .

٢ - ويعتبر من ملحقات كل من السفينة وأجرة النقل ما يأتي :

١ - التعويضات المستحقة للمالك عن الضرار المادي التي لحقت بالسفينة ولم يتم اصلاحها أو عن خسارة أجرة النقل .

ب - التعويضات المستحقة للمالك عن الخسائر البحرية المشتركة اذا نشأت عن اضرار مادية لحقت بالسفينة ولم يتم اصلاحها أو عن خسارة أجرة النقل .

ج - المكافآت المستحقة للمالك عن اعمال المساعدة او الانقاذ التي تكون قد حصلت حتى نهاية الرحلة بعد خصم المبالغ المستحقة للربان والبحارة وغيرهم من يرتبطون بعقد عمل بحري على السفينة .

#### مادة (٨٧)

١ - تعتبر في حكم أجرة النقل أجرة سفر الركاب وعند الاقتضاء قيمة ما يقابل تحديد مسؤولية مالكي السفينة .

٢ - ولا تعتبر من ملحقات السفينة أو أجرة النقل التعويضات المستحقة للمالك نظير عقود التأمين أو المكافآت أو الاعانات أو المساعدات التي تمنحها الدولة .

#### مادة (٨٨)

١ - يبقى حق الامتياز على أجرة النقل قائماً ما دامت الأجرة مستحقة الدفع او كانت قيمتها تحت يد الربان او ممثل المالك .

٢ - وكذلك الحال بالنسبة الى الامتياز على ملحقات كل من السفينة وأجرة النقل .

#### مادة (٨٩)

١ - ترتب الديون الممتازة المتعلقة برحمة واحدة طبقاً لترتيب ذكرها في المادة (٨٤) ، وتكون الديون الواردة في كل بند منها في مرتبة واحدة وتشترك في التوزيع بنسبة قيمة كل منها .

٢ - وترتب الديون الواردة في البنددين (ب) ، (ج) من المادة المذكورة بالنسبة الى كل بند على حدة طبقاً لترتيب العكسي لتاريخ نشوء كل منها .

٣ - وتعتبر الديون المتعلقة بحدث واحد ناشئة في تاريخ واحد .

### مادة (٩٠)

١ - الديون الممتازة الناشئة عن أي رحلة تقدم الديون الممتازة الناشئة خلال رحلات سابقة .

٢ - ومع ذلك فالديون الناشئة عن عقد عمل بعربي واحد لعدة رحلات تستوي كلها في المرتبة مع ديون آخر رحلة .

### مادة (٩١)

الديون الممتازة تتبع السفينة في أي يد تكون .

### مادة (٩٢)

تنقضى حقوق الامتياز على السفينة :

أ - ببيع السفينة قضائياً .

ب - بيع السفينة اختيارياً إذا قام المشتري قبل دفع الثمن بالإجراءات الآتية :

أولاً : قيد عقد الشراء في سجل السفن .

ثانياً : النشر بلوحة الإعلانات في مكتب تسجيل السفينة ويشمل النشر بياناً بحصول البيع والثمن واسم المشتري وموطنه .

ثالثاً : نشر ملخص لعقد الشراء يذكر فيه الثمن واسم المشتري وموطنه ويجب أن يتم هذا النشر مرتين تفصل بينهما ثمانية أيام ، في صحيفة محلية يومية ذاتعة الانتشار .

وتنتقل حقوق الامتياز إلى الثمن إذا قام الدائرون الممتازون خلال ثلاثة أيام من تاريخ آخر نشر في الصحف باعلان كل من المالك القديم والمالك الجديد بمعارضتهم في دفع الثمن ومع ذلك يظل امتياز الدائرين قائماً على الثمن ما لم يكن قد دفع أو وزع .

### مادة (٩٣)

١ - لا تسمع عند الانكار وعدم العذر الشرعي الدعاوى المتعلقة بحقوق الامتياز على السفينة بمضي سنة ما عدا الدعاوى المتعلقة بحقوق الامتياز الضامنة لديون التوريد المشار إليها في البند (هـ) من المادة (٨٤) فاتها لا تسمع بمضي ستة أشهر .

- ٢ - ويفيد سريان المدة المشار إليها في الفقرة السابقة كما يأتي :
- ١ - بالنسبة إلى حقوق الامتياز الضامنة لكافأة المساعدة والإنقاذ ابتداء من يوم انتهاء هذه العمليات .
  - ب - بالنسبة إلى حقوق الامتياز الضامنة لتعويضات التصادم والحوادث الأخرى والاصابات البدنية من يوم حصول الضرر .
  - ج - بالنسبة إلى حق الامتياز الخاص بهلاك البضائع والامتنعة أو تلفها . من يوم تسليم البضائع أو الامتنعة أو من اليوم الذي كان يجب تسليمها فيه .
  - د - بالنسبة إلى الاصلاحات والتوريدات وسائر الحالات الأخرى المشار إليها في البند ( ه ) من المادة ( ٨٤ ) من يوم نشوء الدين .

وفي جميع الأحوال الأخرى تسري المدة ابتداء من يوم استحقاق الدين .

- ٢ - ولا يترتب على الترخيص للربان والبحارة وغيرهم من يرتبطون بعقد عمل على السفينة في استلام مبالغ مقدماً أو على الحساب اعتبار ديونهم المشار إليها في البند ( ب ) من المادة ( ٨٤ ) مستحقة الدفع قبل حلول الأجل المعين لها .

- ٤ - وتمتد المدد المبينة على الوجه المتقدم إلى ثلاثة سنوات إذا تعذر حجز السفينة المقرر عليها الامتياز في المياه الإقليمية للدولة التي يوجد فيها محل إقامة الطالب أو مركزه الرئيسي . ولا يفيد من ذلك إلا الأشخاص الذين يتمتعون بجنسية الدولة أو الأشخاص الذين ينتمون إلى جنسية دولة يوجد في تشرعيتها حكم مماثل .

#### مادة ( ٩٤ )

تسري الأحكام المتقدمة على السفن التي يستغلها المجهز المالك أو المجهز غير المالك أو المستأجر الأصلي . ومع ذلك لا تسرى الأحكام المذكورة إذا فقد المالك حيازة السفينة بفعل غير مشروع وكان الدائن سيء النية .

#### مادة ( ٩٥ )

للدارة البحرية المختصة حق حبس حطام السفينة ضماناً لمصاريف إزالة هذا الحطام ولها بيعه إدارياً بالمزاد العلني والحصول على دينها من الثمن بالفضيلية على الدائنين الآخرين ويودع باقي الثمن في خزانتها لتوزيعه على هؤلاء إن وجدوا .

## مسادة (٩٦)

تسري الاحكام المتقدمة على السفن التجارية التي تملكها أو تستغلها أو تديرها الدولة أو احدى هيئاتها أو مؤسساتها العامة ولا تسري على السفن الحربية أو غيرها من السفن المخصصة للخدمة العامة .

## الفصل الثاني

### الرهن البحري

#### مسادة (٩٧)

يجوز رهن السفينة اذا زادت حمولتها الكلية على عشرة أطنان .

#### مسادة (٩٨)

اذا كانت السفينة مملوكة على الشيوع جاز رهنها كلها بموافقة اغلبية المالكين الحائزين لثلاثة ارباع العصس على الاقل فاذا لم تتوافق هذه الاغلبية جاز رفع الامر الى المحكمة المدنية التي تقع في دائرة مكتب تسجيل السفينة لتقضى بما يتفق ومصلحة المالكين على الشيوع .

#### مسادة (٩٩)

يتم رهن السفينة بسند رسمي والا كان باطلا .

#### مسادة (١٠٠)

١ - الرهن المقرر على السفينة او على حصة فيها يبقى على حطامها .

٢ - ولا يسري الرهن المقرر على السفينة على اجرة النقل ولا على المكافات او الاعانات او المساعدات التي تمنحها الدولة ولا على مبالغ التأمين او تعويضات الاضرار ولكنه يشمل التعويضات المستحقة للمالك عن الاضرار المادية التي لحقت بالسفينة ولم يكن قد تم اصلاحها .

٣ - ومع ذلك يجوز ان يتفق في عقد الرهن على ان يستوفي الدائنون المرتهن دينه من مبلغ التأمين بشرط قبول المؤمنين لذلك كتابة او اعلانهم به .

### مادة (١٠١)

يجوز رهن السفينة وهي في دور البناء ، ويجب أن يسبق الرهن اقرار من الادارة البحرية المختصة في الميناء بدانترته محل بناء السفينة يبين فيه طول السفينة وابعادها الاخرى وحملتها على وجه التقرير وعنوان المصنع أو المكان الذي تبني فيه .

### مادة (١٠٢)

١ - يقيد الرهن في سجل السفن بمكتب ميناء تسجيل السفينة او لدى قنصل الدولة اذا تم الرهن والسفينة خارج الدولة .

٢ - واذا تم الرهن على السفينة وهي في دور البناء وجب قيده في سجل السفن بمكتب التسجيل الواقع في دائرة مکان بنائها .

### مادة (١٠٣)

يجب لاجراء القيد تقديم صورة رسمية من عقد الرهن لادارة التفتيش البحري ويرفق به قائمة موقعتان من طالب القيد تشتملان بصفة خاصة على ما ياتي :

ا - اسم ولقب و الجنسية كل من الدائن والمدين ومحل اقامتهما ومهنتهما .  
ب - تاريخ العقد ونوعه .

ج - مقدار الدين المبين في العقد ، فاذا كان الرهن قد تقرر لاكثر من سفينة وجب ان تشتمل القائمتان على تحديد مقدار الدين الذي يخص كل منها فاذا وقع الرهن على سفينة وأموال أخرى حددت القائمتان مقدار الدين المضمون بالسفينة .

د - الشروط الخاصة بتكلفة الديون ان وجدت وشروط السداد .

ه - اسم السفينة المرهونة وأوصافها وتاريخ ورقم شهادة التسجيل او تقرير بناء السفينة من الادارة المختصة طبقاً للمادة (١٠١) ورقم قيدها في سجل مكان البناء .

و - المحل المختار للدائن في دائرة مكتب التسجيل الذي يتم فيه القيد .

### مادة (١٠٤)

١ - يؤشر مكتب تسجيل السفن في السجل بمحفوظات القائمتين ويسلم الطالب احداهما مؤشراً عليها بما يفيد حصول القيد ، كما يؤشر بذلك على شهادة التسجيل .

٢ - ويقوم مكتب التسجيل الذي جرى قيد الرهن فيه باشعار كافة مكاتب التسجيل الأخرى في الدولة بذلك .

#### مسادة ( ١٠٥ )

١ - يكون الرهن تالياً مباشرة في المرتبة للديون الممتازة المشار إليها في البنود (١) ، (ب) ، (ج) ، (د) ، (هـ) من المادة (٨٤) وتكون مرتبة الديون المضمون برهن حسب تواريخ قيدها .

٢ - وإذا قيد رهنان أو أكثر على سفينة أو على حصة واحدة فيها كان ترتيبها حسب اسبقية القيد ولو كانت مقيدة في ذات اليوم .

٣ - ويتربى على القيد ضمان تكلفة الدين عن السنتين الأخيرتين فضلاً عن تكلفته عن السنة الجارية وقت رسو المزايدة وتكون لهذه التكاليف نفس مرتبة أصل الدين .

#### مسادة ( ١٠٦ )

يشطب قيد الرهن بمقتضى اتفاق بين الاطراف أو بمقتضى حكم بات .

#### مسادة ( ١٠٧ )

١ - الدائنون المرتهنون لسفينة أو لجزء منها يتبعونها في آية يد كانت ولا ينقضي الرهن بمصادرة السفينة لمخالفتها قوانين الدولة .

٢ - ولا يجوز التصرف في السفينة بعد قيد محضر الحجز في سجل السفن .

#### مسادة ( ١٠٨ )

يحظر كل تصرف في السفينة المثقلة بالرهن يتربى عليه فقدها جنسية الدولة ويقع التصرف باطلاً .

#### مسادة ( ١٠٩ )

١ - اذا كان الرهن واقعاً على حصة لا تزيد عن نصف السفينة فليس للدائن المرتهن الا حجز هذه الحصة وبيعها ، وإذا كان الرهن واقعاً على أكثر من نصف السفينة جاز للدائن بعد اجراء الحجز بيع السفينة بأكملها .

٢ - ويجب على الدائن في الحالتين أن ينبه رسمياً على باقي الشركاء قبل ابتداء إجراءات البيع بخمسة عشر يوماً على الأقل بدفع الدين المستحق أو تحمل إجراءات التنفيذ .

#### مادة (١١٠)

يترتب على حكم مرسي المزاد تطهير السفينة من كل الرهون وتنقل حقوق الدائنين إلى الثمن .

#### مادة (١١١)

١ - إذا انتقلت ملكية السفينة المرهونة أو بعضها قبل قيد محضر الحجز فعلى الدائن المرتهن الذي اتخذ إجراءات التنفيذ على السفينة أن يعلن الحائز بمحضر الحجز مع التنبيه عليه رسمياً بدفع الدين .

٢ - وإذا أراد الحائز الغاء إجراءات الحجز والبيع وجب عليه قبل البدء في هذه الإجراءات أو خلال الخمسة عشر يوماً التالية للتنبيه بدفع الدين أن يعلن الدائنين المقيدين في سجل السفن في الحال المختارة لهم في عقود الرحمن باستعداده لدفع الديون المضمونة بالرهن فوراً سواء كانت مستحقة الأداء أم غير مستحقة وذلك في حدود ثمن السفينة الملزם به ، ويجب أن يشتمل الاعلان المذكور على ما يأتي :

أ - ملخص من عقده مع بيان تاريخ العقد واسم البائع وجنسيته واسم السفينة ونوعها وحمولتها وثمنها والمصاريف .

ب - قائمة الديون المقيدة مع تواريχها ومقدارها واسماء الدائنين .

#### مادة (١١٢)

١ - يجوز لكل دائن في الحالة المبينة في المادة السابقة أن يطلب بيع السفينة أو جزء منها بالمزايدة مع التقرير بزيادة العشر وتقديم كفالة بالثمن والمصاريف .

٢ - ويجب اعلان هذا الطلب إلى الحائز موقعاً من الدائن خلال عشرة أيام من تاريخ الاعلان المنصوص عليه في المادة السابقة ويشتمل الطلب على تكليف المشتري بالحضور أمام المحكمة المدنية المختصة التي توجد السفينة في دائرة اختصاصها أو المحكمة المدنية التي يقع في دائرة اختصاصها ميناء تسجيل السفينة إذا كانت غير موجودة في أحد موانئ الدولة وذلك لسماع الحكم بأجراء البيع بالمزايدة .

## مسادة ( ١١٣ )

اذا لم يتقدم اي دائن مرتئن بمثل الطلب المذكور في المادة السابقة فللمشتري أن يظهر السفينة من الرهن بابداع الثمن خزانة المحكمة المختصة وله في هذه الحالة أن يطلب شطب القيود دون اتباع أية اجراءات أخرى .

## مسادة ( ١١٤ )

للدانين المرتهن الاجنبي - الى ما قبل قيد الرهن - أن يطلب من الادارة اعتباره دانينا مرتهنا معتمدا ، فاذاالت ملكية السفينة المرهونة الى هذا الدائن ، وجب عليه خلال ستين يوما من تاريخ انتقال الملكية ، أن يطلب من الادارة عرضها للبيع على الدولة او على مواطنها بشمن لا يقل عن مبلغ الدين وملحقاته ، فاذا قبلت الدولة او المواطن العرض المذكور خلال ستة اشهر من تاريخ ابدائه ، تطهرت السفينة من جميع الديون والالتزامات الواردة عليها بشرط اداء كامل الثمن عند تسليم السفينة فاذا لم يقبل العرض خلال المدة المشار اليها احتفظت السفينة بتسجيلها لمدة لا تجاوز ستة اشهر من تاريخ اخطاره برد العرض او من تاريخ انتهاء مدته دون حصول الاخطار حسب الاحوال .

### **الفصل الثالث**

#### **الحجز على السفينة**

##### **الفرع الاول**

##### **الحجز التحفظي**

##### مسادة ( ١١٥ )

١ - يجوز توقيع الحجز التحفظي على السفينة بأمر من المحكمة المدنية المختصة ولا يوقع هذا الحجز الا وفاء لدين بحري .

٢ - ويقصد بالدين البحري الادعاء بحق يكون مصدره احد الاسباب الآتية :

أ - الاضرار التي تحدثها السفينة بسبب التصادم او غيره .

ب - الخسائر في الارواح او الاصابات البدنية التي تسببها السفينة او التي تنشأ عن استغلالها .

ج - المساعدة والإنقاذ .

- د - العقود الخاصة باستعمال السفينة او استغلالها بمقتضى عقد ايجار او غيره .
- ه - العقود الخاصة بنقل البضائع بمقتضى عقد ايجار او سند شحن او غير ذلك من الوثائق .
- و - هلاك او تلف البضائع والامتعة التي تنقلها السفينة .
- ز - الخسائر المشتركة .
- ح - قطر السفينة او ارشادها .
- ط - توريد المنتجات او الادوات اللازمة لاستثمار السفينة او صيانتها في اية جهة حصل فيها التوريد .
- ى - بناء السفينة او اصلاحها او تجهيزها ومصاريف وجودها في الاحواض .
- ك - المبالغ التي ينفقها الربان او الشاحنون او المستأجرين او الوكلاء لحساب السفينة او لحساب مالكيها .
- ل - اجور الربان والضباط والبحارة وغيرهم من يعملون على ظهر السفينة بمقتضى عقد عمل بحري .
- م - المنازعة في ملكية السفينة .
- ن - المنازعة المتعلقة بالملكية الشائعة للسفينة او بحيازتها او باستغلالها او بالحقوق في الارباح الناشئة عن هذا الاستغلال .
- س - الرهن البحري .

### مادة ( ١١٦ )

- ١ - لكل من يتمسك بأحد الديون المذكورة في المادة السابقة أن يحضر على السفينة التي يتعلق بها الدين او على اية سفينة اخرى يملكونها المدين اذا كانت هذه السفينة الاخرى مملوكة له وقت نشوء الدين ولو كانت السفينة متهمة للسفر .
- ٢ - ومع ذلك لا يجوز الحجز على سفينة غير التي يتعلق بها الدين اذا كان الدين من الديون المنصوص عليها في البنود م ، ن ، س من الفقرة ( ٢ ) من المادة السابقة .

### مسادة ( ١١٧ )

١ - اذا اجرت السفينة لمستاجر مع منحه حق ادارتها الملاحية وكان وحده مسؤولا عن دين بحري متعلق بها جاز للدائن توقيع الحجز على هذه السفينة او على اية سفينة اخرى مملوكة للمستاجر ذاته ولا يجوز توقيع الحجز بمقتضى ذلك الدين على اية سفينة اخرى للملك المؤجر .

٢ - وقسري احكام الفقرة السابقة في جميع الحالات التي يكون فيها شخص اخر غير مالك السفينة ملزما بدين بحري .

### مسادة ( ١١٨ )

١ - يترتب على الحجز منع السفينة من السفر .

٢ - وتأمر المحكمة المدنية المختصة برفع الحجز اذا قدمت كفالة او ضمانا اخر يكفي للوفاء بالدين ومع ذلك لا يجوز الامر برفع الحجز اذا تقرر بسبب الديون البحرية المذكورة في البنددين ( م ، ن ) من الفقرة ( ٢ ) من المادة ( ١١٥ ) وفي هذه الحالة يجوز للمحكمة ان تاذن لحاائز السفينة باستغلالها اذا قدم ضمانا كافيا كما يجوز لها ان تعهد الى شخص بادارة السفينة خلال مدة الحجز بالكيفية التي تقررها .

٣ - ولا يعتبر طلب رفع الحجز او تقديم كفالة او ضمان اعترافا بالمسؤولية عن الدين ولا تنازلا عن التمسك بالتحديد القانوني لمسؤولية مالك السفينة .

### مسادة ( ١١٩ )

١ - تسلم صور من محضر الحجز لربان السفينة او من يقوم مقامه فيها وصورة ثانية للجهة البحرية المختصة بالميناء الذي وقع فيه الحجز لمنع السفينة من السفر وصورة ثالثة لمكتب التسجيل بالميناء المذكور .

٢ - وادا كانت السفينة مسجلة في الدولة قام مكتب التسجيل بالميناء الذي وقع فيه الحجز سواء اكان في داخل الدولة ام خارجها باخطار مكتب تسجيل السفينة بالحجز للتأشير به في السجل .

## مسادة (١٢٠)

١ - يشتمل محضر الحجز على التكليف بالحضور أما المحكمة المدنية المختصة التي وقع الحجز في دائريتها . لسماع الحكم بصلة الدين أيا كان مقداره .

٢ - ويعين للجلسة ميعاد لا يجاوز الثلاثين يوماً التالية لتاريخ محضر الحجز وتنتظر المحكمة الدعوى على وجه السرعة ولا يضاف إلى هذا الميعاد أي ميعاد آخر .

## مسادة (١٢١)

يشمل الحكم بتثبيت الحجز الامر بالبيع وشروطه واليوم المعين لاجراءه والثمن الاساسي . ويكون الطعن في الحكم وفقاً للإجراءات المقررة قانوناً وخلال خمسة عشر يوماً من تاريخ النطق بالحكم والا اعتبر الطعن كان لم يكن ، وتفصل المحكمة في الطعن على وجه السرعة .

## مسادة (١٢٢)

تختص المحكمة المدنية التي وقع الحجز في دائريتها بالفصل في موضوع الدعوى في الحالات التالية ولو كانت السفينة غير ممتدة بجنسية الدولة وذلك فضلاً عن الحالات المنصوص عليها في قوانين الاجراءات المعمول بها في الدولة :

أ - اذا كانت للمدعي محل اقامة معتاد أو مركز رئيسي في الدولة .

ب - اذا نشأ الدين البحري في الدولة .

ج - اذا كان الدين البحري قد نشأ أثناء رحلة وقع الحجز على السفينة خلالها .

د - اذا كان الدين البحري ناشئاً عن تصادم أو مساعدة تختص بها المحكمة .

هـ - اذا كان الدين مضموناً برهن بحري على السفينة المحجوز عليها .

### الفرع الثاني

#### الحجز التنفيذي ذي

## مسادة (١٢٣)

١ - لا يجوز توقيع الحجز التنفيذي على السفينة الا بعد مضي أربعة وعشرين ساعة على الأقل من التنبية الرسمي بالدفع على يد محضر .

٢ - ويجب تسليم التتبّي لشخص المالك أو في موطنه ، فإذا كان الامر متعلقاً بدين بحري على سفينة جاز تسليمه للربان أو من يقوم مقامه فيهما .

مساورة ( ١٢٤ )

١ - تسلم صورة من محضر الحجز لربان السفينة أو من يقوم مقامه وصورة ثانية للجهة البحرية المختصة بالميناء الذي وقع فيه الحجز لمنع السفينة من السفر وصورة ثالثة لمكتب التسجيل بالميناء المذكور .

٢ - و اذا كانت السفينة مسجلة في الدولة قام مكتب التسجيل بالبيان  
الذى وقع فيه الحجز باخطار مكتب تسجيل السفينة بالحجز للتأشير  
به في السجل سواء اكان في داخل الدولة ام في خارجها ، وليس  
للمدین المحجوز عليه بعد هذا التسجيل حق بيع السفينة او اجراء  
التأمين عليها .

مادة (١٢٥)

١ - يشتمل محضر الحجز على التكليف بالحضور أمام المحكمة التي وقع  
الحجز في دائرتها لسماع الحكم بالبیع .

٢ - ولا يجوز أن يحدد موعد الجلسة قبل اليوم الخامس عشر ولا بعد اليوم الثلاثين من تاريخ الحجز والا كان الحجز باطلًا .

٣ - وإذا كان المالك أجنبياً ليس له في الدولة موطن ولا من يمثله قانوناً فتجرى دعوته وتبلغه وفقاً للإحكام المقررة في قوانين الإجراءات المعمول بها في الدولة .

مساورة ( ١٢٦ )

١ - اذا امرت المحكمة بالبيع حددت الثمن الاساسي وشروط البيع والايام التي تجري فيها المزايدة .

٢ - يعلن عن البيع بالنشر في احدى الصحف اليومية المحلية الدائمة الانتشار كما تلخص شروط البيع بمكتب تسجيل السفينة في الدولة وفي اي مكان اخر تعينه المحكمة .

٢ - ويشتمل الاعلان على ما ياتى :

- أ - اسم الحاجز وموطنه .
  - ب - بيان السند الذي يحصل التنفيذ بمحبه .
  - ج - المبلغ المحجوز من أجله .
  - د - الموطن الذي اختاره الحاجز في دائرة المحكمة التي توجد فيها السفينة .
  - ه - اسم مالك السفينة وموطنه .
  - و - اسم الدين المحجوز عليه وموطنه .
  - ز - أوصاف السفينة وبيان مكتب تسجيلها .
  - ح - اسم الربان .
  - ط - المكان الذي توجد فيه السفينة .
  - ئ - الثمن الاساسي وشروط البيع .
  - ك - اليوم والمكان والساعة التي يحصل فيها البيع .
- ٤ - ولا يجوز اجراء البيع الا بعد مضي خمسة عشر يوما من تاريخ اتمام اجراءات النشر .
- ٥ - واذا تراخي الدائن في اتمام اجراءات النشر خلال تسعين يوما من تاريخ صدور امر المحكمة بالبيع جاز للمحكمة بناء على طلب المدين ان تقضي باعتبار الحجز كان لم يكن .

#### مسادة ( ١٢٧ )

يوقع البيع بعد ثلاث جلسات يفصل بين كل منها سبعة أيام ويتخذ اكبر عطاء في الجلسة الاولى بصفة مؤقتة اساسا للمزايدة في الجلسة الثانية وكذلك الحال في جلسة المزايدة الثالثة التي يقع فيها البيع نهائيا للمزاد الذي قدم اكبر عطاء .

#### مسادة ( ١٢٨ )

اذا لم يقدم عطاء في اليوم المعين للبيع حددت المحكمة ثمانا اساسيا جديدا اقل من الاول وعيّنت الايام التي تحصل فيها المزايدة .

### مادة (١٢٩)

يجب على الراسي عليه المزاد أن يودع الثمن والمحاريف خزانة المحكمة في اليوم التالي على الأكثر لرسو المزاد والا أعيد بيع السفينة على مستوليته .

### مادة (١٣٠)

- ١ - لا يجوز الطعن في حكم مرسي المزاد الا لعيب في الشكل .
- ٢ - ويكون ميعاد الطعن خمسة عشر يوما من تاريخ صدور الحكم .

### مادة (١٣١)

١ - الداعي التي ترفع بطلب استحقاق السفينة وبطلان الحجز يجب اعلانها قبل المزايدة الى قلم كتاب المحكمة المدنية التي تجري البيع وعلى المدعي خلال ثلاثة أيام من هذا الاعلان ان يقدم ادلته ومستنداته ، وعلى من ينماز في طلبات المدعي ان يقدم ادلته خلال الثلاثة الايام التالية لذلك .

٢ - وتفضل المحكمة في الدعوى على وجه السرعة ، ويجوز الطعن في الحكم خلال خمسة عشر يوما من تاريخ صدوره أمام محكمة الاستئناف المختصة .

### مادة (١٣٢)

دعوى الاستحقاق التي ترفع بعد المزايدة تعتبر معارضة في تسليم المبالغ المتحصلة من البيع .

### مادة (١٣٣)

تقبل المعارضات في توزيع الثمن خلال الثلاثة أيام التالية للبيع . وعلى الدائنين المعارضين ان يقدموا الى قلم كتاب المحكمة المدنية المختصة سندات ديونهم خلال الثلاثة أيام التالية للتنبيه عليهم بذلك من الدائنين الحاجز او مالك السفينة المحجوز عليها والا تم توزيع الثمن بدون ادخالهم فيه .

### مادة (١٣٤)

يسري فيما يتعلق بتوزيع الثمن المتحصل من المزايدة القواعد المنصوص عليها في القوانين والأنظمة المعول بها في الدولة .

**الباب الثالث**  
**أشخاص السفينة**  
**الفصل الأول**  
**المالك والمجهز**  
**مادة (١٣٥)**

المجهز هو من يقوم باستغلال السفينة لحسابه بوصفه مالكاً أو مستأجرًا لها ، ويعتبر المالك مجهزاً حتى يثبت العكس .

**مادة (١٣٦)**

يصدر بتحديد المسائل الفنية المتعلقة بتجهيز السفينة وتشكيل بحارتها ووسائل السلامة فيها قرار من الوزير وذلك بمراعاة الاتفاقيات الدولية والعرف البحري .

**مادة (١٣٧)**

- ١ - يسأل مالك السفينة مدنياً عن أخطاء الربان والبخار والرشد وأي شخص آخر في خدمة السفينة متى وقعت منهم اثناء تأدية وظائفهم أو يسببها وللمالك أن يرجع على الخطأ .
- ٢ - كما يسأل المالك عن التزامات الربان الناشئة عن التصرفات التي يقوم بها والعقود التي يبرمها في حدود سلطاته القانونية .

**مادة (١٣٨)**

- ١ - يجوز لمالك السفينة أن يحدد مستوى ليته أي كان نوعها بالقدر المبين في المادة (١٤١) وذلك فيما يتعلق بالالتزامات الناشئة عن أحد الأسباب الآتية :

- ١ - وفاة أو اصابة أي شخص يوجد على ظهر السفينة بقصد نقله وكذلك ضياع أو تلف أي مال يوجد على ظهر السفينة .
  - ب - وفاة أو اصابة أي شخص آخر على البر أو في البحر وكذلك ضياع أو تلف أي مال أو اعتداء على أي حق اذا كان الضرر ناشئاً عن خطأ أي شخص يكون المالك مسؤولاً عنه سواء وجد هذا الشخص على ظهر السفينة أو لم يوجد ، وبشرط أن يكون الخطأ متعلقاً باللحنة أو بادارة السفينة أو بشحن البضائع أو نقلها أو تفريغها أو بصعود المسافرين أو نقلهم أو نزولهم .

ج - كل التزام يفرضه القانون ويكون متعلقاً برفع الحطام أو تعوييم أو رفع أو تحطيم سفينة غارقة أو جانحة أو مهجورة بما في ذلك كل ما يوجد على ظهرها وكل التزام ناشئ عن أضرار تسببها السفينة لمنشآت الموانئ ، والاحواض وطرق الملاحة .

٢ - ومالك السفينة الحق في تحديد مسؤوليته عن الالتزامات المذكورة في الفقرة السابقة ولو كانت مسؤوليته ناشئة عن حراسة السفينة دون دليل على وقوع خطأ منه أو من الاشخاص المسئول عنهم .

كما يجوز للملك التمسك بتحديد مسؤوليته عن هذه الالتزامات في مواجهة الدولة ولا يعتبر التمسك بتحديد المسؤولية اقراراً بها .

٣ - وإذا ترتب على تحديد المسئولية أن قل التعويض المستحق عن الوفاة أو الاصابة عن الديمة المستحقة شرعاً كان لصاحب الحق فيها المطالبة بها كاملة وفقاً لاحكام قانوني العقوبات والإجراءات الجنائية .

#### مادة ( ١٣٩ )

إذا نشأ مالك السفينة عن الحادث ذاته دين قبل أحد الدائنين فلا يسري تحديد المسئولية إلا بالنسبة إلى المبلغ الباقى بعد اجراء المعاشرة بين الدينين .

#### مادة ( ١٤٠ )

لا يجوز للملك تحديد المسئولية في الاحوال الآتية :

أ - اذا كانت الواقعة المنشأة للالتزام مترتبة على خطأ شخصي من المالك وعلى من يدعى الخطأ الشخصي عبه اثباته .

ب - الالتزامات الناشئة عن المساعدة والإنقاذ أو المساهمة في الخسائر المشتركة .

ج - حقوق الربان والبحارة وكل تابع آخر لمالك السفينة موجود على ظهرها أو يتعلق عمله بخدمتها ، وكذلك حقوق ورثتهم .

د - المطالبات الناشئة عن أضرار نوروية والوجهة ضد مالك سفينة نوروية .

## مادة (١٤١)

- ١ - يكون تحديد مسؤولية المالك بالكيفية والقدر الآتيين :
- بمبلغ قدره ٢٥٠ ( مائتان وخمسون ) درهما عن كل طن من حمولة السفينة اذا لم ينتج عن الحادث الا اضرار مادية .
  - بمبلغ قدره ( ٥٠٠ ) ( خمسمائة ) درهم عن كل طن من حمولة السفينة اذا لم ينتج عن الحادث الا اضرار بدنية .
  - بمبلغ قدره ٧٥٠ ( سبعمائة وخمسون ) درهما عن كل طن من حمولة السفينة اذا نتج عن الحادث اضرار مادية وأضرار بدنية معا . ويخصص من المبلغ المذكور ٥٠٠ درهم عن كل طن للتعويض عن الاضرار البدنية و ٢٥٠ درهم عن كل طن للتعويض عن الاضرار المادية فاذا لم يكفل المبلغ المخصص للاضرار البدنية للوفاء بها كاملة اشترك الباقي منها مع ديون الاضرار المادية في المبالغ المخصصة للتعويض عن هذه الاضرار الاخيرة .
- ٢ - واذا قام مالك السفينة قبل توزيع المبالغ المخصصة للتعويض بالوفاء بأحد الديون المذكورة في المادة ( ١٢٨ ) جاز له ان يحل محل الدائن في التوزيع بقدر المبلغ الذي وفاه .
- ٣ - ويجوز للمحكمة الاحتفاظ مؤقتا بجزء من المبالغ المخصصة للتعويض للوفاء بالديون التي لم يقدم أصحابها للمطالبة بها .

## مادة (١٤٢)

- ١ - تحسب حمولة السفينة في تطبيق المادة السابقة بالكيفية الآتية :
- بالنسبة الى السفن ذات المحرك على أساس الحمولة الصافية للسفينة مضافا اليه الفراغ الذي تشفله الآلات والمحركات .
  - بالنسبة الى السفن الشراعية على أساس الحمولة الصافية للسفينة .
- ٢ - ويعتبر الحد الادنى للحمولة الصافية للسفينة ٢٠٠ ( ثلاثة ) طن ولو كانت حمولتها تقل عن ذلك .

### مسادة (١٤٣)

- ١ - تكون المبالغ المحددة لتعويض الضرر البدنية والضرر المادي الناشئة عن حادث واحد وحدة مستقلة لاداء التعويضات المستحقة عن هذا الحادث بغض النظر عن الديون الناشئة او التي تنشأ عن حادث آخر .
- ٢ - ولا يجوز للدائن اتخاذ أي اجراء على اموال مالك السفينة اذا وضع هذا الاخير تحت تصرف الدائن بالفعل المبالغ المخصصة لتعويض او اذا قدم ضمانا من أحد المصارف قبل المحكمة .

### مسادة (١٤٤)

اذا حجزت السفينة في الدولة ضمانا لمسؤولية المالك عن الضرر بدنية كانت ام مادية ، فعلى المحكمة المدنية المختصة ان تأمر بالافراج عنها في اي من الحالتين الآتيتين :

- ١ - اذا قام المالك بایداع خزانة المحكمة مبلغا يعادل مقدار التعويض المستحق عن الضرر .
- ب - اذا قدم المالك الى المحكمة شهادة رسمية تثبت ايداع التعويض لدى السلطة المختصة في الميناء الذي وقع فيه الضرر ، او لدى السلطة المختصة في الميناء الذي توقفت فيه السفينة اذا كان الضرر قد وقع في عرض البحر .

### مسادة (١٤٥)

- ١ - تسرى احكام تحديد المسؤولية على مجهز السفينة والمستأجر والمجهز المدير والربان والبحارة كما تسرى على التابعين الآخرين للمالك او المجهز او المستأجر او المجهز المدير وذلك فيما يتعلق بتادية وظائفهم وبذات الشروط التي تسرى على المالك وعلى ان لا تتجاوز مسؤولية المالك ومسؤولية الاشخاص المذكورين عن الحادث الواحد العدود المبينة في المادة ( ١٢٨ ) .

- ٢ - واما اقيمت الدعوى على الربان او البحارة جاز لهم تحديد مسؤوليتهم ولو كان الحادث الذي نشأ عنه الضرر يرجع الى خطأ شخصي صادر منهم . ومع ذلك اذا كان الربان او البحار في الوقت ذاته مالكا منفردا او على الشيوع او مجهزا او مستأجرا او مجهزا مديرًا فلا يسرى هذا الحكم الا اذا كان الخطأ قد وقع منه بوصفه ربانا او بحارا .

**الفصل الثاني  
الريان  
مادة (١٤٦)**

يعين مجهز السفينة الريان ويعزله وللريان المعزول الحق في التعريض  
ان كان له وجه .

**مادة (١٤٧)**

١ - للريان وحده قيادة السفينة وادارة الرحلة البحرية ويقوم الضابط  
الذى يليه مباشرة في الدرجة مقامه في حالة وفاته أو غيابه أو وجود  
ما نع أخسر .

٢ - ويجب على الريان أن يراعي في قيادة السفينة الأصول الفنية المتعارف  
عليها في الملاحة البحرية والاتفاقيات البحرية والاحكام المعمول بها  
في الدولة التي توجد السفينة في مياها ، وعليه ان يحافظ على  
صلاحية السفينة للملاحة وأن يراعي كفاية المؤن الازمة للرحلة  
البحرية .

**مادة (١٤٨)**

١ - لا يجوز للريان أن يتخلى عن قيادة السفينة منذ بدء الرحلة حتى  
وصول السفينة إلى مرسى أو ميناء مأمون .

٢ - ولا يجوز له أن يغادر السفينة أو أن يأمر بتركها الا لسبب خطر  
محقق بعد أخذ رأي ضابطها وفي هذه الحالة يجب عليه بوجه خاص  
انقاد النقود وأوراق السفينة وأثمن البضائع اذا تيسر له ذلك .

**مادة (١٤٩)**

يجب على الريان أن يتولى بنفسه توجيه قيادة السفينة عند دخولها  
إلى الموانئ أو المراسي أو الانهار أو خروجها منها بوجه عام في جميع  
الاحوال التي ت تعرض الملاحة فيها صعوبات خاصة ولو كان ملزما بالاستعانة  
بمرشد .

**مادة (١٥٠)**

للريان سلطة التوثيق على ظهر السفينة ، وله كذلك حق توقيع  
العقوبات التأديبية وفقا للقواعد وطبقا للشروط التي يصدر بها قرار من  
الوزير .

### مادة (١٥١)

- ١ - لربان السفينة على كل الاشخاص الموجودين على ظهرها السلطة التي يقتضيها حفظ النظام وامن السفينة والاشخاص المسافرين عليها والبضائع المشحونة بها وسلامة الرحلة .
- ٢ - ويجوز له ان يتخذ وسائل القوة الالزمة لحفظ النظام والامن في السفينة وأن يطلب لهذا الغرض المعاونة من الاشخاص المسافرين عليها ، وعليه ان يعمل في الموانئ بمعونة الجهات المحلية المختصة او قنصل الدولة حسب الاحوال .

### مادة (١٥٢)

- ١ - اذا وقعت جريمة على ظهر السفينة تولى الربان جمع الاستدلالات حتى وصول السلطات المختصة ويجري التحريات التي لا تتحمل التأخير ويأمر عند الاقتضاء بالقبض على المتهم وحبسه احتياطيا وتقتيس المسافرين والبحارة ويتخذ التدابير الالزمة للمحافظة على الاشياء التي قد تفيد في اظهار الحقيقة .
- ٢ - ويحرر الربان تقريرا باجراءات التحقيق وبنتيجته ويسلم هذا التقرير مرفقا به محضر التحقيق والاشياء المضبوطة الى السلطات المختصة في اول ميناء من موانئ الدولة .

### مادة (١٥٣)

- ١ - يتولى الربان قيد المواليد والوفيات التي تقع في السفينة وعليه اثبات هذه الواقع في دفتر يومية السفينة وتبلغها الى قنصل الدولة في اول ميناء ترسو فيه السفينة والى السلطات الادارية المختصة في الدولة عند العودة اليها .
- ٢ - وفي حالة وفاة أحد الاشخاص الموجودين في السفينة على الربان ان يقوم بالاشتراك مع أحد ضباط السفينة بجرد أمتعة المتوفي والمحافظة عليها وتسليمها الى السلطات الادارية المختصة في اول ميناء من موانئ الدولة .
- ٣ - واما اصيبي احد الاشخاص الموجودين في السفينة بمرض معد - ولم تتوفر بالسفينة وسائل العزل الصحية الالزمة - فعلى الربان انزاله في اقرب مكان يمكن علاجه فيه .

### **مسادة ( ١٥٤ )**

١ - ينوب الربان عن المجهز ويمثله أمام القضاء ويمارس السلطات التي يقررها له القانون قبل كل من له مصلحة في السفينة أو الشحنة . وتشمل النيابة الاعمال الالزمة للسفينة والرحلة . وكل تحديد يرد على هذه النيابة لا يتحقق به على الغير حسن النية .

٢ - ولا يثبت للربان صفة النيابة عن المجهز الا في المكان الذي لا يوجد فيه المجهز او وكيل عنه ولا يجوز أن يتحقق في مواجهة الغير حسن النية بوجود المجهز او وكيله .

٣ - ومع ذلك يجوز للربان القيام بالاصلاحات البسيطة وأعمال الادارة المعتادة للسفينة واستخدام البحارة وفصليهم في المكان الذي يوجد فيه المجهز او وكيل عنه .

### **مسادة ( ١٥٥ )**

يجب على الربان أن يتبع تعليمات المجهز وعليه أن يخطره وفقا للعرف بكل أمر خاص بالسفينة أو الشحنة .

### **مسادة ( ١٥٦ )**

١ - على الربان أن يمسك دفتر يومية السفينة مرقمة صفحاته ومؤشر عليه من الادارة البحرية المختصة في ميناء تسجيل السفينة .

٢ - ويذكر في دفتر السفينة بوجه خاص الحوادث الطارئة والقرارات التي تتخذ أثناء الرحلة واللاحظات اليومية الخاصة بحالة الجو والبحر . وقائمة الإيرادات والمصروفات وبيان بالجرائم التي يرتكبها البحارة والمسافرون والعقوبات التأديبية التي وقعت عليهم والمواليد والوفيات التي حدثت في السفينة . وعلى ربان السفينة ذات المحرك أن يمسك دفترا خاصا بالألات المحركة يذكر فيه كمية الوقود التي أخذها عند السفر وما استهلك منها يوميا وكل ما يتعلق بتلك الألات .

### **مسادة ( ١٥٧ )**

على الربان أن يحتفظ في السفينة أثناء الرحلة بالوثائق التي يتطلبها القانون والتي تتعلق بالسفينة والبحارة والمسافرين والشحنات .

## مسادة (١٥٨)

على الريان خلال اربع وعشرين ساعة من وصول السفينة الى أحد موانئ الدولة أو الى أي مكان آخر فيها تكون قد رست فيه اختيارة أو اضطرارا ، أن يقدم دفتر يومية السفينة الى ادارة التفتيش البحري للتأشير عليه . ويكون التأشير خارج الدولة من قنصل الدولة فان لم يوجد فمن السلطة المحلية المختصة .

## مسادة (١٥٩)

١ - اذا طرأت اثناء الرحلة حوادث غير عادية تتعلق بالسفينة أو الشحنة او بالأشخاص الموجودين عليها وجب على الريان ان يعد تقريرا بذلك .

٢ - وعلى الريان ان يقدم التقرير الى ادارة التفتيش البحري خلال اربع وعشرين ساعة من وصول السفينة الى ميناء او مرسى في الدولة ويقدم التقرير خارج الدولة الى القنصل او الى السلطة المحلية المختصة عند عدم وجوده .

٣ - وتقوم السلطة التي تسلمت التقرير باحالته في اقرب وقت الى المحكمة المدنية التي يقع في دائرة اختصاصها ميناء تسجيل السفينة ل لتحقيقه وتحrir محضر بذلك تسلم صورته للريان ويعتبر التقرير بعد اجراء هذا التحقيق حجة بما جاء فيه حتى يقوم الدليل على العكس .

٤ - ولا يجوز للريان في غير حالة الضرورة ان يشرع في تفريغ السفينة قبل تقديم التقرير المذكور .

## مسادة (١٦٠)

١ - اذا طرأت ضرورة ملجنة اثناء الرحلة فللريان ان يفترض بضمان السفينة او اجرتها او ما معها فإذا لم يكف هذا الضمان جاز الافتراض بضمانت شحنة السفينة وفي جميع الاحوال لا يجوز الافتراض الا بعد الحصول على اذن من الجهة القضائية المختصة اذا كانت السفينة موجودة في الدولة ، ويصدر هذا الاذن بالنسبة الى السفينة الوطنية الموجودة خارج الدولة من قنصلها ، فان لم يوجد فمن السلطة القضائية المحلية .

٢ - فإذا لم يتيسر للربان الاقتراض فله بعد الحصول على إذن الجهات المشار إليها في الفقرة السابقة أن يبيع من البضائع المشحونة بقدر المبلغ المطلوب ويتولى الربان أو المجهز محاسبة أصحاب البضائع المبعة على أساس السعر الجاري لبضائع من جنسها ونوعها في الميناء المشحونة إليه وفي اليوم المتوقع وصولها فيه .

٣ - ويجوز للشاحنين أو وكلائهم أن يعارضوا في رهن البضائع أو بيعها مع طلب تفريغها بشرط أداء أجرة النقل كاملة .

### مادة (١٦١)

لا يجوز للربان أن يبيع السفينة بغير تفويض خاص من مالكها والا كان للملك حق طلب إبطال البيع .

### مادة (١٦٢)

١ - على الربان أن يتخذ الاجراءات الضرورية التي تقتضيها المحافظة على مصلحة مالك السفينة والمجهز والبحار والمسافرين وذوي الحقوق على الشحنة وذلك طبقاً للعرف .

٢ - وعلى الربان عند الضرورة أن يقوم بكل عمل عاجل تقتضيه سلامة الأرواح والمحافظة على السفينة والشحنة ومع ذلك يجب عليه اخطار المجهز قبل أن يقرر القيام بأجراء غير عادي إذا سمحت الظروف بذلك .

٣ - ويكون الربان مسؤولاً عن أخطائه ولو كانت بسيرة .

## **الفصل الثالث**

### **البحارة وتنظيم العمل البحري**

#### **الفرع الأول**

##### **أحكام عامة**

### مادة (١٦٣)

يعتبر بحاراً كل شخص يرتبط بعقد عمل على السفينة ويعتبر الربان من البحارة فيما يتعلق بعقد العمل المبرم بينه وبين المجهز .

### مسادة (١٦٤)

لا يجوز لایة سفينة مسجلة في الدولة ان تبحر ما لم يكن عليها ما يلزمها من الضباط والمهندسين البحريين والبحارة المجازين ويصدر بتحديد عدد الضباط والمهندسين البحريين والبحارة المجازين الذين يجب وجودهم على ظهر السفينة والمؤهلات التي يجب توافرها فيهم والاشتراطات الصحية في السفينة قرار من الوزير وبما لا يتعارض مع المستويات الدولية في الملاحة البحرية .

### مسادة (١٦٥)

مع مراعاة الاحكام الواردة في هذا القانون تحدد حقوق البحارة وواجباتهم في اللوائح الداخلية المعول بها في السفينة بما لا يتعارض مع عقود العمل المبرمة معهم .

### مسادة (١٦٦)

- ١ - لا يجوز لمن ينتمي بجنسية الدولة ان يقوم بأي عمل في السفن التي تبحر خارج المياه القليمية الا بعد الحصول على جواز بحري من ادارة التفتيش البحري في الدولة .
- ٢ - ولا يسري الحكم المشار اليه في الفقرة السابقة على الاشخاص الذين يعملون في السفن الحربية للدولة او في السفن التي تملكها او تستغلها او تديرها الدولة او المؤسسات والهيئات العامة والتي تخصصها للخدمة العامة .

### مسادة (١٦٧)

لا يجوز لاي شخص ان يقوم بعمل على السفن المتنمرة بجنسية الدولة الا بعد الحصول على ترخيص من ادارة التفتيش البحري ويصدر بتنظيم هذا الترخيص قرار من الوزير .

### مسادة (١٦٨)

- ١ - لا يجوز لاجنبي ان يعمل في سفينة تقوم بالملاحة الساحلية او بالقطر او الارشاد في موانئ الدولة الا بترخيص من الوزير .

٢ - ولا يجوز في السفن الوطنية التي تقوم بالملاحة في اعلى البحار او بالصيد ان يزيد عدد البحارة الاجانب فيها والاجور المخصصة لهم على النسب التي يصدر بتحديدها قرار من الوزير بعد اخذ رأي وزير العمل .

### الفرع الثاني

#### عقد العمل البحري

مادة (١٦٩)

١ - عقد العمل البحري عقد يلتزم شخص بمقتضاه بالعمل في سفينة لقاء اجر تحت اشراف مجهز او ربان .

٢ - وتسري على عقد العمل البحري احكام القوانين التي تحكم علاقات العمل والعمال والتأمينات الاجتماعية فيما لم يرد في شأنه نص خاص في هذا القانون او في اللوائح والقرارات الصادرة تنفيذا له .

٣ - ومع ذلك لا تسري احكام عقد العمل البحري الواردة في هذا القانون او في اللوائح والقرارات الصادرة تنفيذا له على الاشخاص الذين يعملون في سفن بحرية تقل حمولتها عن خمسين طنا .

مادة (١٧٠)

١ - يكون عقد العمل البحري مكتوبا فاذا لم يكن كذلك جاز للبحار وحده اثباته بجميع الطرق .

٢ - وعلى الربان ان يحتفظ في السفينة بصورة من عقود العمل البحرية للعاملين عليها .

مادة (١٧١)

يجب أن يبين في عقد العمل البحري تاريخ ومكان ابرامه واسم البحار وسنّه وجنسيته وموطنه ونوع العمل الذي يلتزم بأدائه واجره وكيفية تحديده وأدائه ورقم وتاريخ مكان اصدار الجواز البحري والترخيص البحري وتاريخ السفر والميناء الذي تبدأ منه الرحلة والميناء الذي تنتهي فيه .

### مسادة ( ١٧٢ )

مع عدم الالخلل باحكام المعاهدات الدولية المصادق عليها ، لا يجوز ان تزيد ساعات العمل الاصلية على ثمان ساعات يوميا وما زاد عنها يعتبر عملا اضافيا يستحق عنه البحار ضعف اجره المقرر في العقد وفيما عدا الحالة المنصوص عليها في المادة ( ١٧٨ ) لا يجوز ان تزيد ساعات العمل الاصلية والاضافية على اثنى عشرة ساعة في اليوم .

### مسادة ( ١٧٣ )

ينتهي عقد العمل البحري المحدد المدة بانتهاء مدهه وبغير حاجة الى انتظار .

### مسادة ( ١٧٤ )

اذا كان عقد العمل البحري لسفرة واحدة او لسفرتين فقط فان العقد لا ينتهي الا بوصول السفينة الى الميناء المتفق عليه اذا كانت السفينة فارغة او بانتهاء تفريغ الحمولة في الميناء المتفق عليه اذا كانت السفينة محملة .

### مسادة ( ١٧٥ )

اذا كان عقد العمل البحري غير محدد المدة اعتبار العقد ساري المفعول لمدة سنة يجوز بعدها انتهاء العقد بانذار يوجهه احد الطرفين الى الطرف الآخر وبعد اقضائه مهلة لا تقل عن عشرة ايام من تاريخ الانذار ، فاذا انقضت هذه المهلة والسفينة في عرض البحر امتد العقد بحكم القانون الى ميناء التعاقد اذا كان الانتهاء من المجهز ، فاذا انهى العامل العقد امتد بحكم القانون الى حين وصول السفينة الى اول ميناء .

### مسادة ( ١٧٦ )

ينتهي بحكم القانون عقد العمل البحري ، ولو كان محدد المدة وذلك في حالة التخلی عن السفينة وتركها ، وفي حالة ملاكتها او انتقال ملكيتها او تغيير تسجيلها ويستحق البحار في هذه الحالة التعويض المناسب فضلا عن الاجر المتفق عليه لفترة مقدارها خمسة عشر يوما .

### مسادة ( ١٧٧ )

تعتبر الحقوق المنصوص عليها في المواد : ( ١٧٣ ، ١٧٤ ، ١٧٥ ، ١٧٦ ) بمثابة حد ادنى لا يجوز الانتهاك منه في عقد العمل البحري ويقع باطلا كل شرط على خلاف ذلك .

### مسادة (١٧٨)

يجب على البحار اطاعة أوامر رؤسائه فيما يتعلق بخدمة السفينة ولا يجوز مغادرتها الا باذن من رئيسه ويلتزم في حالة الخطر بالعمل على إنقاذ السفينة والأشخاص الذين يوجدون عليها والشحنة المنقوله فيها . وفي هذه الحالة يمنع البحار مكافأة عن العمل الإضافي على ان لا تقل عن الاجر المقابل للساعات التي استغرقها هذا العمل .

### مسادة (١٧٩)

لا يجوز للربان او لاحد البحارة شحن اية بضاعة في السفينة لحسابه الخاص الا باذن من المجهز ويترتب على مخالفة هذا الحظر الزام المخالف فضلا عن التعويضات بدفع اجرة نقل تعادل اعلى اجرة في مكان وزمان الشحن .

### مسادة (١٨٠)

- ١ - يلتزم المجهز بأداء اجر البحار في الزمان والمكان المعينين في العقد او الذين يقضى بهما العرف البحري اذا لم يتم تحديدها في العقد .
- ٢ - وتؤدى الاجور وغيرها من المبالغ المستحقة للبحار بعملة الدولة غير انه اذا استحقت والسفينة خارج المياه الاقليمية جاز اداة ما بعملة اجنبية بشرط قبول البحار بذلك كتابة .

### مسادة (١٨١)

يحدد اجر البحار في العقد وتضاف اليه زيادة قدرها أربعون في المائة من الاجر المتفق عليه اثناء السفر وعشرون في المائة منه اثناء وجود السفينة في ميناء اجنبى ولا يجوز الجمع بين هذين الاجرين الإضافيين .

### مسادة (١٨٢)

اذا كان الاجر معينا بالرحلة فلا يجوز تخفيضه في حالة تقصير مدة السفر بفعل المجهز او الربان اما اذا نشأ عن الفعل المذكور اطالة السفر او تأجيله فتزداد الاجور بنسبة امتداد المدة ولا يسري هذا الحكم الاخير على الربان اذا كان تأجيل السفر او اطالته ناشئا عن خطنه .

### مسادة (١٨٣)

- ١ - اذا كان البحار معينا بالرحلة للذهب فقط استحق كامل اجره اذا توفي بعد بدء السفر .
- ٢ - وادا كان معينا بالرحلة للذهب والایاب معا استحق نصف اجره اذا توفي اثناء الذهب او في ميناء الوصول واستحق كامل الاجر اذا توفي اثناء الایاب .

### مسادة (١٨٤)

- ١ - يجوز للبحار الحصول على سلفة لا تجاوز ربع اجره الاصلي ، وتدون هذه السلفة في دفتر البحارة او دفتر اليومية حسب الاحوال ويوقع البحار قريباً هذا القيد .
- ٢ - ويجوز اداء السلفة لزوجة البحار وأولاده او اصوله او فروعه او غيرهم من الاشخاص الذين يعولهم ويتولى الانفاق عليهم بشرط وجود تفويض منه لاي منهم بذلك ولا يجوز استرداد السلفة المذكورة في حالة الغاء العقد لاي سبب كان شريطة الا يكون الغاء راجعاً الى ارادة البحار ويقع باطلأ كل اتفاق على خلاف ذلك .

### مسادة (١٨٥)

لا يجوز الحجز على اجر البحار او التنازل عنه الا في الحدود المبينة في قوانين العمل .

### مسادة (١٨٦)

يلتزم المجهز اثناء السفر بتقديم الطعام للبحار واقامته في السفينة دون مقابل ويكون تنظيم ذلك بقرار من الوزير .

### مسادة (١٨٧)

- ١ - يلتزم المجهز بعلاج البحار دون مقابل اذا اصيب بجرح او مرض وهو في خدمة السفينة .
- ٢ - وادا كان الجرح او المرض ناشئا عن العصيان او السكر وغير ذلك من حالات سوء السلوك وجب على المجهز ان يعالج البحار ويكون له في هذه الحالة حق خصم نفقات العلاج مما يستحق للبحار من اجره .

٣ - وينقضى التزام المجهز بعلاج البحار عندما يثبت أن الجرح أو المرض غير قابل للشفاء .

#### مادة (١٨٨)

١ - يستحق البحار الذي يصاب بجرح أو بمرض وهو في خدمة السفينة أجره كاملاً أثناء الرحلة وتسرى فيما يتعلق باستحقاقه الأجر بعد انتهاء الرحلة الأحكام الواردة في قوانين العمل .

٢ - ولا يستحق البحار أي أجر إذا كان الجرح أو المرض ناشئاً عن العصيان أو السكر أو غير ذلك من أحوال سوء السلوك .

#### مادة (١٨٩)

١ - إذا توفي البحار وهو في خدمة السفينة وجب على المجهز أداء نفقات دفنه أياً كان سبب الوفاة .

٢ - وعلى المجهز أن يودع خزانة الادارة البحرية المختصة الأجر النقدي وغيره من المبالغ المستحقة للبحار المتوفي .

#### مادة (١٩٠)

١ - يلتزم المجهز باعادة البحار إلى الدولة اذا حدث اثناء السفر ما يوجب ازالته من السفينة الا اذا كان الازاله بناء على أمر السلطة الاجنبية في الميناء الموجودة به السفينة او بناء على اتفاق بين المجهز والبحار .

٢ - فإذا تم تعيين البحار في أحد موانئ الدولة أعيد إلى هذا الميناء إلا إذا انفق في العقد على أن تكون الاعادة إلى ميناء آخر وإذا تم التعيين في ميناء أجنبي أعيد البحار حسب اختياره إلى هذا الميناء أو إلى أي ميناء يعينه في الدولة .

٣ - ويعاد البحار الاجنبي إلى الميناء الذي تم تعيينه فيه إلا إذا نص العقد على اعادته إلى ميناء آخر .

٤ - ويشمل الالتزام باعادة البحار نفقات نقله واقامته واطعامه خلال فترة اعادته .

### مادة ( ١٩١ )

لا يلتزم المجهز باعادة البحار وذلك في اي من الحالتين الآتيتين :

- ١ - اذا لم يطالب البحار بهذا الحق خلال أسبوع من تاريخ انتهاء عقده .
- ب - اذا تعاقد البحار مجددا مع نفس المالك او تعاقد مع مالك جديد اثناء سريان العقد او خلال أسبوع من تاريخ انتهائه .

### مادة ( ١٩٢ )

يعفى المجهز من التأمين على البحارة لدى الجهة المختصة بالتأمينات الاجتماعية اذا حصل على اذن من الوزير المختص باجراء التأمين بشروط افضل للبحارة لدى جهة اخرى معتمدة في الدولة للقيام بأعمال التأمين .

### مادة ( ١٩٣ )

اذا ابرم عقد العمل لمدة محددة وانتهت هذه المدة اثناء الرحلة امتد العقد بحكم القانون حتى وصول السفينة الى اول ميناء في الدولة فاذا مرت السفينة قبل دخولها احد موانئ الدولة بميناء الذي يجب اعادة البحار اليه وفقا لاحكام المادة ( ١٩٠ ) امتد العقد حتى دخول السفينة هذا الميناء .

### مادة ( ١٩٤ )

اذا توفي البحار بسبب الدفاع عن السفينة او الشحنة او الاشخاص المسافرين في السفينة استحق ورثته مبلغا يعادل اجر ثلاثة شهور اما اذا كان معينا بالرحلة استحق ورثته مبلغا يعادل اجر الرحلة وذلك كله فضلا عن التعويضات والكافات التي يقررها هذا القانون والقوانين التي تحكم علاقات العمل والعمال والتأمينات الاجتماعية .

### مادة ( ١٩٥ )

اذا فصل البحار اثناء الرحلة وكانت السفينة في ميناء اجبي فلا يجوز للربان الزامي بتركها الا باذن من قنصل الدولة او السلطة البحرية المحلية عند عدم وجوده ويجب اثبات قرار الفصل وتاريخه واسبابه في دفتر البحارة والا اعتبر الفصل غير مشروع .

## مسادة (١٩٦)

اذا حالت قوة قاهرة دون البدء في السفر او دون مواصلته استحق البحار المعين بالرحلة اجرة عن الايام التي قضتها فعلا في خدمة السفينة ولا يجوز للبحار في هذه الحالة المطالبة بآية مكافأة او تعويض ومع ذلك يشترك البحار فيما قد يحصل عليه المالك او المجهز من مبالغ التأمين او التعويضات بالقدرباقي له من اجره .

## مسادة (١٩٧)

١ - اذا كان البحار معينا بالرحلة وغرقت السفينة او صودرت او فقدت او أصبحت غير صالحة للملاحة جاز للجهة القضائية المختصة ان تحكم باعفاء المجهز من دفع كل او بعض اجور البحارة اذا ثبت ان ما لحق السفينة من ضرر نشا عن فعلهم او اهالاتهم او امتناعهم عن انقاذ السفينة او المسافرين او الشحنة .

٢ - ويجوز للمجهز في الحالة المشار اليها في الفقرة السابقة الفاء عقد العمل البحري دون اخطار سابق .

٣ - ولا يجوز للبحارة المطالبة بمكافأة او تعويض الا اذا حصل المجهز او المالك على تعويض عن الضرر الذي اصاب السفينة .

## مسادة (١٩٨)

لا تسمع عند الانكار وعدم العذر الشرعي جميع الدعاوى الناشئة عن عقد العمل البحري بمضي سنة من تاريخ انقضاء العقد .

### **الفصل الرابع**

#### **في الامن والنظام والقاديب في السفينة**

## مسادة (١٩٩)

تسري احكام هذا الفصل على كل سفينة مسجلة في الدولة ولا تسري على السفن الحربية .

## مسادة (٢٠٠)

١ - يعاقب بالاحتجاز من يوم الى ثلاثة ايام يوما او بغرامة تتراوح بين اجر يوم الى ثلاثة ايام او بهما معا كل شخص من افراد طاقم السفينة يرتكب احدى المخالفات الآتية :

- ١ - عدم اطاعة امر يتعلق بالخدمة .
  - ب - عدم احترام الرؤساء .
  - ج - الاموال في خدمة السفينة او في الحراسة .
  - د - المشاجرات على ظهر السفينة .
  - ه - اتلف أدوات السفينة التي يؤدي اتلفها الى الاخلال بسلامتها او اتلف حمولتها .
  - و - الغياب عن السفينة دون اذن .
  - ز - حيازة سلاح بالسفينة دون اذن سابق من الريان او حيازة المخدرات او المواد الممنوعة الاخرى .
  - ح - ادخال مشروبات روحية خلسة الى السفينة لاستهلاكمها او التصرف فيها .
  - ط - السكر في السفينة .
  - ى - كل عمل اخر يكون فيه اخلال بالنظام او بخدمة السفينة .
  - ك - التهريب .
  - ٢ - ويجوز للريان بدلا من توقيع عقوبة الاحتياز او الغرامة المشار اليهما في الفقرة السابقة ان يقرر انهاء خدمات البحار دون حاجة الى انذار .

مادة (٢٠١)

إذا كان الفعل أو الاموال المنسوب الى البحار يكون جريمة وفقا لاحكام التشريعات النافذة في الدولة . وجب على الريبان ان يسلم البحار الى سلطاتها المختصة .

٢٠٢ ( مادة )

كل شخص بالسفينة من غير افراد طاقمها يرفض الامتثال للتدابير التي يأمر بها الربان او يخالف امرا لاحد ضباطها او يحدث اضطرابا بالسفينة او يتلف ادواتها التي لا يؤدي اتلافها الى الاخلال بسلامتها يعاقب بالحجز في حجرته من يوم الى سبعة ايام اذا كان من المسافرين بالحجرات وبالحرمان من الصعود الى ظهر السفينة اكثر من ساعتين في اليوم اذا كان من المسافرين الآخرين .

### مادة (٢٠٣)

١ - يجب على الربان قبل توقيع اي جزاء ان يجري تحقيقا يسمع فيه اقوال صاحب الشأن عن الاعمال المنسوبة اليه واقوال شهود الاتهام والتفتي وان يحرر محضرا باقوالهم وللربان ان يقرر وقف المخالف عن العمل بالسفينة لحين استكمال التحقيق .

٢ - وتشتبث المخالفات التي تقع والجزاءات التي توقع عنها من دفتر يومية السفينة ولا يوقع جزاء الحجز المشار اليه في المادة السابقة الا اذا كانت السفينة في عرض البحار او في احد الموانئ التي تمر بها وينتهي هذا الحجز حتما عند انتهاء الرحلة او وصول السفينة الى ميناء تسجيلها .

### مادة (٢٠٤)

يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على ثلاثة اشهر وبغرامة لا تجاوز اجر ثلاثة اشهر او باحدى هاتين العقوبتين اي فرد من طاقم السفينة يرتكب احد الافعال الآتية :

أ - ترك المكان المخصص له في السفينة بلا عذر مقبول قبل ان يحل محله خلفه .

ب - التغيب عن السفينة اذا كان مكلفا بعمل عند الدفة او في محل ارصاد او مركز مناورة او حراسة .

ج - عدم الوجود في السفينة دون عذر مقبول في الوقت المحدد لاتخاذ اجراءات الابحار من اي ميناء غير ميناء التسجيل .

د - رفض الانذعان لامر صدر اليه فيما يتعلق بسير العمل في السفينة والمحافظة على النظام فيها .

هـ - القيام باعمال متكررة تنتهي على العصيان .

### مادة (٢٠٥)

تكون العقوبة الحبس مدة لا تجاوز سنة اذا ارتكبت احدى الجرائم المنصوص عليها في المادة السابقة من اكثر من ثلاثة اشخاص وبعد اتفاق سابق فيما بينهم .

### ماده ( ٢٠٦ )

- ١ - يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على ثلاثة اشهر وبغرامة لا تجاوز ثلاثة الاف درهم او باحدى هاتين العقوبتين كل من تعدى على ربان السفينة او احد ضباطها اثناء تأدية اعماله او قاومه بالقوة .
- ٢ - وتكون العقوبة الحبس مدة لا تزيد على سنة وغرامة لا تجاوز خمسة الاف درهم او احدى هاتين العقوبتين اذا حدثت جروح بسبب التعدي او المقاومة .

### ماده ( ٢٠٧ )

اذا وقعت الجريمة المنصوص عليها في المواد السابقة من احد ضباط السفينة او كان شريكا فيها ضواعفت العقوبة .

### ماده ( ٢٠٨ )

كل من تامر ضد سلامة الربان او حريته او سلطته يعاقب بالسجن المؤقت .

### ماده ( ٢٠٩ )

- ١ - كل من اغرق السفينة او احرقها او الحق بها تلفا جسيما يهدد الارواح او قام بعمل من شأنه ان يؤدي الى ذلك يعاقب بالسجن المؤبد .
- ٢ - وتكون العقوبة الاعدام اذا نشأ عن الفعل المذكور موت شخص وذلك مع عدم الاخلاع باحكام القصاص والدية .

### ماده ( ٢١٠ )

يعاقب بالسجن المؤقت كل من استولى او حاول الاستيلاء على السفينة بطريقة غير مشروعة .

### ماده ( ٢١١ )

يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على ثلاثة اشهر وبغرامة لا تجاوز اجر ثلاثة اشهر او باحدى هاتين العقوبتين كل ربان او ضابط او اي شخص آخر ذي سلطة في السفينة يكون قد امر بشيء او اذن او تسامح في شيء فيه اساءة لاستعمال سلطته او يكون قد استعمل القرة او جعلها او تركها تستعمل نحو شخص مسافر على السفينة .

## مسادة ( ٢١٢ )

يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على شهر وبغرامة لا تجاوز أجر شهر واحد أو بحدى هاتين العقوبتين ربان السفينة اذا ترك احد البحارة مريضا أو جريحا دون أن يتحقق له وسائل العلاج المناسبة أو الترحيل أو أمره بمغادرة السفينة في ميناء أجنبى دون سبب مبرر .

## مسادة ( ٢١٣ )

يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على ثلاثة أشهر وبغرامة لا تجاوز أجر ثلاثة أشهر أو بحدى هاتين العقوبتين كل ربان ترك في غير حالة الضرورة السفينة في الميناء وهي معرضة للخطر فإذا كانت السفينة في عرض البحر عوقب بالحبس مدة لا تزيد على سنتين .

## مسادة ( ٢١٤ )

كل من تسلل الى سفينة بقصد السفر بها دون أن يقوم بأداء أجر السفر ودون أن يحصل على موافقة ربان السفينة أو مندوبيه ، يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على شهر أو بغرامة لا تجاوز ضعف أجرة السفر الى الوجهة التي كان يقصدها .

## مسادة ( ٢١٥ )

تستخدم المبالغ المتحصلة كغرامة لدفع أي تعويض يستحق نتيجة الفعل المعقاب عليه ويؤول ما بقي منه الى ادارة التفتيش البحري .

**الباب الرابع**  
**استقلال السفينة**  
**الفصل الأول**  
**إيجار السفينة**  
**الفرع الأول**  
**أحكام عامة**  
مسادة ( ٢١٦ )

إيجار السفينة عقد يمتنعنه يلتزم المؤجر نظير أجر بان يضع تحت تصرف المستاجر سفينة او جزءا منها لمدة محددة او للقيام ببرحلة او رحلات معينة .

## مادة (٢١٧)

تطبق أحكام هذا الفصل اذا لم يتفق الطرفان على خلافها ، ومع ذلك لا يجوز الاتفاق على شرط يكون منافيا لطبيعة عقد ايجار السفينة .

## مادة (٢١٨)

يثبت ايجار السفينة بمحرر يسمى مشارطة الايجار .

## مادة (٢١٩)

يسري على عقد ايجار السفينة قانون جنسيتها وذلك مع عدم الالخل بالاحكام الشرعية الاسلامية او النظام العام .

## مادة (٢٢٠)

لا يترتب على بيع السفينة انهاء عقد ايجارها ومع ذلك يجوز للمشتري طلب الانهاء اذا اثبت انه لم يكن عالما وقت البيع بعقد الايجار ولم يكن في مقدوره ان يعلم به .

## مادة (٢٢١)

١ - يجوز للمستأجر تأجير السفينة من الباطن ما لم يوجد شرط بخلاف ذلك ، وفي هذه الحالة يبقى المستأجر الاصلي مسؤولا قبل المزجر عن الالتزامات الناشئة عن العقد .

٢ - ولا تنشأ عن الايجار من الباطن علاقة مباشرة بين المؤجر الاصلي والمستأجر من الباطن ، ومع ذلك يجوز للمزجر الحجز على هذا المستأجر بما لا يجاوز ما هو مستحق عليه للمستأجر الاصلي .

## مادة (٢٢٢)

لا يجوز للمزجر ان يحبس البضائع في السفينة بسبب عدم استيفاء اجرتها عند الوصول بل يجوز ان يطلب من المحكمة المدنية المختصة ايداعها لدى الغير لحين دفع الاجرة المستحقة وان يطلب منها بيعها او بيع جزء منها ما لم تقدم له كفالة بالدفع .

### مادة (٢٢٣)

١ - للمؤجر امتياز على البضائع المشحونة في السفينة ويضمن هذا الامتياز أجرة السفينة وملحقاتها ويستمر الامتياز لمدة خمسة عشر يوماً بعد تسليم البضائع ما لم يكن قد ترتب عليها حق عيني للغير محسن النية .

٢ - ويبقى الامتياز قائماً ولو اخْتَلَطَتِ البضائع بأخرى من نوعها .

### مادة (٢٤)

لا تسمع عند الإنكار وعدم العذر الشرعي :

أ - الداعوي الناشئة عن عقد إيجار السفينة بمضي سنة من تاريخ انتهاء العقد .

ب - داعوي استرداد ما دفع بغير وجه حق بعد مضي سنة ابتداء من اليوم الذي يعلم فيه المسترد بحقه في الاسترداد .

### الفرع الثاني

#### تأجير السفينة بالرحلة

##### مادة (٢٥)

تأجير السفينة بالرحلة عقد يلتزم المؤجر بمقتضاه بوضع سفينة معينة أو جزء منها تحت تصرف المستأجر للقيام برحلة أو عدة رحلات معينة .

##### مادة (٢٦)

يدذكر في مشارطة تأجير السفينة بالرحلة البيانات التالية بوجه خاص :

- ١ - اسم كل من المؤجر والمستأجر وموطنهما .
- ب - اسم السفينة وجنسيتها وحملتها الصافية وما إذا كان الإيجار شاملًا للسفينة أو لجزء منها .
- ج - اسم الربان .
- د - نوع الحمولة إن كانت معينة أو البيانات الكافية لتعيينها .

- هـ - المكان والوقت المتفق عليهما للشحن والتغريغ .
- وـ - مقدار الاجرة وطريقة حسابها .
- زـ - بيان الرحلة او الرحلات المتفق على القيام بها .

#### مسادة ( ٢٢٧ )

يلتزم المؤجر بأن يضع تحت تصرف المستأجر في الزمان والمكان المتفق عليهما السفينة المعينة في حالة صالحة للملاحة ومجهة بما يلزم لتنفيذ الرحلة او الرحلات المنصوص عليها في عقد الإيجار كما يلتزم بابقاء السفينة في هذه الحالة طوال الرحلة او الرحلات موضوع الاتفاق .

#### مسادة ( ٢٢٨ )

يكون المؤجر مسؤولاً عن الضرر الذي يصيب البضائع التي يتسلمهما الربان على ظهر السفينة في الحدود المبينة في مشارطة الإيجار ما لم يثبت أنه قام بتنفيذ التزاماته المشار إليها في المادة السابقة او أن الضرر لم ينشأ عن تقصيره في تنفيذها .

#### مسادة ( ٢٢٩ )

يحتفظ المؤجر بالادارة الملاحية وبالادارة التجارية للسفينة .

#### مسادة ( ٢٣٠ )

على المستأجر أن يقوم بشحن كمية البضائع المتفق عليها ، فإذا لم يشحن المستأجر كل البضائع المتفق عليها التزم مع ذلك بدفع الاجرة كاملة .

#### مسادة ( ٢٣١ )

١ - يلتزم المستأجر بشحن البضائع وتغريغها في المهلة المتفق عليها فإذا لم يتفق الطرفان على هذه المهلة وجب الرجوع إلى ما يقضي به العرف .

٢ - وإذا لم يتم الشحن أو التغريغ في المهلة الأصلية التي يحددها الاتفاق أو العرف سرت مهلة اضافية لا تجاوز المهلة الأصلية ويستحسن المؤجر عنها تعويضا يوميا يحدده الإتفاق أو العرف وذلك بغير حاجة لاي اجراء يتتخذه المؤجر .

٢ - و اذا لم يتم الشحن او التفريغ خلال المهلة الاضافية المذكورة سرت مهلة اضافية ثانية لا تجاوز المهلة الاولى ويستحق المؤجر عنها تعويضا يوميا يعادل التعويض اليومي المقرر للمهلة الاضافية الاولى زائدا النصف وذلك دون اخلال بما قد يستحق من تعويضات أخرى .

٤ - ويعتبر التعويض اليومي المستحق عن المهل الاضافية من ملحقات الاجرة وتسرى عليه احكامها .

#### مادة ( ٢٣٢ )

١ - تبدأ المهلة الاصلية للشحن والتفريغ من اليوم الذي يلي تبليغ الربان ذوي الشأن استعداد السفينة لشحن البضائع او تفريغها .

٢ - و اذا تم الشحن قبل انتهاء المهلة المحددة له فلا تضاف الايام الباقيه منها الى مهلة التفريغ ما لم يتفق على غير ذلك . يجوز الاتفاق على منح المستأجر مكافأة عن الاسراع في انجاز الشحن او التفريغ .

٣ - ولا تحسب في المهلة الاصلية ايام العطلة الرسمية او ايام العطلة التي يقضى بها العرف ما لم تكن قد قضيت فعلا في الشحن او في التفريغ ويقف سريان المهلة في حالة القوة القاهرة .

٤ - اما المهلة الاضافية فتحسب فيها ايام العطلة ولا يقف سريانها بسبب القوة القاهرة ومع ذلك يجوز الحكم بتخفيض التعويض عن المهلة الاضافية الاولى في حالة استمرار المانع .

#### مادة ( ٢٣٣ )

للربان عند انقضاء مهلة التفريغ الحق في ازاله البضائع المشحونة على نفقة المستأجر ومسئوليته وفي هذه الحالة يتلزم الربان باتخاذ التدابير اللازمة للمحافظة على البضائع .

#### مادة ( ٢٣٤ )

لا يجوز للمؤجر أن يشحن في السفينة او في الجزء المؤجر منها بضائع غير خاصة بالمستأجر دون اذن منه ، والا كانت اجرة البضائع المشحونة بدون اذن من حق المستأجر الذي له أيضا المطالبة بالتعويض عن الضرر ان كان له مقتضى .

### مسادة ( ٢٢٥ )

يكون المستأجر مسؤولاً عن الاضرار التي تلحق بالسفينة او البضائع المشحونة فيها اذا كانت هذه الاضرار ناشئة عن خطا المستأجر او تابعيه او من ينوب عنه او كانت ناشئة عن عيب في بضائمه .

### مسادة ( ٢٣٦ )

ينتهي عقد تأجير السفينة بالرحلة دون تعويض لأحد الطرفين على الآخر اذا طرأت قوة قاهرة تجعل تنفيذ الرحلة مستحيلاً .

### مسادة ( ٢٣٧ )

يبقى عقد تأجير السفينة بالرحلة نافذا دون تعويض او زيادة في الاجرة اذا طرأت قوة قاهرة تحول مؤقتا دون سفر السفينة او استمرار السفر خلال الرحلة .

### مسادة ( ٢٣٨ )

يجوز للمستأجر فسخ العقد قبل البدء في شحن البضائع ، ويلتزم في هذه الحالة بتعويض للمؤجر عن الضرر الذي لحقه بشرط الا يجاوز التعويض مقدار الاجرة المتفق عليها .

### مسادة ( ٢٣٩ )

اذا بدأ السفر ثم استحال الاستمرار فيه بسبب غير راجع الى المؤجر او تابعيه فلا يلتزم المستأجر الا بدفع اجرة ما تم من السفر .

### مسادة ( ٢٤٠ )

اذا تعذر على السفينة الوصول الى الميناء المعين لتفريغ البضائع ، وجب على الربان ان ينفذ التعليمات الصادرة اليه والمتყق عليها بين المؤجر والمستأجر ، فاذا لم تصدر اليه تعليمات وجب عليه ان يتوجه الى اقرب ميناء من الميناء المعين لتفريغ البضائع يمكن تفريغها فيه ، وفي هذه الحالة يتحمل المؤجر مصاريف نقل البضائع الى الميناء المتفق عليه الا اذا كان تعذر الوصول الى هذا الميناء ناشئا عن قوة قاهرة فيتحمل المستأجر هذه المصاريف .

## **مادة (٢٤١)**

يجوز للمستأجر تفريح بضائعه على نفقته أثناء السفر على أن يدفع الأجرة المتفق عليها قبلًا .

## **مادة (٢٤٢)**

١ - تستحق الأجرة إذا ملكت البضائع المشحونة في السفينة متى كان الهاك ناشئا عن أحد الأسباب الآتية :

أ - خطأ المستأجر أو تابعيه .

ب - طبيعة البضاعة أو عيب فيها .

ج - اضطرار الربان لبيع البضاعة أثناء السفر بسبب عيوبها أو تلفها .

د - إذا أمر الربان باتلاف البضاعة لخطورتها أو ضررها أو حظر نقلها ولم يكن المؤجر يعلم بذلك عند وضعها في السفينة .

هـ - إذا كانت البضاعة المشحونة حيوانات ونفقت أثناء السفر بسبب لا يرجع إلى خطأ المؤجر أو تابعيه .

و - إذا قرر الربان القاء البضاعة في البحر لإنقاذ السفينة أو الشحنة وذلك مع مراعاة أحكام الخسائر البحرية .

٢ - ولا تستحق الأجرة إذا ملكت البضائع المشحونة في السفينة لسبب آخر غير ما هو منصوص عليه في الفقرة السابقة إلا إذا اشترط استحقاق الأجرة في جميع الأحوال .

## **مادة (٢٤٣)**

لا تبرأ ذمة المستأجر من دفع الأجرة بترك البضائع ولو تلفت أو نقصت كعبيتها أو قيمتها أثناء السفر .

### **الفرع الثالث**

#### **التاجير الزمني للسفينة**

## **مادة (٢٤٤)**

١ - التاجير الزمني للسفينة عقد يقتضاه يلتزم المؤجر بأن يضع سفينته سجهزة تحت تصرف المستأجر لمدة معينة .

- ٢ - وتتضمن مشارطة الإيجار على وجه خاص البيانات الآتية :
- ١ - اسم السفينة المزجرة وجنسيتها وحمولتها وغيرها من الأوصاف الازمة لتعيينها .
  - ب - اسم كل من المؤجر المستأجر وموطنهما .
  - ج - مقدار الاجرة او طريقة حسابها .
  - د - مدة الإيجار .

#### مسادة (٢٤٥)

يلتزم المؤجر بان يضع تحت تصرف المستأجر في الزمان والمكان المتفق عليهما السفينة المعينة في حالة صالحة للملاحة ومجهزة بما يلزم لتنفيذ العمليات المنصوص عليها في عقد الإيجار ، كما يلتزم بابقاء السفينة في هذه الحالة طوال مدة العقد .

#### مسادة (٢٤٦)

- ١ - يحتفظ المؤجر بالادارة الملاحية للسفينة ويتولى تجهيز السفينة وصيانتها وتعيين البحارة واطعامهم ودفع اجرهم .
- ٢ - ويجوز الاتفاق على نقل الادارة الملاحية الى المستأجر .
- ٣ - و اذا انتقلت الادارة الملاحية للسفينة الى المستأجر كان مستولا عن هلاك السفينة والخسائر المشتركة الا اذا ثبت ان الهلاك ناشئ عن خطر من اخطار الملاحة او عن خطأ المؤجر ، فاذا لم تنتقل الادارة الملاحية للسفينة الى المستأجر كان المؤجر مستولا عن هلاك السفينة ما لم يثبت ان الهلاك ناشئ عن خطأ المستأجر .

#### مسادة (٢٤٧)

- ١ - تكون للمستأجر الادارة التجارية للسفينة ويتحمل نفقاتها وبخاصة تزويد السفينة بالوقود والزيوت والشحوم والماء العذب ودفع رسوم الموانيء والارصاد والقطر وغيرها من المصروفات التي يقتضيها الاستغلال التجاري للسفينة .
- ٢ - ويجب على الربان أن يتبع التعليمات التي يعطيها المستأجر في كل ما يتعلق بالاستغلال التجاري للسفينة في الحدود المنصوص عليها في المضارطة .

### مادة (٢٤٨)

١ - يسأل المؤجر عن الضرر الذي يصيب البضاعة اذا كان ناشئاً عن تقصيره في تنفيذ التزاماته .

٢ - ويسأل المستأجر عن الضرار الناشئ عن الاستغلال التجاري للسفينة مع مراعاة الاستهلاك الناشئ عن الاستعمال العادي .

### مادة (٢٤٩)

١ - تسري الاجرة من اليوم الذي توضع فيه السفينة تحت تصرف المستأجر ، ومع ذلك لا تستحق الاجرة اذا هلكت السفينة او توقفت بسبب القوة القاهرة او فعل المؤجر ولا يجوز الاتفاق على دفعها في جميع الاحوال .

٢ - و اذا انقطعت اخبار السفينة ثم ثبت انها هلكت استحقت الاجرة كاملة الى تاريخ آخر خبر عنها .

### مادة (٢٥٠)

يسترد المؤجر حقه في التصرف في السفينة اذا لم يستوف الاجرة المستحقة له خلال ثلاثة ايام من تاريخ اخطار المستأجر كتابة ، ومع ذلك يلتزم المؤجر بنقل البضائع المشحونة الى ميناء الوصول مقابل اجرة المثل ومن عدم الاخلاص بحقه في المطالبة بالتعويض .

### مادة (٢٥١)

١ - يلتزم المستأجر عند انتهاء مدة الایجار برد السفينة الى الميناء الذي وضعت فيه تحت تصرفه .

٢ - و اذا انقضت مدة الایجار اثناء السفر امتد العقد بحكم القانون الى نهاية الرحلة واستحق المؤجر الاجرة المتفق عليها في العقد عن الايام الزائدة .

٣ - ولا تخفض الاجرة اذا ردت السفينة قبل انتهاء مدة الایجار .

### الفرع الرابع

#### تأجير السفينة غير مجهزة

### مادة (٢٥٢)

تأجير السفينة غير مجهزة عقد يلتزم بمقتضاه المؤجر نظير اجر بان يضع تحت تصرف المستأجر لمدة محددة سفينة معينة بدون طاقم وبدون اي تجهيز مادي او بتجهيز غير تام .

### مسادة ( ٢٥٣ )

١ - يلتزم المؤجر بأن يضع السفينة المعينة تحت تصرف المستأجر في الزمان والمكان المتفق عليهما في حالة صالحة للملاحة وللخدمة المخصصة لها ، كما يلتزم باصلاح الاضرار التي تنشأ عن عيب خاص في السفينة .

٢ - وإذا توقفت السفينة عن السفر بسبب عيب خاص فيها مدة لا تجاوز أربعاً وعشرين ساعة فلا تستحق الاجرة طوال مدة الوقف .

### مسادة ( ٢٥٤ )

١ - يلتزم المستأجر باستعمال السفينة في الغرض المتفق عليه وفقاً لخصائصها الفنية الثابتة في ترخيص الملاحة .

٢ - وتقع على عاتق المستأجر مصروفات صيانته السفينة والاصلاحات غير المنصوص عليها في المادة السابقة .

٣ - ويلتزم المستأجر بتزويد السفينة بالبخارية ودفع أجورهم واطعامهم ويتحمل جميع المصروفات التي يقتضيها استغلال السفينة .

٤ - كما يلتزم المستأجر برد السفينة في نهاية العقد بالحالة التي كانت عليها وقت التسليم مع مراعاة الاستهلاك الناشئ عن الاستعمال العادي ، ويكون الرد في ميناء تسليم السفينة اليه .

٥ - وفي حالة التأخير في رد السفينة بسبب راجع الى المستأجر القلزم بأداء ضعف الاجرة عن مدة التأخير ما لم يثبت المؤجر ان الضرر يجاوز هذا التعويض .

### مسادة ( ٢٥٥ )

يضمن المستأجر رجوع الغير على المؤجر بسبب يرجع الى استغلال السفينة .

## الفصل الثاني

### عقد النقل البحري

### مسادة ( ٢٥٦ )

١ - عقد النقل البحري عقد بمقتضاه يتبعه الناقل بأن ينقل بضاعة من ميناء إلى آخر مقابل اجر يلتزم به الشاحن .

٢ - وتنطبق أحكام هذا الفصل ابتداء من تسلم الناقل أو نائبه للبضاعة إلى حين تسليمها إلى المرسل إليه .

### مادة (٢٥٧)

١ - يثبت عقد النقل البحري بسند الشحن ، وعلى الناقل أو نائبه أن يصدر سند الشحن بناء على طلب الشاحن .

٢ - ويجب أن يذكر في سند الشحن ما يأتي :

- ١ - اسم وموطن كل من الناقل والشاحن والمرسل إليه .
- ب - تعين البضائع المسلمة إلى الناقل وتاريخ تسليمها .
- ج - ميناء القيام وميناء الوصول .
- د - اسم السفينة وجنسيتها .
- ه - مقدار أجرة النقل وكيفية حسابها .
- و - مكان اصدار السند وتاريخه .
- ز - عدد النسخ التي حررت من السند .
- ح - توقيع الربان والشاحن .

### مادة (٢٥٨)

يجب أن يشتمل تعين البضائع المسلمة إلى الناقل في سند الشحن على ما يأتي :

- ١ - العلامات الرئيسية اللازمة للتحقق من نوع البضائع وذلك طبقا للبيانات التي يقدمها الشاحن كتابة قبل الشحن ، ويجب أن تكون هذه العلامات كافية لتعيين البضائع وموضوعة بطريقة تجعل قراءتها ميسورة حتى نهاية السفر .
- ب - عدد الطرود أو القطع أو الكمية أو الوزن حسب الاحوال طبقا للبيانات التي يقدمها الشاحن كتابة قبل الشحن .
- ج - الحالة الظاهرة للبضائع .

### مسادة ( ٢٥٩ )

١ - للناقل او من ينوب عنه ابداء تحفظات على قيد بيانات الشاحن المتعلقة بعلامات البضائع وعدها او كميتها او وزنها اذا كانت لديه اسباب جدية للشك في صحتها او لم تتوفر لديه الوسائل العادلة للتحقق منها .

٢ - ويجب ذكر اسباب التحفظ على قيد البيانات في سند الشحن والاسس التي استند اليها في ذلك .

٣ - وللشاحن او من تسلم البضائع اثبات صحة هذه البيانات .

٤ - ويكون الشاحن مسؤولا قبل الناقل عن عدم صحة البيانات التي قدمها عن البضائع والتي دونت في سند الشحن ، ولا يجوز للناقل التمسك بعدم صحة البيانات المذكورة في سند الشحن قبل اي شخص آخر غير الشاحن .

### مسادة ( ٢٦٠ )

كل خطاب ضمان او اتفاق يضمن بمقتضاه الشاحن تعويض الناقل عن الاضرار التي تنتج عن اصدار سند شحن خال من اي تحفظات لا يحتاج به على الغير ، ومع ذلك فللغير ان يتمسك بالاتفاق المذكور قبل الشاحن .

### مسادة ( ٢٦١ )

يجوز للناقل ان يعطي الشاحن ايصالا بتسلمه البضائع قبل شحنها في السفينة ويستبدل سند الشحن بهذا الايصال بناء على طلب الشاحن بعد وضع البضائع في السفينة ويكون للايصال الحجية المقررة لسند الشحن اذا اشتمل على البيانات المنصوص عليها في المادة ( ٢٥٧ ) وكان مؤشرا عليه بكلمة ( مشحون ) .

### مسادة ( ٢٦٢ )

١ - يحرر سند الشحن من نسختين اصليتين تسلم احداهما الى الشاحن وتبقى الاخرى لدى الناقل ويدرك فيها انها غير قابلة للتداول ، ويوقع الشاحن او من ينوب عنه النسخة الاصلية المحفوظة لدى الناقل ، ويوقع الناقل او من ينوب عنه النسخة الاصلية المسلمة للشاحن ويعطي هذه النسخة حائزها الشرعي الحق في تسلم البضائع والتصرف فيها .

٢ - ويجوز أن تحرر من النسخة الأصلية المسلمة إلى الشاحن عدة نسخ مماثلة ويجب أن تكون كل نسخة منها مرقمة وأن يذكر فيها عدد النسخ التي حررت وتقوم كل نسخة مقام النسخ الأخرى ويترتب على استعمال أحدهما اعتبار النسخ الأخرى ملغاً في مواجهة الناقل .

### مسادة ( ٢٦٣ )

١ - إذا وجد اختلاف بين نسخة سند الشحن الموقعة من الشاحن أو من ينوب عنه والنسخة الموقعة من الناقل أو من ينوب عنه فتعتمد كل نسخة أصلية تجاه موقعها .

٢ - وإذا وجد اختلاف بين مشارطة الإيجار السفينة وبين سند الشحن اعتمدت مشارطة الإيجار في علاقات المؤجر مع المستأجر . أما في علاقات المستأجر مع الشاحن فيعتمد سند الشحن وحده ما لم يتضمن صراحة الاحالة على مشارطة الإيجار .

### مسادة ( ٢٦٤ )

- ١ - يحرر سند الشحن باسم شخص معين أو لامرء أو لحامله .
- ٢ - ويجوز التنازل عن سند الشحن الاسمي باتباع الإجراءات القانونية النافذة في شأن حوالات الحق .
- ٣ - ويكون سند الشحن المحرر للأمر قابلاً للتداول بالتفظيم .
- ٤ - ويتداول سند الشحن المحرر للحاصل بالتسليم ويسري هذا الحكم على سند الشحن المحرر للأمر والمظهر على بياض .
- ٥ - وفي حالة تداول سند الشحن المحرر للأمر يجوز الاتفاق على قصر الضمان على وجود البضائع وصحة عقد النقل وقت التظيم .
- ٦ - ويجوز النص في سند الشحن على حظر التنازل عنه أو تداوله .

### مسادة ( ٢٦٥ )

١ - إذا وجد الربان في السفينة قبل السفر بضائع غير مذكورة في سند الشحن أو كان البيان المتعلق بها مخالفًا للحقيقة جاز له إخراجها من السفينة في مكان الشحن أو إبقاؤها فيها مع استيفاء أجراً تعادل أعلى أجراً تدفع لبضائع من نوعها بالمكان المذكور وذلك مع عدم الخلل بما قد يستحق من تعويض .

٢ - وإذا اكتشفت البضائع المذكورة أعلاه السفر جاز للربان أن يأمر بالقائها في البحر إذا كان من شأنها أحداث أضرار للسفينة أو للبضائع المشحونة فيها أو إذا كان نقلها يستلزم دفع غرامات أو أداء مصاريف تربو على قيمتها أو إذا كان بيعها أو تصديرها ممنوعا قانونا .

#### مادة ( ٢٦٦ )

١ - يعتبر سند الشحن حجة في ثبات البيانات التي يشتمل عليها وذلك فيما بين الناقل والشاحن وبالنسبة للغير .

٢ - ويجوز في العلاقة بين الناقل والشاحن ثبات عكس ما ورد بسند الشحن ، أما بالنسبة للغير حسن النية فلا يجوز للناقل ثبات عكس ما جاء بالسند وإنما يجوز ذلك للغير ويعتبر المرسل إليه الذي صدر السند باسمه أو لامره من الغير في حكم هذه المادة إلا إذا كان هو الشاحن نفسه .

#### مادة ( ٢٦٧ )

١ - على الربان تسليم البضائع للمرسل إليه أو نائبه ، والمرسل إليه هو من ذكر اسمه في سند الشحن الاسمي ، وهو المظهر إليه الأخير في سند الشحن للامر ، وهو من يتقدم بسند الشحن عند الوصول إذا كان السند لحامله .

٢ - وإذا تقدم عدة أشخاص يحملون نفسا من سند الشحن قابلة للتداول بطلب استلام البضائع وجب تفضيل حامل النسخة التي يكون تاريخ تظميرها سابقا على تظمير النسخ الأخرى ، وإذا كان تاريخ التظمير واحدا فعلى الربان أن يودع البضاعة لدى شخص آخر يتفق عليه المتزاحمون والا عينته المحكمة المدنية المختصة .

٣ - ويعتبر التظمير غير المؤرخ أنه صادر يوم تقديم سند الشحن .

٤ - فإذا تسلم البضائع حامل حسن النية لأحدى نسخ سند الشحن القابلة للتداول وجب تفضيله على حاملي النسخ الأخرى ولو كان تظميرها أسبق تاريخا .

### مادة (٢٦٨)

١ - يجوز لكل من له حق في تسلم البضائع بمقتضى سند الشحن أن يطلب من الناقل أذناً بتسلیم كميات معينة منها بشرط أن ينص على ذلك في عقد النقل وتصدر أذون التسليم باسم شخص معين أو لامرء أو للحامل ويورقها الناقل وطالب الأذن .

٢ - وإذا كان سند الشخص قابلاً للتداول وجب على الناقل أن يذكر فيه بياناً عن أذون التسليم التي أصدرها والبضائع المبينة بها . وإذا وزعت الشحنة بين أذون تسلیم متعددة وجب على الناقل أن يسترد سند الشحنة .

### مادة (٢٦٩)

إذا لم يحضر صاحب الحق لتسليم البضائع أو رفض تسلیمها جاز للناقل أن يطلب من المحكمة المختصة الأذن له بایداعها عند أمين تعینه المحكمة . ويجوز للناقل طلب الأذن ببيع البضائع كلها أو بعضها لاستيفاء أجرة النقل .

### مادة (٢٧٠)

تسليم نسخة أصلية من سند الشحن للناقل أو ممثله حجة على تسليم البضائع إلى صاحب الحق في تسلیمها بالحالة المبينة بسند الشحن ما لم يقم الدليل على العكس .

### مادة (٢٧١)

١ - إذا شحنت السفينة بضائع خطيرة أو قابلة للالتهاب أو للانفجار جاز للناقل في كل وقت أن يخرجها من السفينة أو أن يتلفها أو أن يزيل خطورتها بدون أي تعريض إذا ثبت أنه لم يكن يرضى بشحنتها لوعم بنوعها أو بطبعتها . وفضلاً عن ذلك يسأل الشاحن عن الضرار والمصاريف الناشئة بطريق مباشر أو غير مباشر عن شحنتها في السفينة .

٢ - إذا شحنت بضائع من هذا القبيل بعلم الناقل ورضاه وأصبحت خطراً على السفينة أو على شحنتها جاز انزالها من السفينة واتلافها أو إزالتها خطراً بمعرفة الناقل بدون مسؤولية عليه مع مراعاة أحكام الخسائر البحرية المشتركة عند الاقتضاء .

### مادة ( ٢٧٢ )

١ - يلتزم الناقل قبل السفر وعند بدئه ببذل العناية الالزمة لجعل السفينة في حالة صالحة للملاحة وتجهيز السفينة وتطقينها وتموينها على الوجه المرضي ، وتهيئة العناير والغرف الباردة وغيرها من اقسام السفينة لتلقي البضائع ونقلها وحفظها .

٢ - وعلى الناقل ايضاً أن يبذل العناية الالزمة في شحن البضائع وتسويتها وتسويتها ورصفها ونقلها وحفظها وتغليفها وتسليمها .

### مادة ( ٢٧٣ )

فيما عدا الملاحة الساحلية لا يجوز للناقل او نائبه شحن بضائع على سطح السفينة الا اذا اذنه الشاحن في ذلك كتابة او جرى العرف في ميناء الشحن على ذلك .

### مادة ( ٢٧٤ )

تسري على عقد النقل البحري احكام المواد ٢٢٠ ، ٢٢١ ، ٢٢٨ ، ٢٤٠ من هذا القانون .

### مادة ( ٢٧٥ )

١ - يكون الناقل مسؤولاً عن الهلاك او التلف اللاحق بالبضائع في الفترة ما بين تسلمه البضائع في ميناء الشحن وتسليمها لصاحب الحق فيها في ميناء التفريغ ما لم يثبت ان هذا الهلاك او التلف ناشئ عن أحد الاسباب الآتية :

أ - عدم صلاحية السفينة للملاحة بشرط ان يثبت الناقل انه قام بتنفيذ الالتزامات المنصوص عليها في المادة ( ٢٧٢ ) .

ب - الاخطاء التي تقع في الملاحة او في ادارة السفينة من الربان او البحارة او المرشدين او غيرهم من التابعين البحريين .

ج - الحريق ما لم يحدث بفعل الناقل او خطئه .

د - مخاطر البحر او المياه الملاحية الاخرى او اخطارها او حواشيها .

ه - القضاء والقدر .

- و - حروادث الحرب .
- ز - أعمال الاعداء العموميين .
- ح - كل ايقاف او اكراه صادر من حكومة او سلطة او شعب او حجز قضائي .
- ط - قيود الحجز الصحي .
- ى - كل اضراب عن العمل او توقف عنه او اية عقبة اخرى من شأنها منع استمرار العمل كلبا او جزئيا .
- ك - الفتنة والاضطرابات الاممية .
- ل - كل عمل او ترك من جانب الشاحن او مالك البضائع او وكيله او ممثل .
- م - النقص في العجم او الوزن او اي نقص اخر ناتج عن عيب خفي او من الطبيعة الخاصة للبضائع او اي عيب ذاتي فيها .
- ن - عدم كفاية التفليسف .
- س - عدم كفاية او عدم اتقان العلامات المميزة للبضاعة .
- ح - انقاد او محاولة انقاد الارواح او الاموال في البحر .
- غ - العيوب الخفية التي لا يكشفها الفحص العادي .
- ص - اي انحراف في السير لانقاد او محاولة انقاد الارواح او الاموال في البحر او اي انحراف اخر يبرره سبب معقول .
- ض - كل سبب اخر غير ناشيء عن خطأ الناقل او تابعيه او من ينوب عنه وعلى من يتمسك بهذا الدفع اثبات انه لا شأن لخطأ هؤلاء الاشخاص في احداث الهلاك او التلف .
- ٢ - ويجوز للشاحن في الحالات السابقة اثبات ان الهلاك او التلف ناشيء عن خطأ الناقل او عن خطأ من تابعيه لا يتعلق باللاحقة او بادارة السفينة .

## مادة (٢٧٦)

١ - تحدد مسؤولية الناقل في جميع الاحوال عن الهالك أو التلف الذي يلحق بالبضائع بما لا يجاوز عشرة الاف درهم عن كل طرد أو وحدة اتخذت اساسا في حساب الاجرة أو بما لا يجاوز ثلاثة درهما عن كل كيلوجرام من الوزن الاجمالي للبضاعة ويؤخذ بالاعلى من الحدين .

٢ - وإذا جمعت الطرود أو الوحدات في صناديق أو أوعية أو غيرها من الحاويات وذكر في سند الشحن عدد الطرود أو الوحدات التي تشملها الحاوية اعتبار كل منها طردا أو وحدة فيما يتعلق بتعيين الحد الاعلى للمسؤولية فإذا لم تكن الحاوية مملوكة للناقل أو مقدمة منه وهلقت أو تلفت اعتبرت في ذاتها طردا أو وحدة مستقلة .

٣ - ولا يجوز للناقل التمسك في مواجهة الشاحن بتحديد المسؤولية اذا قدم الشاحن بيانا قبل الشحن عن طبيعة البضائع وقيمتها وما يعلق على المحافظة عليها من أهمية خاصة وذكر هذا البيان في سند الشحن ، ويعتبر البيان المذكور قرينة على صحة القيمة التي عينها الشاحن للبضائع ويجوز للناقل إثبات عكسها .

٤ - ويجوز باتفاق خاص بين الشاحن والناقل أو من ينوب عنه تعين حد أقصى لمسؤولية الناقل يختلف عن الحد المنصوص عليه في هذه المادة بشرط أن لا يقل عنه .

٥ - وفي جميع الاحوال لا يسأل الناقل عن الهالك أو التلف الذي يلحق بالبضائع اذا تعمد الشاحن ذكر بيانات غير صحيحة في سند الشحن تتعلق بطبيعة البضائع أو قيمتها .

## مادة (٢٧٧)

على كل من الناقل ومن تسلم البضائع في حالة ملاكتها أو تلفها ان ييسر للأخر وسائل فحص البضائع والتحقق من عدد الطرود .

## مادة (٢٧٨)

١ - يعتبر باطلأ كل شرط في سند الشحن أو في اي وثيقة أخرى معاةلة يكون من شأنه اعفاء الناقل من المسؤولية عن هلاك البضائع أو تلفها الناشئ عن الاخلاع بالالتزامات المنصوص عليها في هذا الفصل أو يتضمن تخفيف هذه المسؤولية .

٢ - ويعتبر في حكم شروط الاعفاء من المسئولية كل شرط يتضمن التنازل إلى الناقل عن الحقوق الناشئة عن التأمين على البضائع وكل شرط آخر يماثله .

#### مادة ( ٢٧٩ )

١ - للناقل أن يتنازل عن كل أو بعض الحقوق والاعفاءات المقررة له أو أن يزيد من التزاماته المنصوص عليها في هذا الفصل بشرط أن يذكر ذلك في سند الشحن المسلم للشاحن .

٢ - ويجوز النص في سندات الشحن على أية شروط تتعلق بالخسائر البحرية المشتركة متى كانت هذه الشروط لا تتعارض مع أحكام الخسائر البحرية المشتركة المتعارف عليها دوليا .

#### مادة ( ٢٨٠ )

١ - يجوز الاتفاق على مخالفة أحكام المسئولية الواردية بالمواد السابقة فيما يتعلق باللاحقة الساحلية وكذلك في أنواع اللاحقة الأخرى إذا كانت طبيعة البضائع المطلوب نقلها أو ظروف شحنها أو الظروف الاستثنائية التي يجب أن يتم فيها النقل مما يبرر ابرام اتفاق خاص في شأنهما .

٢ - ويشترط لصحة الاتفاق المشار إليه في الفقرة السابقة ما يأتي :

أ - أن لا يكون مخالفًا للنظام العام .

ب - أن لا يكون متعلقاً بالعنایة التي يجب أن يبذلها عمال الناقل أو وكلاؤه أو يقتظهم وذلك بالنسبة للشحن والتثوين والرص والنقل والحفظ والعنایة بالبضائع المنقولة بحراً وتغريفيها .

ج - أن لا يصدر سند شحن .

د - أن يدون الاتفاق في إيصال غير قابل للتداول ويؤشر عليه بما يفيد ذلك .

#### مادة ( ٢٨١ )

١ - في حالة ملاك جزء من البضائع أو تلفها يجب على من تسلمهما أن يخطر كتابة الناقل أو من ينوب عنه في ميناء التفريغ قبل حصول التسليم أو خلاله بهلاك البضائع أو تلفها والا فيفترض أنها سلمت

اليه بحالتها المذكورة في سند الشحن حتى يقوم الدليل على العكس  
اما اذا كان الهاك او التلف غير ظاهر فيجوز تقديم الاخطار المذكور  
خلال الايام الثلاثة التي تلي تسليم البضائع ولا تحسب فيها ايام  
العطلة الرسمية .

٢ - ولا يلزم تقديم الاخطار اذا اجريت معاينة البضائع وقت التسليم في  
حضور الناقل او من يمثله ومن تسلم البضائع .

#### مادة ( ٢٨٢ )

تسري احكام المسئولية المنصوص عليها في هذا الفصل على النقل  
البحري بمقتضى سند الشحن في الفترة الواقعه منذ تسلم الناقل او نائبه  
للبضاعة الى حين تسليمها للمرسل اليه ، ولا يعمل باى شرط يخالف ذلك .

#### مادة ( ٢٨٣ )

لا تسري احكام المسئولية المنصوص عليها في هذا الفصل على  
مشارطة ايجار السفينة على انه اذا صدرت سندات شحن في حالة سفينة  
تخضع لشارطة ايجار فتسري هذه الاحكام على هذه السندات ابتداء من  
الوقت الذي ينظم فيه هذا السند العلاقات بين الناقل وحامل سند الشحن .

#### مادة ( ٢٨٤ )

لا تسري احكام المسئولية المنصوص عليها في هذا الفصل على نقل  
الحيوان الحي او البضائع التي يذكر في عقد النقل ان شحنها يكون على  
سطح السفينة وتنقل فعلا بهذه الكيفية .

#### مادة ( ٢٨٥ )

١ - يسأل الناقل عن التأخير في تسليم البضائع الا اذا اثبت ان التأخير  
ناشئ عن أحد الاسباب المذكورة في المادة ( ٢٧٥ ) .

٢ - ويعتبر الناقل قد تأخر في التسليم اذا لم يسلم البضائع في الميعاد  
المتفق عليه ، وعند عدم وجود مثل هذا الاتفاق اذا لم يسلمها في  
المعاد الذي يسلما فيه الناقل العادي اذا وجد في ظروف مماثلة .

### مسادة ( ٢٨٦ )

- ١ - للناقل أن يصدر سند شحن مباشر يتعهد بمقتضاه بنقل البضائع إلى مكان معين على مراحل متابعة وفي هذه الحالة يسأل الناقل عن جميع الالتزامات الناشئة عن السند إلى حين انتهاء النقل ويكون مسؤولاً عن أفعال الناقلين اللاحقين له الذين يتسلّمون البضائع .
- ٢ - ولا يسأل كل من الناقلين اللاحقين إلا عن الأضرار التي تقع أثناء قيامهم بنقل البضائع .

### مسادة ( ٢٨٧ )

لا تسمع عند الانكار وعدم العذر الشرعي :

- ١ - الدعاوى الناشئة عن عقد النقل البحري بمضي سنة من تاريخ تسليم البضائع أو من التاريخ الذي كان يجب أن يتم فيه التسليم .
- ب - دعاوى الرجوع على الغير من وجہ المطالبة بمضي تسعين يوماً من تاريخ إقامة الدعوى عليه أو من تاريخ قيامه بالوفاء ولو انقضت المدة المذكورة في البند السابق .
- ج - دعوى استرداد ما دفع بغير حق بمضي سنة من اليوم الذي يعلم فيه المسترد بحقه في الاسترداد .

### الفصل الثالث

#### عقد نقل الأشخاص

##### مسادة ( ٢٨٨ )

- ١ - عقد نقل الأشخاص عقد يلتزم بمقتضاه الناقل بنقل المسافر من ميناء إلى آخر نظير أجر .
- ٢ - ولا تسرى أحكام هذا الفصل على النقل المجاني إلا إذا كان الناقل محترفاً ، كما لا تسرى على الأشخاص الذين يتسلّلون إلى السفينة خلسة بقصد السفر بدون أجر .

##### مسادة ( ٢٨٩ )

- ١ - يثبت عقد نقل الأشخاص بمحرر يسمى « تذكرة السفر » وتشتمل تذكرة السفر بوجه خاص على اسم كل من الناقل والمسافر وتاريخ اصدارها واسم السفينة ونوعها وميناء القيام وتاريخه وميناء الوصول وأجرة النقل وشروط الاقامة في السفينة .

٢ - ولا يجوز النزول عن تذكرة السفر الى الغير الا بموافقة الناقل .

#### مسادة ( ٢٩٠ )

يلقزم الناقل ببذل العناية الازمة لجعل السفينة في حالة صالحة للملاحة وللقيام بالسفر المتفق عليه وبابقاء السفينة في هذه الحالة طوال مدة السفر . كما يلتزم ببذل العناية الازمة لتأمين سلامة المسافرين .

#### مسادة ( ٢٩١ )

١ - اذا توقف السفر مدة تجاوز الحد المعقول جاز للمسافر فسخ العقد مع التعويض عند الاقتضاء . ويعنى الناقل من التعويض اذا اثبت ان توقف السفر ناشئ عن سبب لا يرجع اليه .

٢ - ولا يجوز الفسخ اذا قام الناقل بنقل المسافر الى مكان الوصول المتفق عليه في ميعاد معقول وعلى سفينة من نفس المستوى .

#### مسادة ( ٢٩٢ )

١ - يجوز للمسافر فسخ العقد بدون تعويض اذا تعذر سفر السفينة بسبب خارج عن ارادة الناقل .

٢ - ويجوز للمسافر طلب فسخ العقد مع التعويض عند الاقتضاء اذا اجرى الناقل تعديلا جوهريا في مواعيد السفر او على خط سير السفينة او في موانئ الرسو المعلن عنها ، ومع ذلك يعنى الناقل من التعويض اذا اثبت انه بذل العناية الازمة لتفادي هذا التعديل .

#### مسادة ( ٢٩٣ )

١ - على المسافر الحضور للسفر في الزمان والمكان المعين في تذكرة السفر .

٢ - و اذا تخلف المسافر عن السفر او تأخر عن الميعاد المحدد له بقسي ملزما بدفع الاجرة .

٣ - وإذا توفي المسافر أو حالت قرة قاهرة دون سفره فسخ العقد بشرط أن يخطر هو أو ورثته الناقل قبل السفر بذلك ، فإذا لم يتم الاخطار استحق الناقل ربع الاجرة .

#### مسادة ( ٢٩٤ )

يسأل الناقل عن الضرر الذي يلحق المسافر من جراء تأخير الوصول الناشيء عن اخلال الناقل بالالتزامات المنصوص عليها في المادة ( ٢٩٠ ) أو اذا ثبت وقوع خطأ آخر من الناقل أو من أحد تابعيه .

#### مسادة ( ٢٩٥ )

١ - يكون الناقل مسؤولاً عن الضرر الناشيء عن وفاة المسافر أو اصابته اذا وقع الحادث خلال تنفيذ عقد النقل وثبت اخلال الناقل بالالتزامات المنصوص عليها في المادة ( ٢٩٠ ) أو ثبت وقوع خطأ آخر من الناقل أو من أحد تابعيه .

٢ - ومع ذلك اذا كانت الوفاة أو الاصابة بسبب الغرق أو التصادم أو الجروح أو الانفجار أو الحريق أو أي حادث جسيم آخر يكون الناقل مسؤولاً ما لم يثبت أن الحادث لا يرجع إلى خطئه أو خطأ أحد تابعيه .

٣ - ويعتبر الحادث واقعاً خلال تنفيذ عقد النقل اذا وقع أثناء السفر أو أثناء صعود المسافر إلى السفينة أو نزوله منها في ميناء القيام أو في ميناء الوصول أو في ميناء الرسو .

#### مسادة ( ٢٩٦ )

١ - تتحدد مسؤولية الناقل عن وفاة المسافر أو اصابته بمقدار الديمة المقررة شرعاً في قانون العقوبات .

٢ - ويجوز الاتفاق على تحديد هذه المسؤولية بما يزيد عما هو مقرر في الفقرة السابقة .

٣ - ولا يجوز للناقل التمسك بتحديد المسؤولية اذا ثبت وقوع غش أو خطأ غير مفترض من الناقل أو من أحد تابعيه ، وبعد الخطأ غير مفترض من مصدر الفعل بعدم اكترااث مصحوب بادرارك احتمال حدوث الضرار .

### مسادة (٢٩٧)

يكون باطلا كل اتفاق يبرم قبل الحادث الذي نجمت عنه وفاة المسافر او اصابته ويتضمن اعفاء الناقل من المسؤولية ، او تحديد هذه المسؤولية بمبلغ اقل من الحد المقرر في المادة السابقة ، او نقل عبء الاثبات الذي يضعه القانون على عاتق الناقل او عرض المنازعات على محكمة معينة او على التحكيم .

### مسادة (٢٩٨)

تخصيص جميع دعاوى المسؤولية ايا كان اساسها للحكم المقررة في هذا الفصل .

### مسادة (٢٩٩)

لا تسمع عند الانكار وعدم العذر الشرعي :

١ - دعوى المسؤولية عن وفاة المسافر او اصابته بمضي سنتين ، وتبدأ المدة من اليوم التالي لغادر المسافر للسفينة في حالة الاصابة ومن اليوم الذي كان يجب ان يغادر فيه المسافر في حالة الوفاة اثناء تنفيذ عقد النقل ومن يوم الوفاة اذا وقعت بعد مغادرة المسافر السفينة ولسبب حادث وقع اثناء تنفيذ عقد النقل على انه اذا حدثت الوفاة بعد ثلاث سنوات من تاريخ مغادرة المسافر السفينة فان دعوى المسؤولية عن الوفاة لا تسمع .

ب - دعوى المسؤولية عن تأخير الوصول بمضي ستة أشهر من اليوم التالي لغادر المسافر للسفينة .

### مسادة (٣٠٠)

١ - يشمل التزام الناقل نقل امتعة المسافر في الحدود التي يعينها العقد او العرف ويسلم الناقل او من ينوب عنه ايصالا بالامتعة التي يسلماها اليه المسافر لنقلها وتسري على نقل هذه الامتعة احكام عقد النقل **البحري** .

٢ - اما الامتعة التي يحتفظ بها المسافر في حيازته فلا يسأل الناقل عن ملاكها او تلفها الا اذا اثبت المسافر ان الضرر يرجع الى خطأ من الناقل و من أحد تابعيه .

## مادة (٣٠١)

لا يجوز للربان أن يحبس أمتعة المسافر التي يحتفظ بها في حيازته في السفينة وفاء لاجرة النقل ، ويجوز للربان أن يطلب إيداعها لدى الغير لحين استيفاء ما يستحقه .

## مادة (٣٠٢)

لا تسمع عند الانكار وعدم العذر المشرعى الدعاوى الناشئة عن نقل الامتعة بمضي سنة من اليوم التالي لليوم مغادرة المسافر السفينة أو لليوم الذي كان يجب أن يغادرها فيه .

### الفصل الرابع

#### ارشاد السفن وقطرها

##### الفرع الأول

##### الارشاد

##### مادة (٣٠٣)

١ - الارشاد اجباري في الموانئ التي يصدر بتعيينها قرار من السلطة المختصة .

٢ - ويصدر بتنظيم الارشاد وتحديد مناطقه وتعيين الرسوم الاصلية والاضافية التي تستحق عليه وشروط الاعفاء منها قرار من السلطة المختصة .

٣ - وتعفى من الالتزام بالارشاد السفن الحربية والسفن المخصصة للخدمة العامة أو التي تملكها أو تستغلها أو تديرها الدولة أو أحدي هيئاتها أو مؤسساتها العامة وكذلك السفن الشراعية التي تقل حمولتها الصافية عن مائة طن والسفن ذات المحرك الآلي التي تقل حمولتها الصافية عن مائة وخمسين طنا وغيرها من السفن التي يصدر باعفائها قرار من السلطة المختصة .

## مادة (٣٠٤)

على كل سفينة خاضعة للالتزام الارشاد أن تتبع القواعد التي تحدها لائحة الارشاد المعول بها لطلب المرشد قبل دخولها منطقة الارشاد أو تحركها فيها أو خروجها منها .

### مادة (٣٠٥)

- ١ - على المرشد أن يجيب فوراً طلب الارشاد وعليه أن يقدم خدماته إلى السفينة التي تطلب منه الارشاد قبل غيرها أو التي يكون قد كلف بارشادها بوجه خاص .
- ٢ - ومع ذلك يجب على المرشد أن يقدم مساعدته أولاً للسفينة التي تكون في خطر ولو لم يطلب إليه ذلك .

### مادة (٣٠٦)

تبقى قيادة السفينة وادارتها للربان أثناء قيام المرشد بعمله .

### مادة (٣٠٧)

- ١ - يسأل مجهز السفينة عن الاضرار التي تلحق الغير بسبب الاطفاء التي تقع من المرشد في تنفيذ عملية الارشاد . ويجوز للمجهز أن يرجع على المرشد بمقدار الضرر الذي نشا عن الخطأ الذي تضرر منه .
- ٢ - ولا يسأل المرشد عن الاضرار التي تلحق بالسفينة التي يرشد لها إذا ثبتت مجهزها صدور خطأ جسيم من المرشد في تنفيذ عملية الارشاد .
- ٣ - ولا تتحمل الحكومة أية مسؤولية عما يحدث من هلاك أو ضرر بسبب استخدام أحد المرشدين الحاصلين على اجازة ارشاد .

### مادة (٣٠٨)

يكون مجهز السفينة مسؤولاً عن الاضرار التي تصيب سفينة الارشاد أثناء عملية الارشاد أو أثناء الحركات الخاصة بضمود المرشد إلى السفينة أو نزوله منها إلا إذا ثبت المجهز أن الضرر ناشئ عن خطأ جسيم من المرشد .

### مادة (٣٠٩)

يسأل المجهز عن الضرر الذي يصيب المرشد أثناء تنفيذ عملية الارشاد أو أثناء الحركات الخاصة بضمود المرشد إلى السفينة أو نزوله منها إلا إذا ثبت أن الضرر نشا عن خطأ من المرشد أو من بحارة سفينة الارشاد .

### مسادة (٣١٠)

اذا اضطر المرشد للسفر مع السفينة بسبب سوء الاحوال الجوية او بناء على طلب الريان التزم المجهز بنفقات طعامه واقامته واعادته الى الميناء الذي رافقه منه مع التعويض ان كان له وجه .

### مسادة (٣١١)

١ - اذا امتنعت السفينة الخاضعة للتزام الارشاد عن الاستعانت بالمرشد التزمت باداء مبلغ اضافي تحدده لائحة الارشاد .

٢ - تلزم السفينة بدفع مبلغ تحدده لائحة الارشاد بشرط ان لا يجاوز مائة درهم اذا استغفت عن خدمات المرشد بعد حضوره اليها كما تلزم بدفع هذا المبلغ عن كل ساعة او جزء منها اذا اضطر المرشد للانتظار بسبب تأخيرها عن القيام في الميعاد الذي حدده ريانها او مجهزها لمدة تزيد على ساعة .

### مسادة (٣١٢)

١ - يعاقب بغرامة لا تقل عن ألف درهم ولا تجاوز ألفي درهم ريان كل سفينة خاضعة للتزام الارشاد اذا استعان بمرشد وهو يعلم انه غير مصرح له بالارشاد او اذا دخل بالسفينة منطقة الارشاد او تحرك فيها او خرج منها دون الاستعانت بخدمات المرشد ما لم تأذن له بذلك الجهة التي تتولى مرفق الارشاد لضرورة ملجنة .

٢ - وفي حالة العود تكون العقوبة الحبس مدة لا تزيد على سنتين او الغرامة التي لا تزيد على عشرة الاف درهم .

### مسادة (٣١٣)

١ - يعاقب بالحبس مدة لا تجاوز سنة وبغرامة لا تقل عن مائتي درهم ولا تجاوز خمسة الاف درهم او باحدى هاتين العقوبتين كل شخص يقوم بارشاد السفن دون ان يكون مصرحا له بذلك وكذلك كل مرشد يمتنع عن تقديم خدماته او يقوم بارشاد سفن لا يجوز له ارشادها .

٢ - وتضاعف العقوبة اذا تولى المرشد الارشاد وهو في حالة سكر او تحت تأثير مخدر .

مساورة ( ٣١٤ )

لا تسمع عند الانكار وعدم العذر الشرعي دعاوي المسؤولية الناشئة عن عملية الارشاد بمرور سنتين من تاريخ انتهاء العملية .

الفروع الثانية

القط

مـاـدة ( ٣١٥ )

- ١ - تسأل كل من السفينة القاطرة والسفينة المقطرة بالتضامن بينهما عن الضرر الذي تلحق بالغير بمناسبة القيام بعملية القطر .
  - ٢ - وتوزع المسئولية بين السفينتين المذكورتين تبعاً لجسامه الخطا الذي وقع من كل منها .

مساورة ( ٣١٦ )

- تكون السفينة القاطرة مسؤولة عن الاضرار التي تلحقها بالسفينة المقطرة ما لم يثبت ان الضرر نشا عن قوة قاهرة او حادث مفاجئ او عيب ذاتي في السفينة المقطرة او خطأ من ربانها .
  - اما الضرر الذي يلحق بالسفينة القاطرة فلا تسال عن السفينة المقطرة الا اذا كانت سببا في احداث هذا الضرر .

مساورة ( ۳۱۷ )

لا تسمع عند الانكار وعدم العذر الشرعي دعاري المسئولية الناشئة عن عملية القطر بمرور سنتين من تاريخ انتهاء العملية .

باب الخامس

الفصل الأول

مادة (٣٦٨)

- ١ - اذا وقع تصادم بين سفن بحرية او بينها وبين مراكب تقوم باللاحقة في المياه الداخلية تسوى التعويضات المستحقة عن الاضرار التي تلحق بالسفن والاشياء والأشخاص الموجودين على السفينة طبقا للالحکام

الواردة في هذا الفصل دون اعتبار للنظام القانوني للمياه التي حصل فيها التصادم ، وباستثناء العائمات المقيدة بمرسى ثابت تعتبر كل عائمة في حكم هذه المادة سفينة بحرية او مركب للملاحة الداخلية على حسب الاحوال .

٢ - وتسري الاحكام المذكورة - ولو لم يقع ارتطام مادي - على تعويض الاضرار التي تسببها سفينة لآخر او للاشخاص او الاشخاص الموجودين على ظهرها اذا كانت هذه الاضرار ناشئة عن قيام السفينة بحركة او اعمال القيام بحركة او عدم مراعاة الاحكام التي يقرها التشريع الوطني او الاتفاقيات الدولية المصادق عليها بشأن تنظيم السير في البحار .

٣ - وتسري احكام التصادم البحري ولو كانت احدى السفن المتصادمة مخصصة للخدمة العامة من قبل الدولة او احدى هيئاتها او مؤسساتها العامة .

#### مادة (٣١٩)

١ - اذا نشأ التصادم عن قوة قاهرة او قام شك حول اسبابه او لم تعرف هذه الاسباب تحملت كل سفينة ما اصابها من ضرر .

٢ - ويسري الحكم المتقدم ايضا اذا كانت السفن او احداها راسية وقت وقوع التصادم .

#### مادة (٣٢٠)

اذا نشأ التصادم عن خطأ احدى السفن التزمت هذه السفينة بتعويض الضرر الناشئ عن التصادم .

#### مادة (٣٢١)

١ - اذا كان الخطأ مشتركا قدرت مسؤولية كل سفينة بنسبة الخطأ الذي وقع منها ، ومع ذلك اذا حالت الظروف دون تحديد نسبة الخطأ الذي وقع من كل سفينة وزعى المسؤولية فيما بينها بالتساوي .

٢ - وتسأل السفن في حدود النسبة المشار اليها في الفقرة السابقة وبدون تضامن بينها قبل الغير وذلك عن الاضرار التي تلحق بالسفن او البضائع او الامماعة او الاموال الاجنبية الخاصة بالبحارة او برأي شخص اخر موجود على السفينة .

٢ - وتكون المسئولية بالتضامن اذا ادى الضرر الى وفاة شخص على السفينة او اصابته ويكون للسفينة التي تدفع اكثر من حصتها الرجوع على السفن الاخرى .

#### مادة (٣٢٢)

تترتب المسئولية المقررة في هذا الفصل على التصادم الذي يقع بخطا المرشد ولو كان الارشاد اجباريا .

#### مادة (٣٢٣)

لا تسري القرائن القانونية على الاعطاء فيما يتعلق بالمسئولية الناشئة عن التصادم .

#### مادة (٣٢٤)

١ - يجب على ربان كل سفينة من السفن التي وقع بينها التصادم ان يبادر الى مساعدة السفينة الاخرى وبحارتها ومسافريها عليها كلما كان ذلك ممكنا وبالقدر الذي لا يعرض سفينته او بحارتها او المسافرين عليها لخطر جسيم . وعليه ان يعلن السفينة الاخرى باسم سفينته وميناء تسجيلها والجهة القادمة منها والجهة المتوجهة اليها .

٢ - ولا يكون مالك السفينة او مجهزها مسؤولا عن مخالفة الريان للحكام السابقة الا اذا وقعت المخالفة بناء على تعليمات صريحة منه .

#### مادة (٣٢٥)

١ - للمدعي رفع الدعوى الناشئة عن التصادم البحري امام احدى المحاكم الآتية :

- ا - المحكمة التي يقع في دائرتها موطن المدعي عليه .
- ب - المحكمة التي يقع في دائرتها ميناء تسجيل سفينة المدعي عليه .

ج - المحكمة التي يقع في دائرتها المكان الذي وقع فيه الحجز على سفينة المدعي عليه التي احدثت الضرر او على سفينة اخرى مملوكة له اذا كان الحجز عليها جائز او المحكمة التي يقع في دائرتها المكان الذي كان من الجائز توقيع الحجز فيه والذي قدم فيه المدعي عليه كفيلا او ضامنا آخر .

٦ - المحكمة التي يقع في دائريتها المكان الذي وقع فيه التصادم اذا حدث في الموانئ او المرافئ او في غيرها من اجزاء المياه الداخلية .

٢ - واذا اختار المدعي احدى المحاكم المبينة في الفقرة السابقة فلا يجوز له رفع دعوى جديدة تستند الى الواقع ذاتها امام محكمة اخرى الا اذا قنازل عن الدعوى الاولى .

٣ - ويجوز للخصوم الاتفاق على رفع الدعوى امام محكمة غير المحاكم المذكورة في الفقرة الاولى او عرض النزاع على التحكيم .

٤ - ويجوز للمدعي عليه تقديم طلباته المقابلة الناشئة عن التصادم ذاته امام المحكمة التي تنظر الدعوى الاصلية .

٥ - واذا تعدد المدعون واقام أحدهم الدعوى امام احدى المحاكم جاز للأخرين اقامة الدعوى الموجهة الى الخصم ذاته والناشئة عن التصادم امام هذه المحكمة .

#### مسادة ( ٣٢٦ )

لا تسمع عند الانكار وعدم العذر الشرعي :

١ - دعوى التعويض الناشئة عن التصادم البحري بمضي سنتين من تاريخ وقوع الحادث .

٢ - دعوى الرجوع بالحق المشار اليه في الفقرة الاخيرة من المادة (٣٢١) بمضي سنة من تاريخ الوفاة .

#### الفصل الثاني المساعدة والإنقاذ

#### مسادة ( ٣٢٧ )

تسري احكام هذا الفصل على مساعدة وانقاذ السفن البحرية التي تكون في حالة خطر والأشخاص الموجودين عليها والأشياء التي تنقلها واجور النقل . كما تسري على الخدمات من النوع ذاته التي تؤدي بين السفن البحرية والراكب التي تقوم بالراحة في المياه الداخلية وذلك دون اعتبار للنظام القانوني للمياه التي تقدم فيها هذه الخدمات .

### مادة (٢٢٨)

- ١ - كل عمل من اعمال المساعدة او الانقاذ يعطى الحق في مكافأة عادلة اذا ادى الى نتائج نافعة .
- ٢ - وفي جميع الاحوال لا يجوز ان تجاوز المكافأة قيمة الاشياء التي انقضت .
- ٣ - وستتحقق المكافأة ولو تمت المساعدة او الانقاذ بين سفن مملوكة لشخص واحد .

### مادة (٢٢٩)

لا يستحق الاشخاص الذين اسهموا في اعمال المساعدة اية مكافأة اذا كانت السفينة المغاثة قد منعوها عن معونتها صراحة ولسبب معقول .

### مادة (٢٣٠)

في حالة القطر او الارشاد لا تستحق اية مكافأة للسفينة التي تقوم بهذه العملية عن مساعدة او انقاد السفينة التي تقطرها او ترشدها او البضائع الموجودة عليها الا اذا قامت السفينة القاطرة او المرشدة بخدمات استثنائية لا تدخل عادة في عمليات القطر او الارشاد .

### مادة (٢٣١)

- ١ - يحدد الطرفان مقدار المكافأة والا فتحده المحكمة المدنية المختصة .
- ٢ - وتحدد بالكيفية ذاتها نسبة توزيع المكافأة بين السفن التي اشتركت في عمليات المساعدة او الانقاذ وكذلك نسبة التوزيع بين مالك كل سفينة وربانها وبحارتها .

### مادة (٢٣٢)

اذا كانت السفينة الغائبة أجنبية فيتم توزيع المكافأة بين مالكيها وربانها والاشخاص الذين في خدمتها طبقا لقوانين الدولة التي تتمتع السفينة بجنسيتها .

### مسادة ( ٣٢٣ )

- ١ - لا تستحق أية مكافأة عن إنقاذ الأشخاص .
- ٢ - ومع ذلك فإن الأشخاص الذين أنقذوا الأرواح البشرية يستحقون نصيبياً عادلاً في المكافأة التي تعطى لمن قاموا بإنقاذ السفينة ، والبضائع بمناسبة الحادث ذاته .

### مسادة ( ٣٢٤ )

يجوز للمحكمة المدنية المختصة بناء على طلب أحد الطرفين ابطال أو تعديل كل اتفاق على مساعدة وإنقاذ تم وقت الخطر وتحت تأثيره اذا وجدت أن شروط الاتفاق غير عادلة .

وفي جميع الاحوال يجوز للمحكمة بناء على طلب ذوي الشأن ابطال أو تعديل الاتفاق المذكور اذا ثبت ان رضا احد الطرفين شابه تدليس او ان المكافأة مبالغ فيها زيادة او نقصاً بحيث لا تناسب والخدمات التي اديت .

### مسادة ( ٣٢٥ )

- ١ - يراعى في تحديد المكافأة الاساسان الآتيان تبعاً للظروف حسب ترتيب ذكرهما :

أولاً : مقدار المنفعة التي نتجت عن الإنقاذ وجهود المنقذين وكفاءتهم والخطر الذي تعرضت له السفينة التي قدمت لها المساعدة ، والمسافرين عليها وبحارتها والبضائع المشحونة فيها والخطر الذي تعرض له المنقذون والسفينة التي قامت بالمساعدة والإنقاذ والوقت الذي استغرقته هذه العمليات والمصاريف والاضرار التي نتجت عنها مخاطر المسؤولية وغيرها من المخاطر التي تعرض لها المنقذون وقيمة الأدوات التي استعملوها مع مراعاة نوع الخدمة المخصصة لها السفينة التي تقوم بالمساعدة أو الإنقاذ اذا اقتضى الحال ذلك .

ثانياً : قيمة الاشياء التي انقذت .

- ٢ - ويراعى الاساسان المذكوران في الفقرة السابقة عند توزيع المكافأة بين القائمين بالإنقاذ اذا تعددوا .

٢ - ويجوز تخفيض المكافأة أو الغايتها اذا تبين من الظروف ان القائمين بالانقاذ قد ارتكبوا اخطاء جعلت المساعدة او الانقاذ اكثر لزوماً او أنهم ارتكبوا سرقات او أخروا اشياء مسروقة او وقع منهم غير ذلك من اعمال الفش وذلك دون اخلال بتوجيه العقوبات عليهم او القمعيض عن ذلك من الجهة المختصة .

#### مسادة ( ٣٣٦ )

١ - يجب على كل ربان في حدود استطاعته ودون تعريض سفينته او بحارتها او المسافرين عليها لخطر جسيم ، ان يقدم المساعدة لكل سفينة تشرف على الفرق ولكل شخص يوجد في البحر معرضاً لخطر ولو كان من الاعداء ، ولا يكون مالك السفينة او مجهزها مسؤولاً عن مخالفه هذا الالتزام الا اذا وقعت المخالفه بناء على تعليمات صريحة منه .

٢ - ويعاقب ربان السفينة الذي لا يقدم المساعدة المذكورة في الفقرة السابقة بالحبس مدة لا تتجاوز سنتين وبغرامة لا تزيد على عشرة الاف درهم او باحدى هاتين العقوبتين .

#### مسادة ( ٣٣٧ )

لا تسمع عند الانكار وعدم العذر الشرعي دعاوى المطالبة بالكافأة عن المساعدة والانقاذ بمضي سنتين من تاريخ انتهاء هذه الاعمال .

#### مسادة ( ٣٣٨ )

١ - تسرى احكام هذا الفصل على السفن الحربية وسفن الدولة المخصصة للخدمة العامة .

٢ - استثناء من احكام المادة ( ٣٣٦ ) تحدد القوانين الخاصة الالتزام بالمساعدة المعروضة على ربابة السفن الحربية .

#### مسادة ( ٣٣٩ )

يقع باطلاق كل اتفاق يقضي باختصاص محكمة أجنبية بنظر الدعاوى الناشئة عن المساعدة والانقاذ او باجراء التحكيم في هذه الدعاوى خارج الدولة ، وذلك اذا وقعت المساعدة والانقاذ في المياه الخاضعة لقضاء الدولة وكانت كل من السفينة التي قامت بالمساعدة والانقاذ والسفينة التي انقذت تتمتع بجنسية الدولة .

**الفصل الثالث**  
**في الخسائر البحرية المشتركة**  
**مسادة (٣٤٠)**

- ١ - يعتبر خسائر بحرية كل ملاك أو ضرر يلحق السفينة أو الحمولة أثناء الرحلة البحرية ، وكذلك كل ما قد يدفع لتأمين سلامة الرحلة من نفقات استثنائية .
- ٢ - وتسوى الخسائر البحرية بمقتضى الأحكام التالية ما لم يوجد في شأنها اتفاق خاص بين ذوي الشأن .
- ٣ - والخسائر البحرية نوعان خسائر خاصة وخسائر مشتركة .

**مسادة (٣٤١)**

تعتبر خسائر خاصة الخسائر التي لا تتوافق فيها شروط الخسائر المشتركة ، ويتحمل هذه الخسائر مالك الشيء الذي لحقه الضرر أو من أفق المصاروفات ، مع عدم الالتزام بحقه في الرجوع على من أحدث الضرر أو أفاد من المصاروفات .

**مسادة (٣٤٢)**

- ١ - تعتبر خسائر مشتركة التضحيات والنفقات الاستثنائية المبذولة قصدا وبطريقة معقولة من أجل السلامة العامة ابقاء لخطر داهم يهدد السفينة أو حمولتها .
- ٢ - ويدخل في الخسائر المشتركة بوجه خاص ما يaci :
  - ١ - القاء البضائع في البحر والاضرار التي تصيب السفينة أو الحمولة بسبب ذلك .
  - ب - تجنيح السفينة عمدا من أجل السلامة العامة واطلاق الضمان للأشرعة أو زيادة البخار بقصد إعادة تعوييمها والاضرار التي تصيب السفينة أو الحمولة بسبب ذلك .
  - ج - الاضرار التي تلحق السفينة والحمولة أو أحدهما بسبب صب الماء أو غيره أو خرق السفينة لاطفاء نار شبّت فيها .
  - د - النفقات التي تصرف في حالة الجنوح القسري لتخفيض حمولة السفينة واستئجار المواتين لهذا الغرض وأعادة شحن البضائع على السفينة .

هـ - الاشياء والمؤن التي تقتضي السلامة العامة استعمالها كوقود اذا كانت السفينة قد زودت بالوقود الكافي قبل تحركها ثم نفذ بعد ذلك لاي سبب كان .

و - نفقات التجاء السفينة لاجل السلامة العامة الى ميناء او مرسى بسبب ظروف غير عادية او نفقات استئناف سفرها بحمولتها الاولى او جزء منها وكذلك نفقات توجهها للإصلاح الى ميناء غير ذلك الذي ترسو فيه .

ز - نفقات تفريغ البضائع او الوقود او المؤن اذا كان ذلك ضروريا لاصلاح ضرر يعتبر من الخسائر المشتركة ولا تستطيع السفينة متابعة السفر دون اصلاح وما يتفرع عن ذلك من نفقات اعادة شحن البضائع ورصها وتخزينها والتامين عليها والاضرار التي تلحق الشحنة والوقود والمؤن اثناء القيام بهذه العمليات .

ح - اجور الربان والبحارة وقيمة الوقود والمؤن التي استهلكت اثناء امتداد السفر بسبب التجاء السفينة الى ميناء او مرسى لتحتمي فيه او لتجري فيه اصلاحات تعتبر من الخسائر المشتركة وذلك خلال المدة المعقولة لتصبح السفينة صالحة لمتابعة السفر .

ط - نفقات مساعدة السفينة وقطرها .

ى - مصاريف تسوية الخسائر المشتركة .

#### مسادة ( ٣٤٣ )

يفترض ان الخسارة خاصة وعلى من يدعي انها خسارة مشتركة اثبات ذلك .

#### مسادة ( ٣٤٤ )

١ - تعتبر الخسارة مشتركة ولو كان الحادث الذي نتجت عنه وقوع خطأ أحد ذوي الشأن في الرحلة وذلك بغير اخلال بحق ذوي الشأن الآخرين في الرجوع على من صدر منه الخطأ .

٢ - ولا يجوز لن صدر منه الخطأ ان يطلب اعتبار ما لحقه من ضرر خسارة مشتركة ومع ذلك اذا كان الحادث ناشئا عن خطأ ملاحي صادر من الربان جاز لمجهز السفينة ان يطلب اعتبار الضرر الذي اصابه خسارة مشتركة .

### مادة (٣٤٥)

- ١ - تدخل في الخسائر المشتركة الاضرار المادية والمصاريف الناشئة مباشرة عن عمل له صفة الخسارة المشتركة .
- ٢ - اما الاضرار والمصاريف غير المباشرة الناشئة عن التأخير او تعطيل السفينة او انخفاض اسعار البضائع او غير ذلك فلا تدخل في الخسائر المشتركة .

### مادة (٣٤٦)

تعتبر خسارة مشتركة المصارييف التي أنفقت عوضا عن مصاريف اخرى كان من المكن اعتبارها من الخسائر المشتركة لو أنها أنفقت وذلك في حدود مبلغ المصارييف التي لم تتفق .

### مادة (٣٤٧)

- ١ - البضائع المشحونة على سطح السفينة خلافا لاحكام المادة (٢٧٢) تسهم في الخسائر المشتركة اذا انفدت . اما اذا أقيمت في البحر او تلفت فلا يجوز لمالكها اعتبارها خسارة مشتركة الا اذا ثبت انه لم يوافق على شحنها على سطح السفينة او اذا كان العرف البحري في ميناء الشحن لا يجري على شحنها بهذه الكيفية .
- ٢ - ولا يسري هذا الحكم على الملاحة الساحلية .

### مادة (٣٤٨)

- ١ - لا يدخل في الخسائر المشتركة الهلاك او التلف الذي يلحق بالبضائع المشحونة بغير علم الربان ومع ذلك اذا انفدت هذه البضائع فانه تسهم في الخسائر المشتركة على اساس قيمتها الحقيقة .
- ٢ - البضائع التي قدم عنها بيان بأقل من قيمتها الحقيقة لا تقبل في الخسائر المشتركة اذا هي هلكت او تلفت الا على اساس القيمة التي وردت في البيان اذا انفدت فانها تسهم في الخسائر المشتركة على اساس قيمتها الحقيقة .

### مادة (٣٤٩)

امتنع المسافرين والبحارة التي لم يصدر بشأنها سند شحن ا يصل من الناقل وكذلك الطرود البريدية ايا كان نوعها لا تسهم في الخسائر البحرية اذا هي انفدت . اما اذا ضحي بها فانها تدرج في الخسائر المشتركة بقيمتها التقديرية .

### مادة (٣٥٠)

ت تكون من الحقوق عن الخسائر المشتركة مجموعة دائنة ومن الالتزامات الناشئة عنها مجموعة مدينة .

### مادة (٣٥١)

تدرج في المجموعة الدائنة الاضرار والنفقات التي تعتبر من الخسائر المشتركة مقدرة كما يأتي :

أ - يقدر قيمة الضرر الذي يصيب السفينة بالنفقات المعقولة التي تصرف فعلا في الاصلاح وذلك بعد خصم فرق التجديد وفقا للصرف والثمن المتحصل من بيع الحطام ، وفي حالة عدم اجراء الاصلاح يحدد المبلغ بطريقة تقديرية فإذا ملكت السفينة كليا أو ملaka في حكم الكلى حدد المبلغ الذي يدخل في الخسائر المشتركة على أساس قيمة السفينة سليمة قبل وقوع الحادث مباشرة بعد خصم القيمة التقديرية للاصلاحات التي ليست لها صفة الخسائر المشتركة والثمن المتحصل من بيع الحطام ان وجد .

ب - وتقدر قيمة الضرر الذي يصيب البضائع في حالة الهلاك أو التلف على أساس القيمة التجارية في آخر يوم لتفريغ السفينة في الميناء المقصود أو في يوم انتهاء الرحلة اذا انتهت في غير الميناء المذكور ، وإذا بيعت البضائع التالفة حدد الضرر الذي يدخل في الخسائر المشتركة على أساس الفرق بين الثمن الصافي الناتج من البيع والقيمة الصافية للبضائع وهي سليمة في آخر يوم لتفريغ السفينة في الميناء المقصود أو في يوم انتهاء الرحلة اذا انتهت في غير الميناء المذكور .

### مادة (٣٥٢)

إذا لم يدفع أحد ذوي الشأن الاموال المطلوبة منه للمساعدة في الخسائر المشتركة فان النفقات العادية التي تصرف للحصول على هذه الاموال تدخل في الخسائر المشتركة .

### مادة (٣٥٣)

تدرج في المجموعة المدينة كل من السفينة واجرة النقل والبضائع المشحونة في السفينة على النحو الآتي :

- أ - تدرج السفينة بقيمتها الحقيقة الصافية في الميناء الذي تنتهي فيه الرحلة مضافا إليها عند الاقتضاء قيمة التضحيات التي تحملتها .
- ب - تدرج أجرة السفينة الإجمالية وأجرة نقل المسافرين بمقدار الثلثين فيما عدا أجرة السفينة التي يشترط استحقاقها في جميع الأحوال .
- ج - تدرج البضائع المنقذة والبضائع المضحى بها بحسب قيمتها التجارية الحقيقة أو المقدرة في ميناء التفريغ .

#### مسادة ( ٣٥٤ )

تحسب مصروفات ادارية بما لا يجاوز ٥٪ على مجموع المبالغ التي تدخل في الخسائر المشتركة وتضاف هذه المصروفات الى تلك المبالغ حتى تاريخ التسوية النهائية مع مراعاة ما قد يدفع لذوي الحقوق من مبالغ قبل اجراء هذه التسوية .

#### مسادة ( ٣٥٥ )

١ - اذا قدم أصحاب البضائع مبالغ نقدية لضمان مساهمتها في الخسائر المشتركة وجب ايداعها فورا في حساب مشترك يفتح باسم نائب عن أصحاب البضائع في أحد المصارف التي يتلقى عليها الطرفان وتحفظ هذه المبالغ وما قد يضاف اليها من مصروفات ادارية لضمان الوفاء بحقوق ذوي الشأن في الخسائر المشتركة .

٢ - وفي حالة الخلاف تعين المحكمة المدنية المختصة نائبا عن أصحاب البضائع كما تعين المصرف الذي تودع لديه المبالغ .

#### مسادة ( ٣٥٦ )

توزع الخسائر المشتركة بين جميع ذوي الشأن في الرحلة البحرية بنسبة حصة كل منهم في المجموعة الدينية .

#### مسادة ( ٣٥٧ )

يقوم بتسوية الخسائر المشتركة خبير أو اكثر تعينه المحكمة المختصة اذا لم يتفق جميع ذوي الشأن على تعينه .

#### مسادة ( ٣٥٨ )

اذا لم يقبل جميع ذوي الشأن بالتسوية وجب عرضها على المحكمة المدنية المختصة بناء على طلب احدهم للفصل فيها .

### مسادة (٣٥٩)

لكل ذي شأن أن يبرئ ذمته من المساهمة في الخسائر المشتركة وذلك بترك أمواله التي تدخل في المجموعة المدينية قبل تسليمها .

### مسادة (٣٦٠)

- ١ - للربان الامتناع عن تسليم البضائع التي يجب ان تسهم في الخسائر المشتركة او طلب ايداعها لدى الغير الا اذا قدم صاحبها ضمانا كافيا لدفع نصيبها من الخسائر واذا لم يتفق الطرفان على الضمان يعرض الامر على المحكمة المدنية المختصة لتعيين خبير لتقدير الضمان .
- ٢ - وللمحكمة ان تأمر ببيع البضائع كلها او بعضها للحصول على هذا الضمان وتتبع في البيع احكام التنفيذ على الاشياء المرهونة وفقا للقانون .

### مسادة (٣٦١)

- ١ - تعتبر الديون الناشئة عن الخسائر المشتركة ممتازة .
- ٢ - ويقع هذا الامتياز فيما يتعلق بالبالغ المستحقة لمجهز السفينة على البضائع التي انقذت او الشمن المتحصل من بيعها .
- ٣ - اما بالنسبة للمبالغ المستحقة لاصحاب البضائع فيقع الامتياز على السفينة التي انقذت واجرتها وملحقاتها .
- ٤ - وتستوفى مصاريف تسوية الخسائر المشتركة بالاولوية على ما عدما من هذه الديون .

### مسادة (٣٦٢)

لا تضامن بين الملزمين بالمساهمة في الخسائر المشتركة ، ومع ذلك اذا عجز احدهم عن دفع حصته في هذه الخسائر وزعت الحصة على الآخرين بنسبة ما يلتزم به كل منهم في الخسائر المشتركة .

### مسادة (٣٦٣)

لا يقبل طلب الاشتراك في تسوية الخسائر المشتركة عن الاضرار التي لحقت البضائع الا اذا اخطر الربان كتابة بالطلب خلال ثلاثة يوما من تسلم البضائع واذا كان الطلب متعلقا بالاضرار التي لحقت السفينة وجب اخطار اصحاب البضائع به في الميعاد المذكور من يوم انتهاء الرحلة .

## مادة (٣٦٤)

لا محل لאיه تسوية في حالة الهاك الكلي للأموال المشتركة في الرحلة  
البحريّة .

## مادة (٣٦٥)

١ - لا تسمع عند الانكار وعدم العذر الشرعي دعوى الاشتراك في  
الخسائر المشتركة بمضي سنتين من يوم وصول السفينة إلى الميناء  
الذي كان معيناً لوصولها أو إلى الميناء الذي انقطعت فيه الرحلة  
البحريّة .

٢ - وتنقطع المدة بالإضافة إلى الأسباب الأخرى التي ينقطع بها عدم  
السماع قانوناً بتعيين خبير القسوة وفي هذه الحالة تسرى مدة  
جديدة بالقدر نفسه من تاريخ التوقيع على تسوية الخسائر المشتركة  
أو من التاريخ الذي اعتزل فيه خبير التسوية .

**باب السادس**  
**التأمين البحري**  
مادة (٣٦٦)

١ - تسرى أحكام هذا الباب على عقد التأمين الذي يكون موضوعه ضمان  
الخطار المتعلقة برحمة بحرية .

٢ - ويجوز الاتفاق على مخالفة هذه الأحكام ما لم تكن من طبيعة أمره .

**الفصل الأول**  
**أحكام عامة**  
**الفروع الأول**  
**عقد التأمين**  
مادة (٣٦٧)

يجوز التأمين على جميع الأموال التي تكون معرضة لخطر البحر .

## مادة (٣٦٨)

لا يجوز أن يفيد من التأمين إلا من كانت له مصلحة مشروعة في عدم  
وقوع الفطير .

### مادة (٣٦٩)

يجوز عقد التأمين لمصلحة موقع الوثيقة أو لمصلحة شخص معين أو لمصلحة شخص غير معين .

### مادة (٣٧٠)

- ١ - يجوز للمؤمن اعادة التأمين على الاموال التي قام بالتأمين عليها .
- ٢ - وتسري على اعادة التأمين احكام هذا الباب ما لم يتفق على غير ذلك

### مادة (٣٧١)

لا يجوز اثبات عقد التأمين ولا التعديلات التي تطرأ عليه الا بالكتابة .

### مادة (٣٧٢)

- ١ - تكون وثيقة التأمين باسم المؤمن له او لامرها او للحاملي .
- ٢ - وللمؤمن أن يحتج في مواجهة حامل الوثيقة ولو كانت للامر او للحاملي بالدفع التي يجوز له توجيهها الى المؤمن له .

### مادة (٣٧٣)

١ - تشتمل وثيقة التأمين على البيانات الآتية :

- ١ - تاريخ عقد التأمين مبينا به السنة والشهر واليوم والساعة .
- ب - مكان العقد .
- ج - اسم المؤمن وموطنه .
- د - اسم المؤمن له وموطنه او اسم من يتعاقد لمصلحته .
- ه - الاموال المؤمن عليها .
- و - الاخطار المؤمن منها .
- ز - مبلغ التأمين .
- ح - قسط التأمين .
- ٢ - ويجب أن يوقع المؤمن او من يمثله وثيقة التأمين .

مساواة ( ٢٧٤ )

إذا كان الخطر مؤمناً عليه في عقد واحد من قبل عدة مؤمنين فلا يلتزم كل منهم إلا بنسبة حصته في مبلغ التامين بغير تضامن فيما بينهم .

ماده ( ۳۷۵ )

- ١ - اذا كان مبلغ التأمين يزيد على قيمة الشيء المؤمن عليه وثبت غش المؤمن له او من يمثله كان العقد قابلاً للفسخ بناءً على طلب المؤمن مع استحقاقه لقسط التأمين بأكمله .
  - ٢ - فاذا انتفى الغش كان العقد صحيحاً بقدر القيمة الحقيقة للشيء المؤمن عليه .

مساورة ( ٣٧٦ )

- ١ - اذا كان الشيء مؤمنا عليه من ذات الخطر لدى مؤمنين مختلفين بمبالغ يزيد مجموعها على قيمة الشيء المؤمن عليه وثبت غش المؤمن له فيكون كل عقد من عقود التأمين المتعددة قابلا للفسخ بناء على طلب المؤمن مع استحقاقه لكامل القسط .

٢ - وفي حالة انتقاء الغش تكون عقود التأمين صحيحة ، ويجوز للمؤمن له الرجوع على المؤمنين المتعددين بغير تضامن بينهم بنسبة مبلغ التأمين الذي يلتزم به كل منهم الى القيمة الحقيقة للشيء المؤمن عليه .

مـاـدـة ( ٣٧٧ )

اذا كان مبلغ التأمين اقل من القيمة الحقيقية للشيء المؤمن عليه  
اعتبر المؤمن له مؤمنا لنفسه بالفرق ، وتحمل تبعا لذلك - في حالة الضرر  
الجزئي - جزءا من الضرر يعادل النسبة بين هذا الفرق وقيمة الشيء المؤمن  
عليه .

**الفرع الثاني  
الفرزامات المؤمن  
مادة (٣٧٨)**

- ١ - يضمن المؤمن الضرار المادية التي تلحق الاشياء المؤمن عليها بسبب عاصفة او غرق او جنوح او تصادم او رمي في البحر او حريق او انفجار او نهب او بسبب اي حادث من الحوادث البحرية القهريه الاخرى .

٢ - ويكون المؤمن مسؤولاً عن مساعدة الأشياء المؤمن عليها في الخسائر المشتركة ما لم تكن ناشئة عن خطأ غير مؤمن منه .

٣ - ويكون المؤمن مسؤولاً كذلك عن المصروفات التي تنفق بسبب خطأ مؤمن منحه لتفاديضرر أو للحد من أثره .

#### مادة (٣٧٩)

١ - يسأل المؤمن عن الأضرار التي تلحق الأشياء المؤمن عليها بسبب خطأ المؤمن له أو تابعيه البريين ، ومع ذلك لا يسأل المؤمن عن الأخطاء العمدية أو الجسيمة التي تقع من المؤمن له .

٢ - وكذلك يسأل المؤمن عن الأضرار التي تلحق الأشياء المؤمن عليها بخطأ الربان أو البحار وذلك مع عدم الالتزام بحكم الفقرة الثانية من المادة (٤٠٢) .

#### مادة (٣٨٠)

١ - يبقى المؤمن مسؤولاً عن الأضرار الناشئة عن الأخطاء المؤمن منها في حالة الاضطرار إلى تغيير الطريق أو الرحلة أو السفينة التي تقوم بنقل البضائع أو أي تغيير آخر يقرره الربان دون تدخل المجهز أو المؤمن له .

٢ - أما إذا لم يكن تغيير الرحلة أو الطريق اضطرارياً بقي المؤمن مسؤولاً عن الحوادث التي وقعت في الجزء من الطريق المتفق عليه .

#### مادة (٣٨١)

لا يضمن المؤمن إلا باتفاق خاص أخطار الحرب الاهلية أو الخارجية والاضطرابات وأعمال القرصنة والثورات والأضرار والاغلاق وأعمال التخريب والارهاب والأضرار الناشئة عن التفجيرات والاشعاعات الذرية أياً كان سببها وكذلك الأضرار التي تحدثها الأشياء المؤمن عليها للاموال الأخرى أو للأشخاص مع مراعاة حكم المادة (٤٠٥) .

#### مادة (٣٨٢)

إذا اتفق على تأمين أخطار الحرب شمل هذا التأمين الأضرار التي تلحق الأشياء المؤمن عليها بسبب الأعمال العدائية والانتقامية والاسر والاغتتام والإيقاف والاكراه والمضائق التي تصدر من الحكومات والسلطات سواء كانت معترف بها أم غير معترف بها أو بسبب انفجارات الألغام ومعدات الحرب الأخرى ولو لم تكن الحرب قد أعلنت أو كانت قد انتهت .

## مسادة (٢٨٣)

- ١ - اذا تعذر معرفة ما اذا كان الضرر ناشئا عن خطر حربي او خطر بحري اعتبر ناشئا عن خطر بحري ما لم يثبت عكس ذلك .
- ٢ - ويقع على المزمن عبء اثبات ان الضرر ناشئ عن خطر غير بحري .

## مسادة (٢٨٤)

لا يسأل المؤمن عما ياتي :

- ١ - الاضرار المادية الناشئة عن عيب ذاتي في الشيء المؤمن عليه او عدم كفاية تغليفه او حزمه ومع ذلك يكون مزمن السفينة مستولاً عن الضرر الناشئ عن عيب خفي في السفينة مع مراعاة حكم المادة (٤٠٣) .
- ب - النقص العادي الذي يطرأ على البضائع أثناء الطريق .
- ج - الاضرار المادية الناشئة عن الغرامات او المصادرات او الوضع تحت الحراسة او الاستيلاء او التدابير الصحبية او التعقيم او خرق الحصار او اعمال التهريب او ممارسة تجارة ممنوعة .
- د - التعويضات المستحقة بسبب الحجز او الكفالة المقدمة لرفع الحجز .
- ه - الاضرار التي لا تعتبر تلفا ماديا يلحق مباشرة بالأشياء المؤمن عليها كالبطالة والتأخير وفروق الاسعار والعقبات التي تتعارض العملية التجارية التي يقوم بها المزمن له .

## الفرع الثالث

### التزامات المؤمن له

#### مسادة (٢٨٥)

يلتزم المؤمن له بما ياتي :

- ١ - ان يدفع قسط التأمين والمصاريف في المكان والزمان المتفق عليهما .
- ب - ان يقدم وقت ابرام العقد بيانا صحيحا بجميع الظروف التي يعلم بها والتي من شأنها تمكين المؤمن من تقدير الاخطار المؤمن منها .
- ج - ان يخطر المؤمن أثناء سريان العقد بكل ما يطرأ من زيادة في الاخطار المؤمن منها في حدود علمه بها .

### مسادة ( ٣٨٦ )

- ١ - اذا لم يدفع المؤمن له قسط التأمين المستحق جاز للمؤمن وقف التأمين او الغاء العقد . ولا ينتج الوقف او الالغاء اثره الا بعد انقضاء خمسة عشر يوما من اعذار المؤمن له بالوفاة .
- ٢ - ويجوز ان يقع الاعذار بكتاب مسجل مع علم الوصول او ببرقية .
- ٣ - ولا يحول الاعذار بالوقف دون عمل اعذار بالالغاء ما دام قسط التأمين لم يدفع وكذلك المصاريف عند الاقتضاء .
- ٤ - ويعود عقد التأمين الذي وقف العمل به الى انتاج اثاره بمجرد دفع قسط التأمين والمصاريف .
- ٥ - ويترتب على الغاء العقد الزام المؤمن برد قسط التأمين المقابل للأخطار السارية .
- ٦ - ولا يسري اثر الوقف او الالغاء على الغير حسن النية الذي انتقلت اليه ملكية وثيقة التأمين قبل وقوع اي حادث وقبل ابلاغ الوقف او الالغاء .

### مسادة ( ٣٨٧ )

- ١ - اذا افلس المؤمن له او اعسر جاز للمؤمن فسخ العقد بعد اعذار المؤمن له بالدفع ، ولا يسري اثر الفسخ على الغير حسن النية الذي انتقلت اليه ملكية وثيقة التأمين قبل وقوع اي حادث وقبل ابلاغ الفسخ .
- ٢ - واذا افلس المؤمن كانت للمؤمن له نفس الحقوق المقررة في الفقرة السابقة .

### مسادة ( ٣٨٨ )

- ١ - يجوز للمؤمن ان يطلب فسخ عقد التأمين اذا قدم المؤمن له ولو بغير غش بيانا غير صحيح ، او سكت عمدا عما يلزم بيانه وكان من شأن ذلك تقدير المؤمن للخطر المؤمن منه باقل مما هو في الحقيقة .
- ٢ - وتحكم المحكمة بفسخ العقد ولو لم يكن للبيان غير الصحيح او للسكت اثر في الضرر الذي لحق الشيء المؤمن عليه .
- ٣ - واذا فسخ العقد يكون للمؤمن الحق في قسط التأمين كاملا اذا اثبت سوء نية المؤمن له ، ونصف القسط اذا انتفى سوء النية .

### مسادة (٣٨٩)

١ - على المؤمن له ان يخطر المؤمن بالظروف التي تطرأ اثناء سريان العقد ويكون من شأنها زيادة الاخطار التي يتحملها المؤمن وذلك خلال ثلاثة أيام من تاريخ العلم بها بعد استبعاد أيام العطلة الرسمية . فاذا لم يقع الاخطار في الميعاد المذكور جاز للمؤمن فسخ العقد .

٢ - واذا لم تكن زيادة الاخطار ناشئة عن فعل المؤمن له بقى عقد التأمين قائما مع زيادة قسط التأمين مقابل الزيادة في الاخطار .

٣ - اما اذا كانت زيادة الاخطار ناشئة عن فعل المؤمن له جاز للمؤمن خلال ثلاثة أيام من تاريخ وصول الاخطار اليه اما الغاء العقد مع الاحتفاظ بالحق في قسط التأمين واما ابقاء العقد مع المطالبة بزيادة القسط مقابل زيادة الاخطار .

### مسادة (٣٩٠)

١ - يقع باطلا عقد التأمين الذي يبرم بعد هلاك الاشياء المؤمن عليها او بعد وصولها اذا ثبت ان نبأ ال�لاك او الوصول بلغ المكان الذي يوجد فيه المؤمن له قبل طلب التأمين او بلغ مكان توقيع العقد قبل ان يوقعه المؤمن .

٢ - وكذلك يبطل التأمين اذا علم المؤمن له بهذه الشيء المؤمن عليه بعد طلب التأمين ولم يبادر بأسرع الوسائل الممكنة الى الغاء هذا الامر قبل التوقيع على العقد .

٣ - واذا كان التأمين معقودا على الانباء السارة او السيئة فلا يكون العقد باطلا الا اذا ثبت ان المؤمن له كان عالما بهذه الاشياء المؤمن عليها او ان المؤمن كان عالما بوصولها .

### مسادة (٣٩١)

١ - على المؤمن له عند وقوع الخطر المؤمن منه ان يعمل على انقاذ الاشياء المؤمن عليها ، وعليه ان يتخذ كافة التدابير اللازمة للمحافظة على حقوقه قبل الغير المسئول .

٢ - ويسأل المؤمن له عن الضرر الذي يلحق المؤمن بسبب خطئه او اعماله في تنفيذ هذه الالتزامات .

## **الفرع الرابع**

### **تسوية الضرر**

**مسادة (٣٩٢)**

تسوى الضرار بطريق التعويض الا اذا اختار المؤمن له التخلص عن  
الشيء المؤمن عليه للمؤمن في الاحوال التي يحددها القانون او الاتفاق

**مسادة (٣٩٣)**

١ - لا يجوز ان يكون التخلص عن الاشياء المؤمن عليها جزئياً او معلقاً  
على شرط .

٢ - ويتربى على التخلص انتقال ملكية الاشياء المؤمن عليها الى المؤمن  
مع التزامه بدفع مبلغ التأمين كاملاً ، ويحدث انتقال الملكية اثره بين  
الطرفين من يوم اعلن المؤمن له رغبته في التخلص الى المزمن .

٣ - ويجوز للمؤمن دون اخلال بالتزامه بدفع مبلغ التأمين ان يرفض  
انتقال ملكية الاشياء المؤمن عليها اليه .

**مسادة (٣٩٤)**

١ - يجب على المؤمن له عند اعلن رغبته في التخلص ان يصرح بجميع  
عقود التأمين الاخرى التي يعلم بها .

٢ - فاما قدم المؤمن له بسوء نية تصريحاً غير صحيح سقط حقه في  
الافادة من التأمينين .

**مسادة (٣٩٥)**

١ - على المؤمن له اثبات تعرض الشيء المؤمن عليه للخطر والضرر  
اللاحق به . فاما اثبت ذلك افترض وقوع الضرر في الزمان والمكان  
الذين يسري فيهما التأمين ما لم يثبت المؤمن خلاف ذلك .

٢ - واما استعمل المؤمن له حقه في التخلص وجب عليه ايضاً ان يثبت  
توافر احدى حالاته .

**مسادة (٣٩٦)**

لا يلتزم المؤمن باصلاح الاشياء المؤمن عليها او استبدال غيرها بها .

على المؤمن أن يدفع للمؤمن له مبلغ مساهمة الأشياء المؤمن عليها في الخسائر المشتركة سواء كانت تسوية هذه الخسائر مؤقتة أم نهائية وكذلك مصروفات المساعدة والإنقاذ وذلك بنسبة القيمة المؤمن بها لديه مخصوصا منها عند الاقتضاء الخسائر الخاصة التي يتحملها المؤمن .

يحل المؤمن في حدود ما دفعه من تعويض في الحقوق والدعوى التي تكون للمؤمن له والناشرة عن الأضرار المشمولة بالتأمين .

### **الفرع الخامس**

#### **عدم سماع الدعاوى الناشئة عن عقد التأمين**

١ - لا تسمع عند الانكار وعدم العذر الشرعي الدعاوى الناشئة عن عقد التأمين بمضي سنتين ، وتبأ هذه المدة كما يأتي :

أ - من تاريخ استحقاق قسط التأمين فيما يتعلق بدعوى المطالبة .

ب - من تاريخ وقوع الحادث الذي نشأت عنه الدعوى فيما يتعلق بدعوى المطالبة بتعويض الأضرار التي لحقت بالسفينة .

ج - من تاريخ وصول السفينة أو التاريخ الذي كان يجب أن تصل فيه فيما يتعلق بدعوى المطالبة بتعويض الأضرار التي لحقت البضائع ، أما إذا كان الحادث لاحقا لأحد هذين التاريخين سرت المدة من تاريخ وقوع الحادث .

د - من تاريخ وقوع الحادث فيما يتعلق بدعوى المطالبة بتسوية الأضرار بطريق التخلص وفي حالة تحديد مهلة في العقد لاقامة دعوى التخلص تسرى المدة من تاريخ انقضاء هذه المهلة .

هـ - من تاريخ قيام المؤمن له بالوفاء فيما يتعلق بدعوى المساهمة في الخسائر المشتركة أو بدعوى المطالبة بالمكافأة المستحقة عن المساعدة والإنقاذ .

و - من التاريخ الذي يقيم فيه الغير الدعوى على المؤمن له أو من تاريخ قيام المؤمن له بالوفاء فيما يتعلق بدعواه قبل المؤمن بسبب رجوع الغير .

٢ - وكذلك لا تسمع عند الانكار وعدم العذر الشرعي دعوى استرداد أي مبلغ دفع بغير حق بمقتضى عقد التأمين بمضي سنتين وتسري هذه المدة من اليوم الذي يعلم فيه المسترد بحقه في الاسترداد .

٣ - وينقطع سريان المدد المشار إليها في الفقرتين السابقتين بكتاب مسجل أو يتسلّم المستندات المتعلقة بالطالبة وذلك بالإضافة إلى الأسباب الأخرى المقررة قانوناً .

## الفصل الثاني

### أحكام خاصة ببعض أنواع التأمين

#### الفرع الأول

##### التأمين على السفينة

###### مادة (٤٠٠)

يعقد التأمين على السفينة لرحلة واحدة أو لعدة رحلات متتالية أو لمدة معينة .

###### مادة (٤٠١)

١ - يسري ضمان المؤمن في التأمين بالرحلة منذ البدء في شحن البضائع في السفينة إلى الانتهاء من تنزيفها دون أن تتجاوز مدة سريان التأمين خمسة عشر يوماً من وصول السفينة إلى المكان المقصود كما ينتهي الضمان اعتباراً من الوقت الذي يبدأ فيه شحن البضائع من هذا المكان لرحلة جديدة .

٢ - وإذا كانت السفينة فارغة فيسري ضمان المؤمن من وقت تحركها للسفر حتى رسوها في المكان المقصود .

٣ - وإذا شمل التأمين عدة رحلات متتالية فيسري ضمان المؤمن وفقاً لما هو مبين في الفقرتين السابقتين . وينتهي الضمان في المكان المعين في الوثيقة لانتهاء الرحلة الأخيرة .

٤ - أما إذا كان التأمين لمدة معينة فان ضمان المؤمن يبدأ وينتهي في التاريخ المحدد في العقد أيا كان المكان الذي توجد فيه السفينة .

###### مادة (٤٠٢)

تكون السفينة مشمولة بالتأمين دون انقطاع في أي مكان توجد فيه وذلك في حدود الرحلة أو المدة ونوع الملاحة المذكورة في العقد .

### مادة (٤٠٣)

- ١ - لا يسأل المؤمن عن الضرار الناشئة عن العيب الذاتي في السفينة الا اذا كان العيب خفيا .
- ٢ - وكذلك لا يسأل المؤمن عن الضرار التي تنشأ عن الاخطاء العمدية التي تقع من الربان .

### مادة (٤٠٤)

- ١ - مع عدم الاخلاع بأحكام المادة ( ٣٧٥ ) اذا اتفق على قيمة السفينة في العقد فلا يجوز للطرفين المنازعة فيها ، وذلك فيما عدا حالة الرجوع بسبب المساهمة في الخسائر المشتركة او مكافأة المساعدة او الانقاذ .
- ٢ - وتشمل القيمة المتفق عليها جسم السفينة والآلات المحركة لها والملحقات المملوكة للمؤمن له والمؤمن ومصروفات التجهيز .
- ٣ - وكل تأمين ايا كان تاريخه يعقد على الملحقات المملوكة للمؤمن له وحدها ، يترتب عليه في حالة الهلاك الكلي او التخلّي تخفيض القيمة المتفق عليها بما يعادل قيمة هذه الملحقات .

### مادة (٤٠٥)

- ١ - فيما عدا الضرر الذي يلحق الاشخاص يتلزم المؤمن بدفع التعويضات التي تترتب على المؤمن له قبل الغير في حالة التصادم بخطا السفينة المؤمن عليها او ارتطامها بشيء ثابت او منحرك او عائم .
- ٢ - ويجوز للمؤمن له ولو بغير موافقة المؤمن اجراء تأمينات تكميلية لضمان مسؤوليته الناشئة عن الضرار التي تحدثها السفينة والتي لا تشملها الفقرة السابقة او التي تجاوز مبلغ التأمين .

### مادة (٤٠٦)

- ١ - اذا كان التأمين على السفينة لرحلة واحدة او لعدة رحلات متتالية استحق المؤمن قسط التأمين كاملا بمجرد بدء سريان الاخطار المؤمن منها .

٢ - و اذا كان التأمين لمدة معينة استحق المؤمن القسط عن كامل مدة التأمين اذا هلكت السفينة كلياً او قرر المؤمن له التخلص منها وكان الهاك او التخلص مما يقع على عاتق المؤمن اما اذا كان الهاك او حالة التخلص مما لا يقع على عاتق المؤمن فلا يستحق من القسط الا القدر الذي يقابل المدة بين تاريخ بدء سريان الاخطار وتاريخ وقوع الحادث الذي ادى الى هلاك السفينة او اعلان التخلص عنها .

#### مسادة (٤٠٧)

١ - يضمن المؤمن في حدود مبلغ التأمين الاضرار الناشئة عن كل حادث يقع أثناء سريان وثيقة التأمين وان تعددت الحوادث ، الا اذا اتفق الطرفان على حق المؤمن في طلب قسط تكميلي اثر كل حادث .

٢ - وتسوى الحوادث الواقعه خلال كل رحلة على حدة سواء كان التأمين معقودا لرحلة واحدة او لعدة رحلات متتابعة او لمدة معينة .

#### مسادة (٤٠٨)

١ - في حالة تسوية التأمين بطريق التعويض يتلزم المؤمن بمصاريف استبدال القطع والاصلاحات الضرورية لجعل السفينة صالحة للملاحة دون التعويضات الاخرى الناشئة عن انخفاض قيمة السفينة او عن بطالتها او عن اي سبب اخر مماثل .

٢ - وتخفض نفقات استبدال القطع بما يعادل الفرق في القيمة بين القديم والجديد ما لم يتفق على غير ذلك .

#### مسادة (٤٠٩)

يجوز للمؤمن له التخلص عن السفينة للمؤمن في الاحوال الآتية :

١ - اذا هلكت السفينة كلياً .

ب - اذا انقطعت اخبار السفينة مدة ثلاثة اشهر من تاريخ وصول اخر اخبار عنها ، ويفترض هلاك السفينة في المكان الذي توجد فيه السفينة الا اذا كان من المستطاع قطرها الى مكان اخر يمكن اجراء الاصلاح فيه .

ج - اذا اصيبت السفينة بتلف لا يمكن اصلاحه او تغدر اصلاحه بسبب عدم توفر الوسائل المادية الازمة لذلك في المكان الذي توجد فيه السفينة الا اذا كان من المستطاع قطرها الى مكان اخر يمكن اجراء الاصلاح فيه .

د - اذا كانت نفقات اصلاح السفينة تعادل ثلاثة ارباع قيمتها على الاقل .

### مسادة (٤١٠)

اذا كانت اخطار الحرب مؤمنا منها جاز للمؤمن له استعمال حقه في التخلص عن السفينة في حالة اسرها او احتجازها او وقفها بناء على امر من السلطات العامة وذلك اذا لم يتمكن من استردادها خلال اربعة أشهر من تاريخ قيامه باخطار المؤمن بوقوع الحادث .

### مسادة (٤١١)

تسوى عقود التأمين المتعلقة بعدة سفن مملوكة لمجهز واحد كما لو كانت كل سفينة منها مملوكة لمجهز مختلف .

### مسادة (٤١٢)

١ - اذا انتقلت ملكية السفينة او اجرت غير مجهزة استمر التأمين بحكم القانون لصالح المالك الجديد او المستأجر بشرط ان يخطر المؤمن بذلك خلال خمسة عشر يوما من تاريخ انتقال الملكية او التأجير وان يقوم بجميع الالتزامات التي كانت على عاتق المؤمن له قبل المؤمن بمقتضى عقد التأمين .

٢ - ويجوز للمؤمن ان يطلب فسخ العقد خلال شهر من تاريخ اخطاره بانتقال الملكية او التأجير .

٣ - ويبقى المؤمن له الاصلي ملزما قبل المؤمن بدفع اقساط التأمين المستحقة قبل انتقال الملكية او التأجير .

### مسادة (٤١٣)

١ - تسري احكام المواد من (٤٠٠) الى (٤١٢) على عقد التأمين على السفينة الذي يقتصر على فترة وجودها في الموانئ او المراسي او الاحواض الجافة او اي مكان اخر .

٢ - ويجوز ان تسري هذه الاحكام باتفاق الطرفين على السفينة وهي في دور البناء .

## الفرع الثاني

### التأمين على البضائع

### مسادة (٤١٤)

يكون التأمين على البضائع بمقتضى وثيقة لرحلة واحدة او بوثيقة اشتراك .

### مسادة (٤١٥)

١ - تكون البضائع مشمولة بالتأمين دون انقطاع في اي مكان توجد فيه اثناء الرحلة كما يحددها التعاقدان .

٢ - وتسري قواعد التأمين البحري على جزء الرحلة الذي يتم بطريق البر او النهر او الجو ما لم يتفق على غير ذلك .

### مسادة (٤١٦)

لا يجوز أن يتعدى مبلغ التأمين على البضائع سعرها الجاري في وقت الشحن ومكانه مضافا اليه جميع المصروفات المدفوعة الى حبسن وصولها .

### مسادة (٤١٧)

يقدر التلف اللاحق بالبضائع بمقارنة قيمتها تالفة وقيمتها سليمة في زمان ومكان واحد وتطبق نسبة نقص القيمة على مبلغ التأمين .

### مسادة (٤١٨)

١ - يجوز للمؤمن له التخلص من البضائع للمؤمن في الحالات الآتية :

١ - اذا انقطعت اخبار السفينة وفقا لحكم البند ( ب ) من المادة ( ٤٠٩ ) ويفترض هلاك البضائع في تاريخ وصول هذه الانباء .

ب - اذا أصبحت السفينة غير صالحة للملاحة ولم تبدأ عمليات نقل البضائع بأية وسيلة للنقل الى المكان المقصود خلال ثلاثة اشهر من تاريخ قيام المؤمن له باخطار المؤمن بعدم صلاحية السفينة للملائحة .

ج - اذا هلكت البضائع او اصابها تلف يعادل ثلاثة ارباع قيمتها على الاقل .

د - اذا بيعت البضائع اثناء الرحلة بسبب اصابتها بتلف مادي .

٢ - وفي الحالتين المنصوص عليهما في البنددين ( ج ) ، ( د ) اذا كان التأمين مقصورا على ضمان الاضرار الناشئة عن اخطار معينة فلا يكون التخلص مقبولا الا اذا كانضررنا ناشئا عن احد هذه المخاطر .

٢ - واذا كانت اخطار الحرب مؤمنا منها جاز للمؤمن له استعمال حقه في التخلص عن البضائع أيضا في حالة اسر السفينة او احتجازها او وقفها بأمر السلطات العامة وذلك اذا لم توضع البضائع تحت تصرف المؤمن له خلال اربعة اشهر من تاريخ قيامه باخطار المؤمن بوقوع الحادث .

### مسادة (٤١٩)

١ - اذا تم التأمين بوثيقة اشتراك وجب ان يشتمل على الشروط التي يلتزم بمقتضاهما كل من المؤمن والمؤمن له وخاصة مدة التأمين والمبلغ المؤمن به ومقدار اقساط التأمين ، أما البضائع المؤمن عليها والرحلات واسم السفينة أو السفن وغير ذلك من البيانات فتعين باخطارات بمناسبة كل شحنة على حدة .

٢ - ويلتزم المؤمن له في وثيقة الاشتراك باخطار المؤمن بالشحنات الآتى ذكرها كما يلتزم المؤمن بقبول التأمين عليها .

٣ - جميع الشحنات التي تتم لحساب المؤمن له او تنفيذا لعقود شراء او بيع تلزمه باجراء التأمين ويشمل التأمين هذه الشحنات تلقائيا من وقت تعرضها للاخطار المؤمن منها بشرط ان يقدم المؤمن له اخطارا عن ذلك في الميعاد المنصوص عليه في العقد .

ب - جميع الشحنات التي تتم لحساب الغير والتي يعهد الى المؤمن له باجراء التأمين عليها بشرط ان تكون له مصلحة في الشحنة بوصفه وكيلا بالعملة او امينا على البضائع او بائمه صفة اخرى ولا يشمل التأمين هذه الشحنات الا من وقت اخطار المؤمن بها .

### مسادة (٤٢٠)

اذا تعمد المؤمن له مخالفة الالتزامات المنصوص عليها في المادة السابقة جاز للمؤمن أن يطلب فسخ العقد وأن يسترد ما دفعه عن الحوادث المتعلقة بالشحنات اللاحقة لوقوع المخالفة . وأن يستوفى على سبيل التعويض اقساط التأمين الخاصة بالشحنات التي لم يخطر بها .

### مادة (٤٢١)

على الوزراء والسلطات المختصة في الامارات كل فيما يخصه تنفيذ  
أحكام هذا القانون ، وعلى وزير المواصلات بالتنسيق مع السلطات المعنية  
اصدار اللوائح والقرارات اللازمة لتنفيذها .

### مادة (٤٢٢)

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به بعد ثلاثة اشهر  
من تاريخ نشره .

زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس دولة الامارات العربية المتحدة

صدر بقصر الرئاسة في أبوظبي :

بتاريخ : ١٠ محرم ١٤٠٢ هـ .

الموافق : ٧ نوفمبر ١٩٨١ م .